Четвер, 24 жовтня 2002 року. № 196 (2947) Ціна договірна



ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Голос України



Вітаємо!

Обрано нового Голову Конституційного Суду України. Ним став заступник Голови КС, кандидат юридичних наук, заслужений юрист Микола Федосович Селівон.

М. Селівон — випускник Київського державного університету імені Шевченка. Фахову діяльність розпочав у 1973 році в Інституті держави і права АН УРСР, згодом продовжив у апараті уряду.

У вересні 1996 року указом Президента України призначений суддею Конституційного Суду. У 1999—2002 роках — заступник голови КС.

Редакція «Голосу України» вітає Миколу Селівона з обранням на високий і надзвичайно відповідальний пост та бажає виваженості й успіхів в утвердженні конституційності.

ПАРЛАМЕНТСЬКА ХРОНІКА

Політична ситуація і два різні проекти

Більшість парламентаріїв не пристали на пропозицію Юрія Кармазіна заслухати питання про політичну ситуацію в країні у два етапи, з тим щоб дочекатися Президента і главу уряду, зате погодилися обговорювати злободенне питання до завершення денного засідання. Україна ще ніколи не стояла так перед вибором, як сьогодні, — клан чи демократія, сказав Віктор Ющенко. Сергій Тігіпко (фракція ППУ і ТУ) вважає, що кризи немає, і обгрунтовує це зростанням економічних показників.

(Закінчення на 2-й стор.).

ОФІЦІЙНО

Парламент заборгував перед правосуддям

Уже стали доброю традицією зустрічі Голови Верховної Ради з представниками правосуддя. На жаль, відзначив напередодні з'їзду суддів глава парламенту Володимир Литвин, сьогодні люди здебільшого бояться системи правоохоронних органів і судочинства, вбачаючи в них лише каральний орган. Тому потрібен психологічний перелом у свідомості людей, щоб вони побачили у судовій гілці влади захист своїх прав і свобод.

(Закінчення на 2-й стор.).

Продовжувати співробітництво

Президент України Леонід Кучма перебуває з офіційним візитом у Хорватії, де пробуде до 25 жовтня. А напередодні він зустрічався з Президентом Македонії Борисом Трайковським.

У рамках офіційного візиту до Македонії відбулася зустріч Л. Кучми і з Прем'єр-міністром цієї країни Любчо Георгієвським, який запевнив, що новий уряд сприятиме продовженню співробітництва з Україною. «До тіснішої співпраці» Л. Кучма закликав науковців двох країн, виступаючи на Днях науки України в Македонії.

(Закінчення на 5-й стор.).

Налітай! Цукор дешевшає





Фото Леоніда ДОБРОВОЛЬСЬКОГО.

Уряд на своєму засіданні затвердив рішення про тимчасове зниження мінімальної ціни на цукор з нинішніх 2370 гривень до 2050 гривень за тонну. Тобто кілограм солодкого піску подешевшав одразу на 32 копійки. На офіційному рівні такий поспішний «відкат» пояснюють тим, що заводи не в змозі продавати білі кристали за фіксованою раніше ціною. Є й інше пояснення, яке правдоподібніше: на зниженні цін наполягає група великих виробників, яким вигідно продавати цукор дешевше.

(Закінчення на 3-й стор.).

На знімку: на Саливонківському цукрозаводі, за прогнозами, нинішнього року зростуть обсяги виробництва. Але виробити — то ще не все. Не менш важливо визначитися, куди продавати. Та й хоча б не прогадати...

У НОМЕР

Парламентарії в діалозі сильні

Парламентська складова україно-китайського двостороннього співробітництва — одна з найактивніших. Це визнають усі. І майбутній візит в Україну делегації Комітету у закордонних справах Всекитайських Зборів Народних Представників (ВЗНП) на чолі з його головою, членом Постійного Комітету (ПК) китайського парламенту Цзен Цзянхуеєм — ще одне свідчення того. Візит, який відбудеться на запрошення Голови Верховної Ради Володимира Литвина, заплановано на 27—31 жовтня.

(Закінчення на 5-й стор.).

Дискусії про позику тривають

У Києві перебуває директор Світового банку по Україні, Білорусі та Молдові Лука Барбоне. В українській столиці тривають дискусії про Стратегію допомоги Україні на 2003—2008 роки. Світовий банк уже затвердив перший транш Програмної системної позики (ПСП-1) розміром 250 млн. доларів, а 20 вересня 2001 року перерахував з нього Україні 150 млн. доларів. Цього року наша країна в рамках ПСП-2 очікує надходження майже 250 млн. доларів. Учора Лука Барбоне зустрівся з Головою Верховної Ради Володимиром Литвином і головами парламентських комітетів.

ООН обіцяє максимальну ефективність

Сьогодні — день створення Організації Об'єднаних Націй. Нині перед цивілізованим світом стоять інші глобальні проблеми, ніж понад п'ятдесят років тому. Як змінюється ООН, як розвиваються відносини між ООН та новими державами, зокрема Україною, — про це йдеться в інтерв'ю з Координатором системи ООН, Постійним представником Програми розвитку ООН в Україні **Дагласом Гарднером.**

(Закінчення на 5-й стор.).

Стахановська праця не в ціні

Шахта імені Сташкова холдингової компанії «Павлоградвугілля» з початку року видала на-гора мільйон тонн палива.

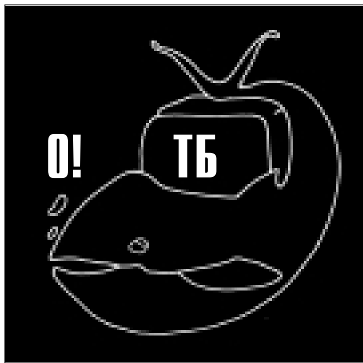
(Закінчення на 3-й стор.).

ЦЬОГО ДНЯ 24 ЖОВТНЯ

■ 1795 р. Польща перестала існувати як самостійна держава після її третього поділу Росією, Пруссією та Австрією. ■ 1867 р. Народився Микола Біляшівський, археолог, етнограф. Один із засновників та багаторічний директор Київського історичного музею. ■ 1902 р. Не стало композитора Владислава Заремби ("Дивлюсь я на небо"). ■ 1945 р. Набув чинності статут ООН, підписаний 51 державою. День народження Організації Об'єднаних Націй. ■ 1991 р. Верховна Рада оголосила про відмову України від ядерної зброї. ■ 1999 р. На Івано-Франківщині відкрито пам'ятник Роксолані.



10—15



Програма телебачення

11—14

На трасі Вінниця—Могилів-Подільський перекинувся рейсовий автобус — водій загинув, пасажири залишилися живими

Інтеграція, реприватизація і теплопостачання

ПАРЛАМЕНТСЬКА ХРОНІКА

Вечірнє засідання 22 жовтня

Народні депутати продовжували розгляд основних засад внутрішньої і зовнішньої політики. Геннадій Удовенко представив свій законопроект, основними положеннями якого, зокрема, є верховенство права, відкритість зовнішньої політики, розвиток відносин з іншими державами на основі принципів добровільності, взаємоповаги, рівноправності. Основна ідея законопроекту — європейський та трансатлантичний вибір України, завдяки якому наша країна уникне «політики багатовекторності», вступить до НАТО і стане повноправним членом Європейського союзу та впливовою регіональною державою.

На лідерство у Східній Європі посилався у своєму законопроекті і Олег Білорус. Утім, зовнішньополітичні й зовнішньоекономічні зносини він відніс до прерогативи виконавчої влади.

А на думку голови Комітету ВР у закордонних справах Дмитра Табачника, вісім авторських законопроектів мають «занадто чітке ідеологічне забарвлення» і багато констатуючих, а не нормативних положень. Однобічна орієнтація на ЄС і НАТО, на його думку, загрожує стратегічному партнерству з Росією. Він запропонував сесії відкласти розгляд цих законопроектів і утворити тимчасову спеціальну комісію з підготовки та доопрацювання двох окремих документів — про засади внутрішньої і зовнішньої політики.

Комуністи агітували за проект Петра Симоненка, яким «передбачено припинення приватизаційного, податкового, банківського безладдя». І яким, на їхнє переконання, забезпечується встановлення вигідних зв'язків з Росією при продовженні інтеграції у світову економіку.

Роман Зварич від імені Комітету ВР з питань європейської інтеграції рекомендував відхилити законопроекти Симоненка, Білоруса, Мороза і Павловського, бо вони можуть знищити ринкову економіку і створюють жорсткий протекціоністський режим.

Лідер НДП Валерій Пустовойтенко висловив упевненість, що в такому законопроекті має йтися про правлячу коаліцію, опозицію та коаліційний уряд. На переконання Ігоря Осташа, який підтримав законопроект Білоруса, у документі має обов'язково зазначатися правонаступництво України після розпаду Радянського Союзу.

Голова Верховної Ради Володимир Литвин зазначив, що збалансований документ має бути «компромісом в українському суспільстві», який повинен окреслювати жорсткий, прагматичний курс, побудований на національних інтересах.

Дуже емоційним вийшло обговорення і законопроектів про порядок звернення (відчуження) приватного майна та про реприватизацію майна в Україні. Перший законопроект, за словами заступника голови Комітету ВР з питань економічної політики, управління народним господарством, власності та інвестицій Володимира Матвєєва, визначає правові, економічні, організаційні основи вилучення об'єктів права приватної власності на користь держави чи комунальної власності з ініціативи власника чи проти його волі.

Голова Спеціальної контрольної комісії з питань приватизації Валентина Семенюк, доповідаючи другий проект закону, який, за її словами, поставить у правові рамки недбалих прихватизаторів, акцентувала увагу на прозорості і відкритості. В документі, зокрема, описано принцип добору підприємств, які підлягають реприватизації.

Сесія 295 голосами ухвалила проект постанови про заходи стосовно забезпечення теплом житлових будинків, закладів освіти, охорони здоров'я, культури та інших об'єктів соціальної сфери, що опалюються від централізованих мереж теплопостачання.

Наталя ЯРЕМЕНКО.

Політична ситуація і два різні проекти

Ранкове і денне засідання 23 жовтня

(Початок на 1-й стор.)

Один з ініціаторів розгляду питання — лідер соціалістів Олександр Мороз — запропонував кожному з нас — і депутатові, і виборцеві — охарактеризувати ситуацію в державі, давши відповіді на прості запитання: чи мають люди роботу і відповідну зарплату, справедливі пенсії, чи можуть вилікуватися за державний кошт, навчати безплатно дітей, чи живеться сьогодні краще, ніж учора. За його словами, відповіді більш як 80 відсотків населення будуть негативні. «Хіба ревуть воли, як ясла повні?» —цитував класика депутат Микола Круглов. Опозиційно налаштовані депутати вбачають причини кризи у створенні замість ринкової економіки ринкового суспільства (П. Симоненко), де все купується і продається, у господарюванні мафіозних кланів, силовій ревізії парламентських виборів-2002, політичній цензурі.

Основна вимога тих, хто негативно оцінює політичну ситуацію в країні, вважає В. Ющенко, — зміна системи влади через внесення змін до Конституції і законів України (владу змініюе або парламент, або силовим методом вулиця). Серед першочергових заходів — добровільна відставка Президента Л. Кучми або процедура імпічменту, як інструмент захисту і Президента, і держави, дострокові президентські вибори, усунення керівників силових відомств, «які себе скомпрометували», тощо.



Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Представники деяких фракцій, що входять до більшості, уникнули оцінки нинішньої ситуації в державі, а думки інших дещо розійшлися. Віктор Зайчко (фракція НДП) бачить «у політиці поглиблення кризових процесів». Представник «Демініціатив» Степан Гавриш каже, що політична криза є, але її причини бачить не там, де опозиційно налаштовані парламентарії. А загалом депутати від парламентської більшості пропонують виходити із ситуації, прийнявши закон про опозицію, вдатися до публічних політичних виступів на телебаченні («круглого столу»), у мораторії на необґрунтовані обвинувачення і репресивні заходи у відповідь. До самої більшості, за словами Сергія Тігіпка, народних обранців слід залучати не силою, а «цікавою роботою на державу».

З обговореного питання підготовлено щонайменше два різні за змістом проекти постанов, але голосуватимуть за них у четвер.

А розпочалося сесійне засідання заявами, які стосувалися переважно соціально-економічної і політичної ситуації в державі. Народні обранці 383 голосами «за» (жодного проти) проголосували за внесення до порядку денного питання про політичну ситуацію в Україні. Дружне голосування пояснюється досягнутою напередодні на погоджувальній раді керівників фракцій і груп домовленістю. Ще одним проявом солідарності парламентаріїв різних фракцій став розгляд законопроекту про соціальні послуги, спрямованого на законодавче врегулювання діяльності мережі установ, що діють у системі міністерств освіти, охорони здоров'я, Держагропрому, молоді і спорту тощо. І доповідач, Міністр праці та соцполітики Іван Сахань, і співдоповідач, парламентарій Валерій Сушкевич наголошували, що цей документ рамковий. Він не передбачає переліку усіх форм надання соціальних послуг і, отже, не обмежує запровадження нових. До того ж, окрім державних установ, ці послуги матимуть можливість надавати і організації різних форм власності (і церква, і громадські організації). Водночас у законі не передбачено обмежень об'єктів, яким надаватимуться соціальні послуги (не плутати з субсидіями, бо це державна допомога). Тобто, окрім знедолених, малозахищених верств населення — пенсіонерів, інвалідів, багатодітних сімей, отримати таку допомогу зможуть і громадяни, які не є знедоленими, а просто не можуть розв'язати тієї чи іншої соціальної проблеми.

Зранку парламент розглянув і законопроект про державну систему біобезпеки під час створення і використання генетично модифікованих організмів. Найбільше йшлося про недопущення на наш ринок генетично модифікованої продукції (картоплі, якої не їсть колорадський жук, тощо)

Анатолій БЕНЬ.

У НОМЕР

ЗАЯВА депутатської групи «Народовладдя»

Металургійна галузь була і залишається для України одним з основних джерел валютних надходжень. Вона забезпечує сотні тисяч робочих місць, значну частку бюджетних доходів. Та попри це держава нині — неусвідомлено чи свідомо — фактично не гарантує цій базовій галузі жодних умов для динамічного розвитку, не допомагає вистояти у конкурентній боротьбі з іноземними виробниками металу.

Яскравим доказом цього є серйозні зволікання з розв'язанням проблеми забезпечення вітчизняної металургії металобрухтом. Чинне законодавство, на жаль, неспроможне зупинити грабіжницьке вивезення брухту за кордон. Цей досить сумнівний бізнес набув нині масштабів стихійного лиха, яке реально загрожує економічній безпеці держави. Виробництво сталі металобрухтом нині забезпечено лише на 83,6 відсотка, та й цей показник з кожним днем неухильно зменшується. А отже, в галузі стало системою порушення виробничих циклів, підвищення собівартості продукції. Українська металургія катастрофічно втрачає для себе і так обкраяний світовий ринок.

Невпорядкований ринок заготівель металобрухту дає простір для сумнівних оборудок, масових крадіжок промислового металу, розв'язує руки криміналітету. Лише за даними Міністерства палива та енергетики, за останні три роки загальна сума збитків від крадіжок металу в галузі сягнула 328 мільйонів гривень.

Кабінет Міністрів самоусунувся від проведення ефективної експортної політики, орієнтованої на захист національних інтересів, не використовує своїх повноважень для наведення ладу в цій сфері.

Цілком очевидно, щоб врятувати стратегічну вітчизняну галузь, потрібно невідкладно поставити надійний законодавчий заслін неконтрольованому вивезенню за межі України металобрухту. Саме тому народні депутати України внесли низку законопроектів, які обмежують експорт цієї сировини, запроваджують мито та скасовують нульову ставку ПДВ на такий експорт. На жаль, ці законопроекти наштовхнулися на нерозуміння, або й байдужість значної частини депутатів. Бо інакше чим пояснити настирливі спроби відкласти розгляд цих важливих документів?

З огляду на особливу, загальнодержавну значущість проблеми депутатська група «Народовладдя» рішуче закликає всіх народних депутатів не зволікаючи підтримати внесені на розгляд Верховної Ради України законопроекти про обмеження експорту металобрухту. Це дасть змогу зупинити системну кризу у вітчизняній металургії, запобігти остаточному руйнуванню провідної галузі української індустрії, зніме соціальні напруження в багатотисячних колективах.

Депутатська група «Народовладдя».

Парламент заборгував перед правосуддям

(Початок на 1-й стор.)

Володимир Литвин наголосив, що парламент заборгував перед судовою гілкою влади. Ще треба прийняти низку кодексів. І не лише для того, щоб виконати зобов'язання України перед Радою Європи, а й щоб сприяти розвиткові та реформуванню судової системи.

Глава парламенту нагородив почесними грамотами Верховної Ради, медалями «10 років незалежності України» та іменними годинниками Голову Верховного Суду України Віталія Бойка, заступників голови та суддів Верховного Суду, Вищого Господарського Суду та місцевих судів. Новообраний Голова Конституційного Суду України Микола Селівон пообіцяв, що КС у своїй подальшій діяльності керуватиметься лише Основним Законом України, зробить відповідні висновки з недоліків своєї попередньої роботи, щоб за допомогою всіх державних інститутів, у тому числі й судової гілки влади, зробити нашу державу демократичною і правовою. Голова Верховного Суду Віталій Бойко, повноваження якого, згідно з Конституцією України, вже закінчилися, подякував главі парламенту за увагу до проблем вітчизняного правосуддя і відзначив, що заборгованість парламенту перед судовою гілкою влади треба компенсувати, не лише врахувавши у держбюджеті на наступний рік усі потреби судочинства, а й прискоривши прийняття законодавчих актів, які покликані реформувати судову систему України.

Юліана ШЕВЧУК.

Комітети перерозподілять, якщо...

Політичного рішення, тобто підготовленого проекту постанови, парламентської більшості про перерозподіл комітетів у Верховній Раді на сьогодні немає. Про це сказав учора на прес-конференції в адміністрації Президента представник глави держави у ВР Олександр Задорожній.

Як **передає кореспондент УНІАН**, він зазначив, що прийняття такого рішення залежатиме від ситуації в парламентській залі.

За словами О. Задорожнього, підґрунтям для прийняття політичного рішення про перерозподіл комітетів буде ситуація, коли опозиція не припинить блокування роботи Верховної Ради. Він зазначив, що парламентська більшість не має жодного бажання поглиблювати сьогоднішню кризову ситуацію у парламенті.

Налітай! Цукор дешевшає

(Початок на 1-й стор.).

Хай там що, а склади підприємств забиті продукцією. З початку сезону цукроваріння на ринку накопичилося, за різними оцінками, 500 тисяч тонн «зайвого» цукру. Протягом наступного місяця тиск на ринок тільки посилюватиметься.

Однак загалом солодкого продукту поменшає порівняно з минулим роком. Як кажуть фахівці, добре, якщо зможуть зварити півтора мільйона тонн. Дощі заважають господарствам збирати цукрові буряки. Порівняно з минулим роком їх викопано на 20 відсотків менше, хоча темпи збирання не нижчі за торішні. Через відсутність сировини зупинилося два десятки заводів. Однак причиною зупинки 12 з 24 цукроварень Вінниччини, що працюють, стала не лише погода. Половина викопаних буряків — урожай зібрано на 60 відсотках площ — залишається на полі через дефіцит техніки. На плантаціях працюють переважно орендовані бурякозбиральні комбайни, використання яких обходиться в чималу копієчку: кожен зібраний гектар стає господарствам у 450 кілограмів цукру. Через те, що порушено графік копання коренів («солодкі жнива» мали закінчити вже до цієї суботи), втрат зазнали не лише буряківники. Чи не вдвічі більших збитків зазнають цукровари. Вінниччина, ймовірно, не добере планованої кількості цукру: із передбачених 300 тисяч тонн не вдалося зварити й третини, **повідомляє наш власний кореспондент Віктор СКРИПНИК.**

Та дефіциту цукру протягом року не прогнозують —завдяки торішнім запасам і контрабанді, з котрою ніяк не може впоратися Кабмін. Покупцям добре — зі зниженням мінімальної ціни і на ринку цукор подешевшає. А от на бурякосійних підприємствах та на цукроварнях уже підраховують втрати — адже там планували реалізувати цукор дещо дорожче. Хоча, з другого боку, краще продавати його за такою ціною, ніж не продати взагалі.

Поставили хрест, ударили в дзвоники...

...і повернулися до занять львівські вчителі, учасники акцій «безстрокового» страйку



Фото Володимира ПЕСЛЯКА.

Символічну споруду педагоги звели навпроти облдержадміністрації. На ній височіє хрест із написом: «Тут похована освіта». У такий спосіб громаді нагадали про загальнодержавну проблему: немає попиту і на освіту, і на освічених громадян.

Розмова представників страйкового комітету за «круглим столом», попри відповідні розпорядження «до виконання», мала присмак тризни. Бо не так уже й багато, з'ясувалося, залежить від місцевих чиновників.

Львівщина на загальноукраїнському тлі має не найгірший вигляд, нагадали місцеві державні мужі страйкарям. У регіоні немає заборгованості вчителям у зарплаті. Половину шкіл, зданих в експлуатацію до початку навчального року, збудовано саме в цьому регіоні. Приміром, у селі Мурованому Пустомитівського району священик закликав зібрані на новий храм кошти вкласти в будівництво навчального закладу. А в Старому Кропивнику Дрогобицького району школу звели толокою. А втім, цей позитив свідчить про одне: громаді освіта потрібна більше, аніж державі...

Страйковий комітет цікавився, як використовуються кошти, виручені від продажу дошкільних закладів, котрих останніми роками зменшилося втричі, кому і для чого передано звільнені приміщення? Запитання небезпідставні, адже колишні дитсадки з прилеглими територіями — ласий шматочок у тісному для нового будівництва Львові.

Влада прийняла 12 пропозицій від освітян. Зокрема, вчителі домагаються зустрічі зі своїм міністром, наполягають на виплаті зарплати за дні акції протесту. Схоже, страйк не завершився. Оголошено «велику перерву» на уроки та контрольні роботи.

Оксана ТЕЛЕНЧІ.

Львів.

На знімку: під час страйку.

Стахановська праця не в ціні

ТЕНДЕНЦІЇ

(Початок на 1-й стор.).

Це друге вугільне підприємство Західного Донбасу, яке достроково впоралося з річним завданням. Першою була шахта імені Героїв космосу. До мільйонного видобутку наближаються і «Ювілейна» та «Степова». Однак настрої гірників аж ніяк не оптимістичні. Уже сьогодні кілька шахт басейну не відправляють паливо боржникам. Насамперед — електрогенерувальним компаніям. А з 1 листопада галузеві профспілки планують акції протесту, набагато серйозніші за недавній триденний страйк, який також обмежувався лише невідвантаженням палива замовникам.

Головна вимога шахтарів басейну — погасити заборгованість із заробітної плати. Гірників також не влаштовують і діючі тарифи та посадові оклади. Працівники, які чи не щодня ризикують своїм життям — а цього року у вугільних копальнях України загинуло понад 200 осіб, —деінде навіть заробітки менші за середньостатистичні у промисловості. До речі, генеральною та галузевою угодами передбачено нові тарифи, одначе їх не квапляться запроваджувати.

Енергетики, а разом з ними й інші споживачі, за кожну тонну вугілля платять на 25—30 гривень менше від собівартості. А держава з належних 5,2 мільярда гривень фінансової підтримки надала лише третину. А наступного року, найімовірніше, просто скоротить дотації до 2,2 мільярда.

Микола НЕЧИПОРЕНКО.

Дніпропетровська область.

АКТУАЛЬНО

Енциклопедія для гірників

У Національному гірничому університеті (Дніпропетровськ) відбулася презентація «Гірничого енциклопедичного словника». Ця фундаментальна праця є базисом нової вітчизняної термінологічної системи в гірничій науці.

У 2001—2002 рр. видано перші два томи словника, які містять понад 11 000 позицій. Третій — готується до друку. Енциклопедія охоплює всі сфери гірничої галузі, фіксує сучасний рівень знань, техніки, а також подає унікальну інформацію, акцентуючи увагу на досягненнях науки.

ФОТОФАКТ



Фото Леоніда ДОБРОВОЛЬСЬКОГО (Укрінформ).

В Узині Білоцерківського району Київської області створено дитячий будинок сімейного типу. Сім'я Тернопольських узялася виховувати дев'ятеро дітей, шестеро з яких — прийомні.

На знімку: заступник голови Київської облдержадміністрації Микола Урупа вручає главі сім'ї паспорт на пральну машину.

ВИДАННЯ

Сто номерів для безпеки

У жовтні вийшов друком 100-й номер щомісячного науково-виробничого журналу «Охорона праці». Видається він українською та російською мовами загальним накладом майже 20 тисяч примірників. Вихід «ювіляра» збігається з виданням його двохмільйонного примірника.

На сторінках журналу публікуються матеріали про обмін досвідом роботи, причини й наслідки нещасних випадків та аварій, стан охорони праці в регіонах та галузях.

Грілися — і згоріли

СЛУЖБА 01

Скільки вогнеборці не закликали б громадян бути обережними з вогнем, трагедії трапляються з регулярністю, що жахає. Особливого розмаху вони набирають під час опалювального сезону.

Так, днями у Млієві Городищенського району Черкаської області від отруєння чадним газом загинула сім'я В. Прикро, що через недбалість батьків загинули діти — трирічна Світланка та чотирирічний Олександр.

Грубка обірвала і два життя в селі Тишиця Березнівського району, що на Рівненщині. Вранці загорівся один з будинків, в якому була молода мати з двома доньками. Усвідомивши небезпеку, жінка спочатку винесла на вулицю старшу дівчинку, а потім повернулася за молодшою. Та, на жаль, з вогняної пастки вибратися їм не судилося...

Центр протипожежної пропаганди Департаменту пожежної охорони МВС України.

Колектив газети «Голос України» висловлює щирі співчуття оглядачеві відділу зарубіжної інформації Яні Стадільній з приводу тяжкої втрати — смерті батька **Едуарда Володимировича.**

СПОРТ

■ *Хокей*

Обрали віце-президентів

У Києві відбулося засідання президії ФХУ. Одним із головних питань збірання було обрання першого віце-президента. Отже, правою рукою президента національної федерації Олександра Омельченка став начальник Головного управління з фізичної культури і спорту Київської міськдержадміністрації Володимир Ромашко. А багаторічний у минулому капітан київського «Сокола» і національної збірної України Анатолій Найда працюватиме віце-президентом Федерації хокею України.

■ *Футбол*

Набили повного «кошика»

Тбілісі. Упевненою перемогою над командою Фарерів (6:0) розпочала виступи у кваліфікаційному турнірі чемпіонату Європи-2003 (U-19) юніорська збірна України. М'ячі забивали: Горбков, 5, 81, Кривошеєнко, 17, з пенальті, 23, Алієв, 45, Воробей, 79.

Сьогодні підопічні Анатолія Крощенка зустрінуться зі збірною Грузії, яка першого дня змагань поступилася футболістам Бельгії — 0:1.

Приз у київського «Динамо»

Донецьк. Команди (гравці 1987 року народження) з Болгарії, Польщі, Росії, Білорусі та України взяли участь у турнірі пам'яті президента ФК «Шахтар» Олександра Брагіна. У головному матчі зустрілися футболісти київського «Динамо» (тренер Віктор Кащей) і московського «Академіка». 3:1 — перемогли кияни!

У поєдинку за третє місце збірна Росії виграла у донецького «Шахтаря» — 2:1.

Бути чи не бути?..

Ліга чемпіонів. Перший груповий турнір. 4-й тур.

Група А. «Боруссія» (Німеччина, Дортмунд) — ПСВ (Нідерланди). 1:1. Коллер, 10 — Брюггінк, 47.

«Арсенал» (Англія) — «Осер» (Франція). 1:2. Кану, 53 — Капо-Обу, 8, Фадіга, 28.

«Арсенал» — 9 очок, «Боруссія» — 7, «Осер» — 4, ПСВ — 2.

Група В. «Спартак» (Росія, Москва) — «Ліверпуль» (Англія). 1:3. Данишевський, 23 — Оуен, 29, 70, 90.

«Базель» (Швейцарія) — «Валенсія» (Іспанія). 2:2. Ергич, 32, 90 — Бараха, 36, Курро Торрес, 72.

«Валенсія» — 10, «Ліверпуль» — 7, «Базель» — 5, «Спартак» — 0.

Група С. «Реал» (Іспанія, Мадрид) — АЄК (Греція). 2:2. Макманаман, 24, 43 — Кацураніс, 74, Вальтер, 86.

«Рома» (Італія) — «Генк» (Бельгія). 0:0.

«Реал» — 8, «Рома» — 5, АЄК — 4, «Генк» — 2.

Група D. «Ліон» (Франція) — «Інтер» (Італія). 3:3. Андерсон, 21, 75, Карр'єр, 44 — Касапа, 31, у власні ворота, Креспо, 56, 66.

«Аякс» (Нідерланди) — «Русенборг» (Норвегія). 1:1. Ібрагимович, 41 — Енерлі, 85, з пенальті.

«Ліон» — 7, «Інтер», «Аякс» — по 5, «Русенборг» —3.

До головної несподіванки можна віднести домашню поразку лондонського «Арсеналу». А ще незвичні, чи не правда, нічиї дортмундців, мадридського «Реала» та італійської «Роми». Адже ці елітні клуби, як правило, вдома очок, та ще й у таких турнірах, не дарують.

Хоча тепер, якщо налаштуватися на філософську хвилю, настав саме той момент істини, поставлений на «порядок денний» ще Шекспіром: бути чи не бути? Інакше кажучи — або пан, або пропав.

Отож переважна більшість учасників приводять у дію усі наявні резерви, щоб поборотися за перші два місця у підсумку, котрі дають право на виступи у другому груповому турнірі. Тому й спостерігається така гострота і непоступливість. І це закономірно. Візьмемо хоча б матч у Ліоні. Гадаю, що футбол, продемонстрований місцевою командою та італійським «Інтером», приніс величезну насолоду навіть найприскіпливішим футбольним гурманам.

Добірку підготував Віктор БРАНИЦЬКИЙ.



Фото Рейтер.

На знімку: **гравець «Валенсії» Гонзало де лос Сантос (ліворуч) вітає свого партнера Торреса Курро із забитим м'ячем.**

Високі води з високих гір

АКТУАЛЬНО І ЦІКАВО

Жах, відчуття безвиході і безсилля перед силою природних катаклізмів викликають цифри завданої Закарпаттю руйнації, наведені у публікації «Закарпаття. Стихія і люди» («ГУ», 9 жовтня ц.р.). А що було чекати від ось такої кількості води? З 4 по 8 листопада 1998 року біля села Вилок ріка Тиса пронесла 800 млн., а 3-13 березня 2001 року — 1 млрд. 270 млн. кубометрів води.

Проте це не єдині й не найбільші водні стихії у цьому краї. Місцеві старожили, мабуть, пам'ятають велику повінь на Дністрі у вересні 1941 року. Вода розмила дороги, знесла цілі села, порушила зв'язок. Тоді, крім наших Карпат, постраждали Румунія й Угорщина. На 20 днів було зірвано постачання військового спорядження і техніки фашистської Німеччини на територію СРСР. А наприкінці грудня 1947 — початку січня 1948 років паводок розніс води на багато більшій території, аніж обидва останні. Великий паводок — води Дністра та Пруту розлилися на значній площі Карпат — стався і 6 червня 1969 року.

Минуле лихо забувається, бо нам більше болить нинішнє. Нам не байдужа доля нещодавно потерпілих: чи всі вони вже мають належні умови для життя?

Так, держава долає наслідки стихії у Закарпатті. Але, певно, можна було хоч частково запобігти лихові, зменшити руйнацію. Адже вчені-гідрометеорологи ще у 1993 році застерігали про можливі паводки, котрі й сталися останнім часом у цьому регіоні.

Тоді їм казали: «А може, не буде, навіщо здіймати галас?» Вчені, вочевидь, недосить наполегливо відстоювали своє застереження. А якщо й справді обійдеться, пронесе? Хоча володіли унікальними даними щодо періодичності й повторюваності подібних явищ.



Мудрець сказав: «Вічного, крім змін, нічого немає»

Мій співрозмовник, кандидат географічних наук, провідний науковий співробітник Українського науково-дослідного гідрометеорологічного інституту ***Михайло СУСІДКО*** — жива



енциклопедія з історії паводків. Втім, він оперує більше іншими термінами — стокові характеристики рік, низька і висока водність тощо.

Михайло Микитович серед багатьох стосів матеріалів наукових досліджень розшукує таблицю «Стокові характеристики Дністра, Тиси та Пруту за періоди різної водності». На ній відображено, скільки кубічних метрів води за секунду в середньому протекло цими річками за певні відрізки часу. Найдавніші дані по Дністру — з 1883 року. Середня тривалість періодів — 10-15 років.

Так ось, найбільша вода — 8040 кубічних метрів за секунду — пройшла Дністром (заміри біля м. Заліщики) у вересні 1941 р.(період 1940-1955 роки), 5970 кубічних метрів — у червні 1969 р. (період 1965-1981 роки), 4440 кубічних метрів за секунду зафіксовано в один з років кінця XIX ст. (період 1883-1898 роки).

Ці роки якраз припадають на періоди високої водності, як їх назвали в інституті. В інші роки-періоди менше текло води — низької. Цікава «узгодженість» стоків цих річок. Скажімо, якщо високі води спостерігалися протягом певного періоду, то наступного — були неодмінно удвічі менші стоки, тобто — низькі води.

— Михайле Микитовичу, як можна пояснити оцю циклічність, як ви називаєте, водності?

— Це певні закономірності, ще недосить досліджені світовою наукою процеси, що діють у природі, які зумовлюються багатьма чинниками. Вони досі не підвладні людству, і доводиться лише рахуватися з ними. Потрібно неодмінно рахуватися.

— Тоді де береться така кількість води, яка спричиняє виникнення повеней і завдає великої шкоди людям, зокрема мешканцям Закарпаття?

— У горах. Атмосфера приносить вологу з Атлантики, яка затримується горами, що й призводить до великих дощів. Трапляється, що випадає 150-200 мм за два дні. Ліс неспроможний утримувати таку кількість води.

Якщо кількість опадів становить навіть 1 мм, то на одному квадратному кілометрі випаде 1000 кубічних метрів води. А якщо площа водяного шару ріки, приміром, Тиси, від верхів'я до села Вилок 9140 квадратних кілометрів, то при опадах 150-200 й більше мм яка буде кількість води? Куди їй одразу подітися? Вона не вміщається у русло ріки, повільно розтікається по низинах. А її наздоганяють нові інтенсивні, швидкоплинні потоки з гір. Об'єм водяного потоку невдовзі нарощується. Створюється величезний вал висотою у кілька метрів, який і зносить усе на своєму шляху.

— Ці ж причини викликали у серпні нинішнього року велику повінь і в Європі?

— 11-12 серпня у верхів'ях Дунаю й Ельби випало 150—200, а місцями до 300 мм опадів. Вийшла з берегів притока Ельби Влтава, яка протікає Чехією. Такі паводки, які трапилися у Чехії, Австрії, Словаччині, Німеччині, не перші. Вони бувають раз на 100 років. До речі, ще більші паводки спостерігаються і в інших кінцях світу. Приміром, коли йдуть так звані мусонні дощі в Індії й Бангладеш. Унаслідок атмосферної циркуляції виносяться вологі повітряні маси, які затримують Гімалаї. І опади там досягають за рік 10-11 тисяч мм. Щоправда, інтенсивність щороку змінюється. А в наших Карпатах, до речі, рівень опадів за рік становить 2-2,5 тисячі мм.

— Так що наше постраждале Закарпаття не є найбільшою зоною лиха у світі. Та все ж місцевим органам влади, певно, треба враховувати результати досліджень вашого інституту?

— Руйнація внаслідок великих паводків і повеней залежить від освоєння території. Не слід будувати житло й інші споруди на територіях, які колись затоплювалися. Періоди високих вод повторюються. А забудови звужують простір для протікання води.

Про польдери мало балакати

— Михайле Микитовичу, а якби прислухалися до застереження вашого інституту ще 1993 року? Яким чином можна запобігти шкоді і збиткам, завданим тамтешньому населенню?

— Спершу скажу таку дещо парадоксальну річ. Якби не було паводків і повеней, не було б і зелених Карпат. Були б сіро-чорні гори. Вода очищає територію, бо змиває і виносить нечистоти, відходи природного характеру. Це не моє власне, а науково доведене твердження.

Один із засобів зменшення руйнації — нічого не будувати, як я вже казав, у періодично затоплюваних низинах. Звичайно, треба укріплювати береги річок, схили. Потребує істотного вдосконалення технологія створення водозахисних дамб. Їх споруджувати потрібно так, щоб залишалися неодамбованими певні площі заплав, які слугуватимуть як регулюючі ємкості. Це сприятиме зниженню рівнів води при паводках.

Ефективно регулювати водні маси, які надходять із гірських річок до низовини, могли б так звані польдери, які можна і треба створювати у передгір'ї. Це величезні обваловані водоймища поруч, паралельно з руслом рік. Під час високих паводків вода заходитиме туди, а потім поступово витікатиме назад у русло. Подібні споруди вже відомі у світі. Вони є, зокрема, в США, Словаччині. У нас є на річці Латориця. Про будівництво їх у пониззі Тиси та інших річок почали лише балакати. Можливо, з часом перейдемо до діла.

Проте й інженерні споруди не завжди здатні зарадити біді, зменшити шкоду і збитки. Та й не скрізь їх можна побудувати. Запобігання втратам чи зменшення їх від цих стихійних явищ значною мірою залежить від своєчасного попередження про загрозу їх виникнення та інтенсивність перебігу. Тому на території Карпатського регіону потрібно невідкладно підвищити рівень діяльності державної служби гідрометеорологічного оповіщення. Там необхідно створити автоматизовані інформаційно-прогностичні центри. Крім удосконалення їхнього методичного та технічного забезпечення, потрібно модернізувати усю мережу гідрометеорологічних спостережень: автоматизувати станції та пости, застосувати дистанційні методи вимірювання опадів, запровадити сучасні засоби передачі інформації.

Сподіватимемося, певні зміни у нашій галузі стануться. На це спрямований указ Президента України від 15 березня 2002 року «Про заходи щодо забезпечення ефективності прогнозування повеней і паводків та ліквідації їх наслідків». Треба тільки виконувати його. Поки що є ніби лише пропозиції до плану заходів з його реалізації.

— Михайле Микитовичу, а чи можуть ще трапитися на Закарпатті подібні паводки і коли?

— Зараз ми перебуваємо в періоді високої водності, який почався 1992-1993 і триватиме до 2005-2008 років. Я не ясновидець чи провидець і не хочу залякувати, але мушу застерегти: у найближчі роки можуть трапитися ще нові паводки і повені.

Ми повинні всі знати і зважати, що паводки в Карпатах — це звичайні для цієї території явища. Вони зумовлюються самим розташуванням гірських хребтів відносно шляхів переміщення повітряних мас та ландшафтними особливостями річкових водозборів. Тому природна стихія завжди турбуватиме цю територію, то з меншою, то з більшою загрозою. А перші згадки про великі паводки в Карпатах дійшли до нас із літературних джерел X11 століття.

— А коли, за вашими науковими прогнозами, може бути наступна висока водність на річках Дністер, Тиса?

— У 2021-2036 роках. Кількість води має бути приблизно такою, як і в нинішньому періоді.

Тож є час підготуватися до неї. Можливо, тоді вже й з'являться польдери, інші ефективні засоби запобігання руйнації під час можливих паводків. Чи можна встигнути більш-менш надійно захиститися від тих, що можуть трапитися найближчими роками — до кінця нинішнього періоду високої водності?

Коливання клімату помічені давним-давно

Михайло Сусідко стверджує: поширюються безпідставні припущення, що одним із головних винуватців паводків у Карпатах є так званий парниковий ефект. Водночас перебільшується значення лісових масивів як водорегулювального і захисного чинника. Бо основну регулювальну функцію на карпатських водозаборах виконує підповерхневий шар сипкого уламкового матеріалу. І коли рівень опадів у вигляді дощу перевищує 30-40 мм за добу, цей горизонт насичується, а решта стрімко стікає до річкової мережі переважно по поверхні водозабору. Ліс, лісова підстилка можуть регулювати стоки лише за незначних дощів.

На думку Михайла Микитовича, нинішнє оцінювання причин паводків є не що інше, як політичні маневри авторів таких тверджень.

— Щоб свою бездіяльність перекласти на природу і не вживати дієвих заходів. Це, між іншим, стосується і моїх колег — метеорологів. Приміром, досі не розроблено методики прогнозування кількості опадів у Карпатах. А казати «очікуються значні опади» мало. Бо є різниця між 50 і 150 міліметрами.

Він не відкидає шкідливість викидів, які є наслідком активізації господарської діяльності людини. Але категорично не погоджується з тим, що парниковий ефект й деякі інші фактори докорінно впливають на потепління клімату, про що так багато почали писати й говорити останнім часом. І на підвердження своєї тези показує мені систематизовані в інституті дані про коливання клімату ще до нашої ери.

Отже, 500 р. до н. е. і 500 р. н. е. Це був період теплого клімату. Полководець Ганнібал у 218 р. до н. е. провів бойових слонів на Апеннінський півострів через Альпи, де потім були непрохідні сніги.

500-800 рр. В Європі настало похолодання. В Англії температура знизилася в середньому на 1 градус за Цельсієм. Сільськогосподарський рік скоротився на один місяць. Альпійські луки вкрилися снігом, перевали стали непрохідними.

800-1100 рр. В Європі й Північній Америці знову теплий період. На півдні Шотландії вирощували виноград, займалися виноробством. Зараз північна межа виноробства — Париж, Л'єж. У Гренландії виникли поселення вікінгів. Діяв шлях «із варягів у греки». На Балтійському морі не було льоду. Розквітла Київська Русь.

1300-1850 рр. В Європі й Північній Америці знову похолодання. Цей період отримав назву «мала льодовикова епоха». Вікінги залишили Гренландію. Потерпіло сільське господарство. В Англії за 1300-1350 рр. населення скоротилося на третину. У Голландії почали замерзати канали, які раніше цілий рік були судноплавними.

Після 1850 року. Припинилося похолодання. А після 1900 р. почалося потепління, але не таке інтенсивне, як це було у 800-1100 роках.

Коментар Михайла Сусідка

Із наукових досліджень випливає висновок, що фахівці не мають єдиної думки відносно впливу парникового ефекту на кліматичні умови. Крім того, викликають сумніви намагання оцінити частку антропогенного (людської діяльності) впливу у коливаннях клімату. Підтверджень, що відбувається антропогенне потепління на Землі, не виявлено. Існують тільки припущення, переважно теоретичні, а безперечні факти не встановлені. Навпаки, якщо врахувати вплив усіх чинників довкілля, то зникає впевненість, що парниковий ефект може відповідати за кліматичні коливання.

Таким чином, за історичний час не виявлено однонаправлених змін клімату. Але багаторічні варіювання кліматичних умов відчуваються виразно з різною періодичністю. Вчені пояснюють цю закономірність переміщенням магнітних полюсів Землі, змінами інтенсивності сонячної радіації та процесами у Світовому океані, котрі, певно, значною мірою впливають на глобальну атмосферну циркуляцію.

А відсутність сталих змін клімату на території України підтверджується також закономірностями в багаторічних коливаннях водності — річкового стоку.

Михайло Микитович дістає іншу таблицю. На ній — дані про максимальні витрати, чи, зрозуміліше, проходження води Дунаєм біля Братислави. 16 серпня 2002 року Дунаєм мчало 10500 кубічних метрів за секунду. Майже стільки ж — 10400 — спостерігалося у 1954-му, 10870 — у 1899-му і ще більше — 14000 кубічних метрів за секунду — у 1501 році.

І застереження

Суспільство побудувало ризиковані водогосподарські та інші інженерні споруди, осушувальні та зрошувальні системи, здійснило обвалування річок і зробило насипи під транспортні магістралі. Але не скрізь забезпечено надійне управління цими господарчими об'єктами та догляд за їх станом. Тому не дивно, що природа може помститися людям за їхню недбалість, зарозумілість і недалекоглядність.

Довідка «Голосу України» про автора наведених наукових і, мабуть, не всім відомих тлумачень.

Михайло Сусідко в гідрометеорологічній службі більше півстоліття — з 1950 року. Закінчив Харківський гідрометеорологічний технікум і такий же Ленінградський інститут. Працював техніком на метеостанції Алмазна в Луганській області, інженером-гідрологом на Луцькій обласній гідрометеорологічній станції, був її начальником. Обіймав посаду заступника начальника гідрометслужби України. По-справжньому знайшов себе і розкрив свої здібності на науковій роботі в Українському науково-дослідному гідрометеорологічному інституті, в якому працює з 1970 року. Очолює тут колектив науковців, які ведуть дослідження у галузі процесів стоку води та гідрологічних прогнозів.

Яків ГАЛЬЧЕНКО.

P. S. Рекомендував для бесіди з кореспондентом «Голосу України» цього фахівця директор інституту Володимир Осадчий і додав: «Краще за Сусідка ніхто в Україні не знає проблем, які зацікавили вашу редакцію, і я раджу вам з ним зустрітися».

Що й зроблено.

А він до того ж виявився ще й постійним читачем нашої газети. Передплачує її з першого номера. Дякуємо вам, Михайле Микитовичу, і за це, і за розповідь.

ООН обіцяє максимальну ефективність

(Початок на 1-й стор.).

— Відомо, що система ООН — на порозі реформування. Які підрозділи, на Вашу думку, зазнають найбільших змін?

— Реформи ООН, започатковані Генеральним секретарем Кофі Аннаном, стосуються всіх агенцій Об'єднаних Націй. Пан Аннан має на меті досягти максимальної ефективності ООН у служінні країнам-членам. Це нелегке завдання, бо до ООН входить багато різних агенцій. Завдання реформи — уможливити їх більш узгоджену діяльність для ефективнішої підтримки країн і, зокрема, України.


Даглас ГАРДНЕР

Фото АП.

— Як ви оцінюєте співпрацю України з ООН у рамках роботи в Генеральній асамблеї та протягом двох років у Раді Безпеки?

— Я розглянув би це питання з двох боків. Перше — Україна в ООН, друге — ООН в Україні. Ваша держава є надзвичайно важливим партнером Об'єднаних Націй. Вона — член-засновник ООН. Крім того, головування України в Раді Безпеки, яке завершилося у березні 2001 року, відбувалося в надзвичайно складний період. Одне слово, Україна була дуже активним членом протягом усієї роботи ООН. Це було визнано Кофі Аннаном під час його візиту до Києва в червні цього року. Необхідно також відзначити кооперацію України з ООН у миротворчих операціях у найгарячіших точках.

Щодо ООН в Україні, то ми тут працюємо майже десять років. Це — співробітництво, що зростає і міцніє. Головною метою роботи системи ООН в Україні, як і в інших країнах, є підтримка зусиль країни в досягненні головних пріоритетів, що вона для себе встановила. У цьому контексті для нас дуже важливо, що Україна брала участь у Саміті тисячоліття, а також прагне досягти Цілей тисячоліття щодо розвитку, про які було домовлено на ньому.

— Наскільки успішно в Україні, на вашу думку, просуваються реформи?

— Досягнення України за останні одинадцять років можна назвати надзвичайними. За цей час вироблено бачення свого майбутнього, створено незалежну державу, зроблено перехід від планової економіки до ринкової та до демократії, побудовано нові інституції, люди змінили спосіб своєї праці на підтримку цих реформ. Ми працюємо на їх підтримку. Чи можна назвати цю роботу над реформами завершеною? Я думаю, що реформи ще тривають.

— Яка основна мета діяльності ООН в Україні?

— Ми підтримуємо Україну в досягненні нею Цілей тисячоліття. Назву тільки три пріоритетні сфери: Чорнобиль, ліквідація гуманітарних наслідків трагедії, що сталася 16 років тому. ПРООН та Дитячий фонд ООН активно працюють у цьому напрямі. Програма інтеграції та розвитку Криму концентрує увагу на задоволенні соціальних та економічних потреб осіб, депортованих Сталіним у 1944 році, які повертаються до Криму.

Тепер в Україні швидко розповсюджується ВІЛ/СНІД, та від споживачів ін'єкційних засобів інфекція поширюється на загал населення (80 відсотків інфікованих — молодь віком 15 — 29 років).

— Програма розвитку ООН (ПРООН) сприяє втіленню численних програм. Що ви можете сказати про їх ефективність?

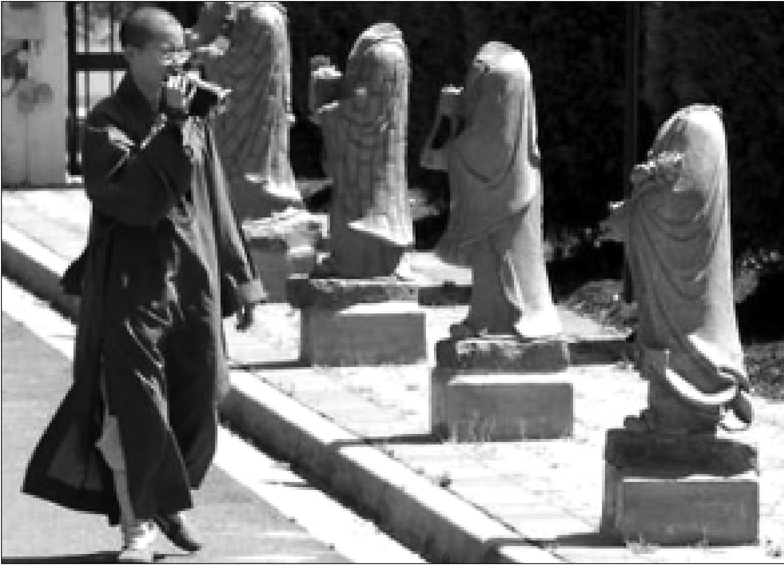
— Досягнення максимальної ефективності нашої підтримки і є головною метою роботи. Кожну гривню, кожний долар ми спрямовуємо на отримання максимально позитивного впливу на розвиток. І тут не останню роль відіграє використання національних талантів та досвіду, що каталізують процес досягнення ефективності. Головне, що по закінченні нашого окремого проекту роботу продовжують місцеві сили.

Бесіду вела
Тетяна ПАСОВА.

Довідка «ГУ»

Цілі розвитку тисячоліття, затверджені 189 країнами—членами ООН, які Україна зобов'язалася виконати до 2015 року: 1. Викоренення злиднів та голоду (зменшити наполовину відсоток людей, які живуть за межею бідності). 2. Продовольче забезпечення і харчування (зменшити наполовину відсоток людей, які страждають від недоїдання). 3. Боротьба з ВІЛ/СНІДом (зменшення ВІЛ/СНІДу). 4. Здоров'я дітей (зменшити смертність дітей віком до п'яти років на дві третини). 5. Материнське здоров'я (зменшити рівень материнської смертності на три чверті). 6. Репродуктивне здоров'я (забезпечити всім доступ до репродуктивної медицини). 7. Питна вода (зменшити відсоток людей, які не мають доступу до чистої питної води). 8. Освіта (надати всім дітям початкову освіту).

Цілі для виконання до 2005 року: 9. Гендерна рівність (подолати гендерну нерівність у початковій та середній освіті). 10. Довкілля (всім країнам прийняти національні стратегії зі сталого розвитку).


Фото АП.

Доки поліція створювала фотороботи трьох індонезійців, яких підозрюють у теракті на Балі, австралійці вирішили по-своєму покарати терористів. У буддистському храмі міста Брісбена вандали обезголовили п'ять статуй. Обговорюючи інцидент у парламенті, прем'єр австралійського штату Квінсленд Пітер Бітті заявив, що поліцейські розглядають те, що сталося, саме як помсту за теракти на Балі. Але хоч би які були мотиви, така поведінка неприпустима, вважає Бітті.

У чорному списку

Міжнародна правозахисна організація «Репортери без кордонів» 21 жовтня оприлюднила висновок, згідно з яким у 21 країні світу вбивці журналістів та інші зловмисники, які вчинили насильницькі дії до співробітників мас-медіа, «насолоджуються тотальною безкарністю». У «чорному списку», складеному з участю Міжнародного кримінального суду, фігурує й Україна. Інститут масової інформації — українське представництво «Репортерів без кордонів» — подає повний перелік цих країн: Алжир, Ангола, Бангладеш, Бірма, Бразилія, Буркіна-Фасо, Гаїті, Ірак, Іран, Камбоджа, Китай, Колумбія, Косово, Непал, Російська Федерація, Руанда, Сирія, Сомалі, Сьєрра-Леоне, Таджикистан і Україна.

З 1992 по 2002 рік у світі вбито 523 працівників ЗМІ. Понад п'ять відсотків їх — українські журналісти.

Парламентарії сильні в діалозі

(Початок на 1-й стор.).

Київською частиною програми, розрахованої на 27—29 жовтня, передбачено зустрічі з керівництвом українського парламенту і його профільних комітетів, в адміністрації Президента та Міністерстві закордонних справ. 30 і 31 жовтня гості планують провести в Одесі, де проживає досить велика китайська громада.

Відносини комітетів у закордонних справах найвищих законодавчих органів двох країн мають уже тривалу історію. Перший візит до Києва делегації Комісії у закордонних справах ВЗНП відбувся ще у серпні 1993 року. У грудні 1993-го парламентська делегація Верховної Ради на чолі з Дмитром Павличком у відповідь відвідала Пекін. У жовтні 2000 року на запрошення Постійного Комітету Народної Політичної Консультативної Ради Китаю з неофіційним візитом перебувала в КНР делегація ВР України на чолі з головою Комітету у закордонних справах Ігорем Осташем. За результатами міжпарламентських контактів, які, звісно, не обмежувалися лише рівнем профільних комітетів, у листопаді 2000 року було проведено слухання «міжнародного» комітету ВР. Результатом стали рекомендації Кабінету Міністрів, міністерствам і відомствам України з подальшого розвитку україно-китайського співробітництва.

Слід зауважити, що створена у квітні 1995 року у Верховній Раді група з міжпарламентських зв'язків з КНР є однією з найактивніших. У парламенті нинішнього скликання вона до того ж найбільша — 72 депутати з різних фракцій. Очолюють групу Михайло Павловський і Георгій Пономаренко. Аналогічну групу депутатів з міжпарламентських зв'язків з Україною створено у ВЗНП у лютому 1996 року.

Ольга ТАНАСІЙЧУК,
власкор «Укрінформу»
в Пекіні,
спеціально для «ГУ».

ХРОНІКА. ФАКТИ. ПОДІЇ

■ *Скоп'є*

Продовжувати співробітництво



Фото Валерія СОЛОВЙОВА (Укрінформ).

(Початок на 1-й стор.).

Відбулася також зустріч українського Президента з главою Зборів (парламенту) Македонії Ніколою Поповським. Леонід Кучма висловився за активізацію міжпарламентського співробітництва. У свою чергу македонський спікер наголосив, що інтенсивніші міжпарламентські зв'язки мають стати ще одним чинником зміцнення відносин двох країн.

На знімку: під час зустрічі в аеропорту.

■ *Київ*

Москва зробила все, що від неї залежало

Посол Росії в Україні Віктор Черномирдін у прямому ефірі телеканалу ICTV заявив, що розслідування катастрофи російського літака Ту-154 над Чорним морем має завершитися до кінця нинішнього року, щоб «рідні та близькі отримали компенсацію». Він сказав, що російська сторона зробила все, що від неї залежало: «Списки — відомі. Скільки загинуло — відомо. Всі родичі, вони вже вимучені...».

У тому самому інтерв'ю Черномирдін висловився і про можливе будівництво Росією газопроводу в обхід України, заявивши, що це питання «знято підписанням документів» про створення міжнародного газотранспортного консорціуму. Проте якщо українська сторона зволікатиме реалізацію домовленостей, Росія «буде змушена» повернутися до цього варіанта, пригрозив посол.

■ *Вашингтон*

Лист від снайпера

Другого листа "вашингтонського снайпера" знайдено неподалік населеного пункту Аспен-Хілл. Маніяк вимагає в обмін на припинення вбивств 10 млн. доларів і погрожує, що його майбутніми жертвами можуть стати діти.

■ *Брюссель*

Заявку розглянуть

Генеральний секретар Північноатлантичного альянсу Джордж Робертсон пообіцяв Грузії розглянути її заявку на вступ до НАТО, якщо така надійде. Проте оцінити шанси Грузії він відмовився. За день до цього Едуард Шеварднадзе повідомив про те, що на листопадовому саміті НАТО в Празі Тбілісі має намір подати заявку на вступ до альянсу.

■ *Буенос-Айрес*

Дуальде хоче у відставку

Президент Аргентини Едуардо Дуальде звернувся до Конгресу країни з проханням схвалити його плани про відставку на початку травня та проведення дострокових президентських виборів.

■ *Нью-Йорк*

РБ на роздоріжжі

Учора США внесли до Ради Безпеки ООН новий проект резолюції щодо Іраку. Його обговорення у вівторок ні до чого не привело. Росія і Франція заявили, що новий текст, як і попередній, їх не задовольняє. Він недостатньо відредагований і, як і раніше, залишає за Вашингтоном право розпочати війну проти Саддама Хусейна.

Тим часом з Ізраїлю повернулися представники ООН, які повідомили, що Тель-Авів не виконав своєї обіцянки полегшити умови життя палестинцям і, зокрема, спростити їх проходження через контрольно-пропускні пункти.

За повідомленнями кореспондентів "ГУ" та зарубіжних інформагентств.

ОСВІТА: ПЕРЕВВА НА РЕФОРМИ

ДОШКІЛЬНЯТА: УРОК МУЗИКИ

Під сюїту Гріга

Дати вихід почуттям — одне із завдань музосвіти. Моя чотирирічна донька бренькає на дитячому піаніно. А коли їй починати опановувати дорослий інструмент? Не хочеться уподібнюватися до батьків, які нав'язують дитині скрипку чи баян, бо колись не реалізували свої мрії...

Відповідь на запитання я отримала випадково. Йдучи коридорами бучанського дитсадка №21 «Берізка», який працює за експериментальною програмою «Крок за кроком», звернула увагу на стінну газету біля кабінету музкерівника. В ній ішлося про те, що малюкам батьки часом дозволяють слухати сучасну музику, не обмежуючи ні в часі, ні в репертуарі, ні в децибелах. А це, з'ясовується, призводить до органічного псування слухового аналізатора — барабанної перетинки, а також емоційної збудженості дитини тощо. Фонова музика, приємна для дорослих, може бути джерелом дратівливості для малих.

— А які твори краще слухати дитині? — запитую в музкерівника Наталії Кирик.

— Ті, які сприймаються природно і легко. Сучасні психологи стверджують, що в дітях закладено музичний генотип.

Хоча заняття для дошкільнят починають із народних дитячих забавлянок, проте, за спостереженнями Наталії Кирик, симфонічна музика подобається їм більше.

— Зазвичай музику ділять на дитячу і дорослу, — зауважує Наталія Вікторівна. — Цей стереотип ламають наші дворічні малята, які захоплено відгукуються на обробки українських композиторів Косенка, Леонтовича. Трирічним особливо подобаються «Пори року» Чайковського. П'яти-, шестирічних полонять «Лебедине озеро», «Лускунчик».

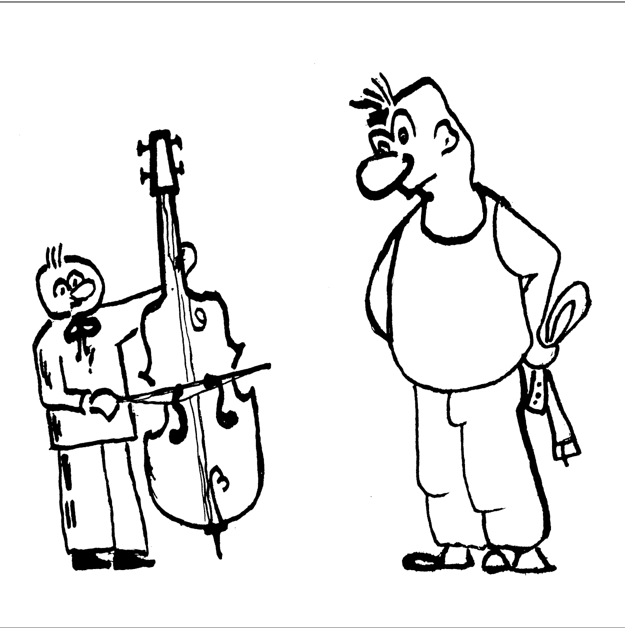
Альтернативна програма, яка на озброєнні у «Берізки», рекомендує дошкільнятам на 90 відсотків інструментальну музику. Адже слова пісні апріорі створюють образи. А тим часом старі програми радять неодмінно ілюструвати музичні твори живописом.

Вторгнення в образне мислення музкерівник відчула на курсах підвищення кваліфікації: «Під сюїту Едварда Гріга «Ранок», який, як відомо, герой зустрічає в Єгипті, нам показують картину «Ранок на Куликовім полі».

У «Берізці» хочуть передусім навчити дошкільнят емоційно сприймати ту чи іншу мелодію.

Я побувала на такому занятті. Діти довільно танцювали під п'єсу «Лебідь» К. Сен-Санса і без жодних підказок ставали птахами.

У залі є тріскачки — ємкості з пшоном, макаронами, гудзиками тощо, вони мають різне тембральне забарвлення. Зі спритністю фокусника малюки добирали ритмічний супровід, що відповідав би образові зайчика, вовка та інших казкових звірів.


Мал. Дмитра ОПАНАСЕНКА.

Про музику в «Берізці» не забувають і в мистецькому та дослідницькому центрах діяльності, де разом з дітьми створюють «інструменти». В хід іде все, з чого можна добувати звук, — дріт, трубки, коробки, бляшанки, макові голівки. Такий «оркестр» викликає бурю емоцій.

Згідно з програмою дошкільного музичного виховання молодші групи мусять неодмінно співати. Однак до дитячого вокалу у цьому закладі ставляться з великою відповідальністю. На думку Наталії Кирик, важливо не помилитися в доборі репертуару. Фізіологи та лікарі стверджують, що лише в сім років починають формуватися вокальні м'язи. До того часу дітям не рекомендується співати — не готова легенева, серцево-судинна системи. Тому і духовий інструмент слід опановувати не раніше цього віку.

У вокалістів є вислів: «Мистецтво співів — мистецтво дихання». Тому про п'ятирічну дитину не можна казати: «У неї немає голосу».

То коли розпочинати музичну освіту? Це залежить від індивідуальних здібностей дітей. Принцип «що раніше, то краще» у цьому разі невиправданий.

Людмила ОПАНАСЕНКО.
Буча
Київської області.

ХОЧЕТЕ — ВІРТЕ...

Педагог з недремним оком

Зі школи знаємо: у плазунів, особливо змій та ящірок, — три ока. Але щоб у людини...

Американку Емі Хансон у дитинстві однокласники дражнили Циклопкою, бо та має на потилиці справжнє... третє око. Щоб не викликати цікавості, вона носить довгі коси, які, однак, не заважають їй бачити.

Сьогодні Емі викладає в школі і каже, що третє око — велика допомога: стоячи до класу спиною, вона бачить, хто з дітей хуліганить. «Третій зір» в учительки дуже добрий, а звичайні очі — короткозорі. Окрім того, Емі дивиться потилицею телевізор на кухні, коли стоїть обличчям до плити. Без дзеркала заднього виду знає, що відбувається на дорозі позад її машини.

ДЖЕРЕЛО ЗНАНЬ



В епоху Інтернету не забути б бібліотеку

Як повідомила начальник головного управління освіти і науки Харківської облдержадміністрації Людмила Бєлова, 14 місцевих книжкових видавництв передали 20 тисяч примірників підручників, науково-методичних посібників та художню літературу 15 сільським школам, а також 14 школам-інтернатам і дитячим будинкам області.

Микола КОСИЙ.
Харківська область.

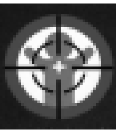


Слово про вчителя

Учитель має перед чиновником величезну перевагу — він співпрацює зі своїми учнями. У високих кабінетах можуть прийматися будь-які правильні рішення, розроблятися будь-які досконалі накази й інструкції, та все-таки справжні зміни в світі розпочинаються і закінчуються в класі, коли за вчителем зачиняються двері й він починає творити.

Павло ПОЛЯНСЬКИЙ,
начальник Головного управління змісту освіти Міністерства освіти і науки
(із збірки «Від першої особи»).

ТРИВОЖНИЙ ДЗВОНИК



Спроба викрадення біля школи

Директор Кіровоградської загальноосвітньої школи № 17 Володимир Гора направив офіційного листа до міського управління освіти про спробу невідомими викрасти учня, який після занять повертався додому. Чоловік і жінка намагалися заманити хлопчика до автомобіля без номерних знаків. Лише завдяки вчасному втручанню вчителів ця історія завершилася благополучно.

Начальник міськуправління освіти Анатолій Прилипко повідомив, що це вже не перший такий випадок. Він звернувся із заявою до правоохоронних органів, щоб ті провели офіційне розслідування інциденту.

Олег БОНДАР.
Кіровоград.

ПОРТФЕЛЬ

Вимоги мадам Везувій

Мені сподобалася молода вчителька з іноземної мови.

— Усіх батьків прошу здати по 42 гривні на підручники. Нові, сучасні, в комплекті з касетою. Закуповуватимемо централізовано.

Не в кожного в кишені бувають незаплановані 42 гривні. Але цього разу не хотілося пасти задніх.

Та тут одна з мам звернулася до викладачки: «Стривайте, торік старший син закінчив другий клас і тоді нас запевнили, що придбаний за 35 гривень підручник ми зможемо реалізувати першокласникам. Виходить, тепер іншому синові знову маю купляти, але вже за 42 гривні?

Реакція вчительки була подібна до вулкана, що виверг лаву:

— Кожен викладач сам обирає підручники, за якими йому вчити ваших дітей, і якщо вам не подобається, шукайте собі...

Що шукати, я вже не чув, але гроші так і не здав. На чергових батьківських зборах дружина зробила, як завжди, навпаки: серед перших здала гроші.

— А чого ти хотів, щоб на нашу дитину дивилися, як на жебрака? — виправдовувалася вона.

Та гроші здали не всі. Тому підручників і досі не мають ті, хто був «піонером» у виконанні вимог мадам Везувій. А недавно вона повідомила, що підручники вже знайшла, але касета тільки одна... Бажаючим переписати її треба здати ще 13 гривень...

Олександр СЕМИГУБ.
Івано-Франківська область.

Дайте право на помилку

МОНОЛОГ ВІДМІННИЦІ

Мені 16 років, а я ще жодного разу не була на побаченні з хлопцем, не ходила на концерти, не пробувала палити, не робила нічого такого, що роблять дівчата мого віку. Я завжди ходжу з опущеними очима, в спідниці нижче колін і туфлях на низькому ходу, з тугo зав'язаним у хвіст волоссям. Бо, як каже мама, саме так ходять пристойні дівчата, які себе поважають. Але я так не можу і не хочу жити.

...Мої батьки ні в чому собі не відмовляють, старший брат навчається у престижному вузі. Він закінчив школу із золотою медаллю, хоче мати й червоний диплом. Мене ж віднедавна змусили відмовитись від друзів, мовляв, вони тобі не пара, заборонили приходити додому пізніше сімнадцятої години. Але, що найприкріше, почали втручатись у моє навчання.

Я завжди добре вчилась. Та все зруйнувалося, коли батьки почали навідуватись до школи з подарунками, скажу вам, недешевими, директорці і вчителям, а потім оголосили, що я «йду на золоту медаль». Учителі почали блазнювати, про погані оцінки тільки мрію. Навіть коли я навмисне не виконую домашнє завдання, вони у присутності класу просять підготуватися наступного разу. Чи не щовечора вчитель телефонує батькові, розповідає про мою поведінку, після чого починається скандал. Невже дорослі не розуміють, що роблять? Зі мною не хоче спілкуватися навіть моя сусідка по парті. Однокласники засуджують не вчителів і батьків, а мене.

Заборони аж ніяк не вплинули на моє ставлення до навчання. Я фактично закинула його. Та нікого не цікавлять мої знання, головне для них ота клята золота медаль. Для батька це взагалі справа престижу, він хоче довести, що і багаті діти можуть бути розумними. Сам він закінчив колись дев'ять класів, тож тепер прагне реалізувати нездійснене у своєму дитинстві.

Телефон у квартирі вимикається з шостої вечора, а якщо батьки йдуть у гості, то шнур від телефону, телевізора, музцентру та комп'ютера забирають із собою. Я давно стала роботом, запрограмованим тільки на навчання. Мені подобається однокласник, та він соромиться навіть підійти. Сучасну музику чую лише в машині, якою возить мене до школи водій. Нишком підслуховую розмови ровесників і часто не розумію, про що вони говорять.

Батьки бачать мене економістом, а я мрію стати модельєром. Та казати про це боюся. Не можу піти проти волі батьків, але й жити так далі не маю сил.

Записала Анна БОЙКО.
Київ.

Ведучий рубрики «Перерва на реформи» Іван ІЛЛЯШ.
Тел. (044) 441-88-52.

Історія про трьох попелюшок,

одна з яких залишилася в «королівстві», а дві повернулися додому, в «царство сірих мишей»

Чарівна голка

Коли подруга запропонувала Оксані, котра непогано володіла німецькою, поїхати до Гамбурга і попрацювати за міжнародною молодіжною програмою рік у сім'ї, та з радістю погодилася. За два роки викладання у школі української мови та літератури випускниця університету пересвідчилася в безперспективності своєї професії. За щоденне втовкмачування семикласникам, котрі не знали і нічого не хотіли знати про підмет і присудок, молода вчителька одержувала 155 гривень зарплати. Її мама, медсестра, працюючи на півтори ставки, приносила додому 250 гривень. Це і був увесь їхній сімейний бюджет, котрий ділився на трьох — Оксанин брат, Костя, навчався у фізико-математичному ліцеї.

Після листування з сім'єю, обміну фотографіями і оформлення документів Оксана одержала візу і приїхала до Гамбурга.

...«Її сім'я жила за містом у красивому будинку. Моніка і Томас, стоматологи, мали двох доньок молодшого шкільного віку. Обоє працювали у клініці і рано-вранці разом від'їжджали на роботу. В Оксанині обов'язки входило розбудити дітей, приготувати їм сніданок, перевірити шкільну екіпіровку і провести до шкільного автобуса. Після обіду — зустріти сестричок зі школи і вчити уроки. Вдень Оксана прибирала в будинку, прала і прасувала дитячий одяг. За вдачею швидка і метка, вона вміло і легко справлялася з домашньою роботою. Двічі на тиждень відвідувала курси з вивчення французької мови, вартість яких оплачували Моніка і Томас. Це було передбачено контрактом. Решту вільного часу займалася рукоділлям, яке з дитинства дуже любила. Бабуся навчала її плести крючком і вишивати, а мама — кроїти і шити. Якось Моніка, збираючи сім'ю на гостини до друзів, запропонувала Оксані скористатися родинною реліквією — бабусиною швейною машиною. Ще й принесла своє «добро» — купу різних відрізів, клаптиків матерії з шовку, бавовни, ситцю... «Роби з цим що хочеш, — сказала господиня. — Тільки не нудьгуй! Наступного уїкенду ми разом поїдемо на природу».

За два дні, коли подружжя повернулося з відпочинку додому, вони, немов зачудовані, зупинилися на порозі своєї кухні-їдальні. Їхня білосніжна, холодно-нікельована «операційна» для приготування їжі перетворилася на затишний куточок. З шовку бузкового кольору Оксана пошила оригінальні фіранки з білими бантами і оборками. В тон їм покроїла і вишила з ініціалами господарів «іменні» серветки і фартушки. З вовняної світло-брунатної тканини пошила кухонні рукавички і «обхватки» з барвистими, переважно того самого бузкового кольору, аплікаціями. Але й то було ще не все. З дитячої кімнати прибігли захоплені Ельза і Емма і показали батькам своїх улюблених ляльок. Їх Оксана вбрала в дуже гарні сукні — пурпурного кольору із «золотими» шлейфами.

...Відтоді старий «Зінгер» перекочував з підсобного приміщення до Оксаниної кімнати. Перед усіма друзями і гостями Шольци не стомлювалися хвалитися своїм «українським дивом» та його талантами. Особливо подобалося подружжю, коли дівчина сідала за фортепіано і співала українських романсів.

Наближалося Різдво, і Моніка попросила дівчину змоделювати для доньок святкове карнавальне вбрання. Натомість господиня взяла на себе частину домашньої роботи. Оксана залюбки взялася до шиття. Через кілька тижнів дві «принцеси» Шольц у дивовижної краси сукнях підкорили на різдвяному балу всю школу. І їх навіть показували по місцевому телебаченню та сфотографували для журналу. Розчулені Томас і Моніка нагородили свого «кутюр'є» путівкою до Парижа...

Там, на березі Сени, і зустріла Оксана Люсьєна. Казка про Попелюшку закінчилася щасливо. Загадкова красуня-іноземка полонила серце французького лікаря.

Шкода було німецькому подружжю розлучатися з Оксаною, котру вони і діти полюбили всім серцем. Утім, згодом родина Шольців часто гостювала у передмісті Парижа в затишній оселі родини де Гросжеан.

■ ■ ■

Тільки з Черкаської області за кордоном працює, здебільшого нелегально, близько 15 тисяч жінок. З України — понад півмільйона. Втім, точної цифри української жіночої робочої сили в Німеччині і Греції, Іспанії та Італії, США і Польщі ніхто не назве. Влада досі ще тільки «вивчає» це питання...

■

Мюнхенські «канікули»

Через несплату за навчання Ірину попередили про те, що її можуть відрахувати з університету. Гарячкові пошуки спонсора не увінчалися успіхом. І батьки дівчини, робітники збанкрутілого підприємства, врешті погодилися, щоб донька їхала «на заробітки».

Посередницька фірма підшукала студентці німецьку сім'ю, котра потребувала допомоги в догляді за трирічним та дворічним малюками. За контрактом родина зобов'язувалася оплатити своїй помічниці 50 відсотків вартості проїзду в обидва кінці, а також курси з німецької мови. Щомісячна плата за послуги — 200 євро.

Коли Ірина прилетіла до Мюнхена, Рут і Ганс привітно зустріли її в аеропорту. Щоправда, до вечора настрій у Рут уже зіпсувався. Їй не сподобалося, що Ірині не доводилося тримати в руках памперси. Коли науку переодягати, купати, чепурити дітей було опановано, Рут пояснила своїй помічниці решту обов'язків.

Перший тиждень перебування Ірини в німецькій родині здався їй роком. Подружжя від'їжджало на роботу о 6.30. О сьомій вже прокидалася малеча і починався «концерт». Діти вередували і не хотіли одягатися. Старший гасав босоніж по всьому будинку за молодшим, намагаючись вдарити його по голові пластмасовою ракетою... Молодший ревів, мов сирена, і «відстрілювався» від нападника всім, що потрапляло йому під руки. Під час «боїв» памперси в обох «вояків» ставали мокрими, але вони пручалися і не давали їх міняти.

Не заспокоювалися хлопчаки і під час сніданку. Трирічний Густав міг вилити склянку молока на голову Яна, а Ян — розмазувати йогуртом підлогу... В обід приїжджала додому Рут, і в неї починалася істерика.

За місяць Ірина пристосувалася до своїх «мучителів». Навчилася зацікавлювати їх, переключати увагу, забавляти. Спокійніше стало під час сніданків. Щоправда, нагодувавши дітей, Ірина сама залишалася напівголодною. Різноманітні каші, мюслі, йогурти, соки, фрукти призначалися тільки для дітей. Про це відразу попередила Рут, дозволивши, втім, «користуватися рештою продуктів». А решта — це чай, кава, легке масло. Рут щодня готувала для сім'ї вечерю, а Ірину відпускала до своєї кімнати. Спускатися до родини під час її вечірньої трапези Ірині було незручно, а Рут, «бос» сім'ї, про свою помічницю «забувала»... Постійні зауваження і невдоволення господині пригнічували дівчину. Але що більше вона намагалася догодити їй, то гірше виходило. Рут дратувалася з найменшого приводу. Якось, розсердившись, що Ірина в її присутності говорила зі своїми батьками по телефону, Рут заявила, що «стиль роботи» українки діє їй на нерви. Проплакавши всю ніч, дівчина вранці зібрала свої речі і вийшла на вулицю. На автобусній зупинці її наздогнав Ганс. Він вибачився за «емоції» дружини і попросив повернутися до дітей і працювати доти, доки Рут не підбере собі по Інтернету нову помічницю. Ганс також сказав «по секрету», що Рут нині вагітна і тому ставитися до неї потрібно «з розумінням».

За півтора місяця до німецького подружжя приїхала дівчина з Чехії. Ірині не вдалося підшукати собі іншу сім'ю, адже для цього потрібно було мати добру характеристику-рекомендацію. Вона повернулася додому. Їй не сплатили навіть половини вартості квитків, пояснивши це тим, що попрацювала вона не рік, а всього сім місяців...

Удома колишня студентка влаштувалася реалізатором на ринок, де вже торгувала на лотку її мама.

«Подарунки» від Бауера

Галина, колишня сільська бібліотекарка, знайшла роботу в німецькій сім'ї з допомогою посередника. І хоча Нора з Максом повідомляли у листуванні, що їм потрібна опіка над дітьми, насправді вони потребували хатньої робітниці.

Подружжя фермерів мешкало далеко за містом. У них було чимале господарство. Їхні син і донька — старшокласники на заняття їздили самостійно. На тваринницькій фермі з відгодівлі бичків працювало двоє хлопців. Один — з Латвії, другий — зі Словаччини. У полі порався поляк. Для цих трьох робітників і мала готувати їжу Галина. А також прибирати у великому триповерховому будинку Бауера та на подвір'ї. В її обов'язки входило також прання та прасування. Розпочинався трудовий день Галини о п'ятій ранку, а закінчувався близько десятої вечора. Навіть звиклій до селянської праці дівчині було спочатку нелегко справлятися з таким навантаженням. Але вона знала, що 200 євро, які щомісячно платить їй Макс, вона нізащо не заробить в Україні.

Однак яке було Галинине здивування, коли за кілька місяців вона дізналася, що Нора і Макс тільки їй платять дві сотні євро. Поляку Зденеку господарі платили 600 євро, латишу Владасу і словаку Любодару — по 500. Крім того, дівчина познайомилася з «колегою» — хатньою робітницею сусіднього фермера, яка приїхала з Болгарії. Зорянка сказала, що її щомісячна зарплата становить 450 євро.

За роз'ясненням з цього приводу Галина звернулася до Макса. Бауер здивувався: чому «фрейлейн Гала» питає таке? Про її платню вони домовилися ще під час листування. До речі, тоді «Гала» написала, що зарплата бібліотекаря — 10 євро на місяць... І тому вона має бути задоволена 200 євро. Всім українкам, котрі працюють у німецьких сім'ях, скрізь платять приблизно так. А ще він, Макс, знає жінок з України, котрі хоч сьогодні згодні приїхати до нього працювати в полі за 100 євро... Він із задоволенням прийняв би їх на роботу, це роботящі люди, але боїться нелегальної праці «по-чорному»...

Так і продовжувала працювати Галина за 200 євро. Господарі хвалили її за сумлінну роботу, але зарплати не збільшували. Через рік, коли закінчився контракт і дівчина від'їжджала додому, фрау Нора запропонувала українці багато старого, але добротного одягу і взуття. Спочатку Галя хотіла відмовитися від «подарунків», але, згадавши про двох своїх молодших братів та сільських родичів, котрі й досі вдягали на свята плюшеві полушубки, запакувала речі у валізи.

Лідія ТИТАРЕНКО.

КОЛОНКА ОГЛЯДАЧА

Багатство й убогість

Улітку на озері Байкал шамани провели свій з'їзд. Найперше, що спало на думку, — вижили! А саме місце, обране ними, — священний Байкал — владно нагадало про те, що цій когорті людей належать рідкісні знання, призабуті людством, і головне серед них те, що найбільша цінність на Землі не злато-серебро, не третій дорогоцінний метал оріхалк, згублений людством опісля космічної катастрофи, названої Атлантидою, — найбільша цінність життя, її основа — прісна вода.

Перші люди високо цінували прісну воду. Ось що переказують з тих прадавніх часів: омивалися спершу сечею, потім — піском і аж урешті обполіскувалися прісною водою. Так берегли цінність, так боялися її замутнити.

А що ж сьогодні?

На Сонці — буря, а Європу настигає небачена повінь. І що ж? Люди це осягнули? Щось не схоже. Рятуючи, хапали свої пластмасові відра. Пересиділи на горбах та й далі до свого — багатіти! Багатіти за будь-яку ціну, адже багатство в їхньому розумінні — рушійна сила життя і прогресу.

Давній китайський поет говорить про нас з вами, про людей:

... ті, що живуть поміж ріжками равлика!

Справді, такі ми беззахисні, такі тлінні! І все-таки встигаємо за короткий свій вік наколотити таких сколотин, що і сам Господь Бог перед ними німіє.

«Послушание. Благочестие. Нестяжание». Яка гарна, достойна мета! А тут — багатіти, багатіти... Зрештою, не вперше. Пригадаймо Савонаролу, монаха-проповідника, котрий повстав проти цього. Зупинив цей згубний шлях? Ні. Його самого спалили.

Нещодавно відбулася Жовтнева революція. Нищили багатих. Хотіли заснувати справедливу державу, щоб для усіх людей. Спочатку увесь світ оглянувся на Країну Рад з надією. Виявилося, нічого нового. Система дуже швидко закостеніла. Олександр Дубчек вчинив одчайдушну спробу вирівняти ходу — вдосконалити все хороше, чого сягнули, усунувши все негідне. І що ж? Його підтримали? Бодай зрозуміли? З партії виключили...

Далі повним ходом пішов демонтаж.

Настав інший час і час інших людей. Не філософів. І не поетів. Охочих виявилося багато. Метнулися один наперед одного... Це особливо стає помітно, коли вчиняють рукотворну людську катастрофу атомної станції і вже перший речник захоплює трибуну, щоб кукурікнути на нові досвітки, — пробі! Звізда Полин!!!

— Полин! Полин! — підхоплює більш бувалий і помітніший. І пішло, і пішло гуляти. По всіх газетах. По всіх теле- і радіостанціях. Лукава, всемогутня річ, ім'я якій дезінформація.

А що ж насправді? Про що говорить Іоанн Златоуст (простіше «Апокаліпсис»)? Він говорить про космічну катастрофу, опісля якої на Землі погіркла вся прісна вода!

Між «Звіздою Полин» Юрія Щербака і грядущою колись справжньою можуть пролягати тисячі і тисячі років. Тому наші людські похибки потрібно підправляти постійно, називаючи їх відповідними словами.

Байкал, справді, священний, бо в ньому третина прісної води, дарованої Творцем людству.

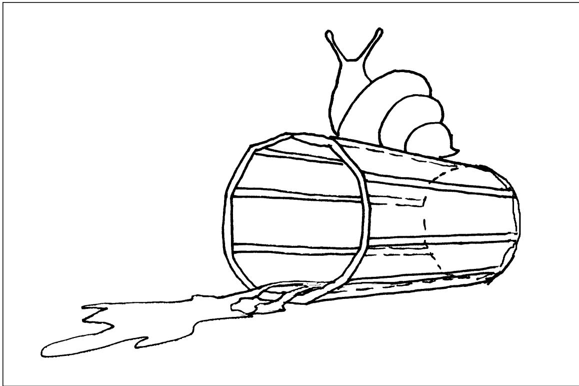
Наче щойно вчора лунало «Кров людська — не водиця!». А сьогодні гарячі голови волають: «Повстань, Україно!» Почувши таке, я подумки пішов до могили Максиміліана Волошина. Він, як ніхто інший, знав загрози багатопартійності, котрих надивився і до революції, і опісля неї, бачив і білий, і червоний терор.

І що ж, знову?

Невже ми так нічому і не навчилися? А треба б. Україна — держава молода. Тільки вчиться стояти на своїх власних ногах. Позаду, скільки не оглядайся, нікчемні пани. А хіба нинішні кращі? З чим підійдемо до випробувань, які, будьте певні, не забаряться? З вашою гризнею у верхах?

Життя складне. Протореної дороги немає, її потрібно нащупувати, шукати. Ось чому ходити по життю потрібно, як поміж ріжок слимака, — мудро. І тихо. Не забуваючи того, що скільки б нулів ви тут не намалювали, а туди ніхто іще не прихопив нічого. І в кожного настає мить, коли спрагло волають: пити... води!

Григорій КОЛІСНИК.



Мал. Євгенії ВАСИЛЬЧЕНКО.







Глина. Опішня. Час

Олександр Пошивайло — доктор історичних наук, генеральний директор національного музею-заповідника Українського гончарства, виходець із прадавнього роду гончарів, отож свято шанує місцеві звичаї й традиції. Щороку, в день відкриття Всеукраїнських гончарних симпозіумів його учасники, наслідуючи забобону старих майстрів, викладають на дворищі велике коло із кераміки (щоб лукавий не зурочив) і закопують у землю горнятко з кашею — щоб повернутися сюди знову. Досі допомагало — у музейній експозиції просто неба десятки робіт: «Козак на коні», «Адам і Єва», «Три жінки», «Спокуса», «Старий рибалка», «Чумацька мадонна», «Сполохані мрії»... Всі вони — національна гордість аж ніяк не містечкового масштабу.

Музей — єдиний у країні й один з небагатьох у світі, де можна вишукати все, що стосується вітчизняного гончарства. В ньому багата книгозбірня, кіно й фототеки, своє видавництво, наукова школа і чи не найголовніше багатство — фонди. А поруч колегіум, де юні опішняни вивчають древнє ремесло. Попереду в їхньому житті тисячі доріг, та віриться, що не один обере професію гончара.

Григорій ГРИНЬ.

Полтавська область.

Фото Олександра КЛИМЕНКА.







Прислухатися до Європи, не забуваючи про вітчизняні інтереси

Проблеми розвитку прокуратури України та їх розв'язання в умовах становлення демократії

ПОГЛЯД

Після прийняття 5 листопада 1991 року Закону України «Про прокуратуру» вона, прокуратура, стала однією з перших державних структур, діяльність якої була спрямована на зміцнення незалежності нашої держави й утвердження принципу законності у всіх сферах життя суспільства. Такою вона є і тепер. Чинним законодавством закріплено ряд гарантій, які дають змогу прокуратурі, її органам і посадовим особам незалежно виконувати свої державні обов'язки, підкоряючись лише вимогам закону. При цьому недоліки, яких припускаються окремі посадові особи прокуратури, можна пояснити не тим, що вона продовжує залишатись, як дехто стверджує, атрибутом тоталітаризму. А передусім такими об'єктивними факторами, як збільшення масштабів та зміна характеру злочинності, нестабільність законодавства, поширеність правового нігілізму серед усіх верств суспільства.



Участь прокурорів у процесі здійснення судочинства обмежена підтриманням державного обвинувачення і представництвом інтересів громадянина або держави в суді у випадках, визначених законом. А такі функції, як нагляд за додержанням і застосуванням законів (колишній загальний нагляд) і розслідування злочинів, віднесені до числа перехідних. Тобто таких, які з часом підлягають ліквідації. Проте йде сьомий рік з дня прийняття Конституції, а зазначені функції все ще зберігаються за прокуратурою, що викликає невдоволення як окремих вітчизняних політиків і науковців-юристів, так і деяких міждержавних структур. Мовляв, в умовах становлення демократичного суспільства прокуратура не вписується в систему поділу влади. Тому не випадково у резолюції Парламентської асамблеї Ради Європи (ПАРЄ) від 27 вересня 2001 року щодо дотримання обов'язків та зобов'язань Україною міститься вимога «повністю імплементувати реформу Генеральної прокуратури відповідно до принципів і стандартів РЄ, маючи на меті скасування наглядових функцій прокуратури, які не відповідають Конституції України та загрожують підривом незалежності доволі слабкої судової системи». Цю резолюцію було прийнято невдовзі після того, як Верховна Рада України внесла низку важливих змін і доповнень до Закону України «Про прокуратуру».

А щодо вимоги скорішого реформування прокуратури, то дуже слушно, на мій погляд, дав відповідь прибічникам такої теорії новий Генеральний прокурор України Святослав Піскун. «Безсумнівно, — зауважив він, — що реформування органів прокуратури потребує виваженого і серйозного підходу. У Перехідних положеннях Конституції України на прокуратуру покладено функції нагляду за додержанням і застосуванням законів, а також попереднє слідство. Виконання цих положень, — продовжив Генеральний прокурор, — не обмежується конкретним строком, тому ніхто не буде ламати дрова, а реформування прокуратури буде проходити синхронно з вирішенням питання досудового слідства і держконтролю».

У цих словах — уся суть. Тим паче, що в Конституції не визначено змісту представництва прокуратури щодо захисту інтересів громадян або держави в суді. Немає цього і в новому законі «Про прокуратуру». Отож деякі суди, використовуючи суперечливість і недосконалість цивільно-процесуального законодавства, відмовляють прокурорам у прийомі позовних заяв, поданих ними в інтересах громадян або держави. Цю помилку законодавець має терміново виправити і чітко визначити в законі поняття «представництво». Бо діяльність прокуратури спрямована на утвердження принципу верховенства права (ч. 1 ст. 8 Основного Закону) і зміцнення в державі правопорядку.

■ ■ ■

Вважаю, що і надалі прокуратура України повинна розвиватись як спеціалізований, професіональний, незалежний державний орган нагляду за додержанням законів.

■

Правосуддя і прокурорський нагляд як форми реалізації функцій держави здійснюються, особливо в сфері правозахисту, паралельно і аж ніяк не заважають одне одному. Як відомо, тепер в Україні відбувається величезна за масштабами реформа судоустрою і судочинства, в ході якої виникає багато організаційних, кадрових, фінансових і правових проблем. Вони, ці проблеми, значною мірою спричинені концептуальними прорахунками при розробці концепції судово-правової реформи і переоцінкою реальних можливостей держави здійснити її у короткі строки. Це саме по собі послаблює судову владу. Вжиття ж прокуратурою заходів щодо запобігання порушенням закону у різних сферах та їх усунення як альтернативний спосіб правозахисту, навпаки, розвантажує суди і сприяє їх кращому пристосуванню до нових умов діяльності. Ліквідація прокурорського нагляду за додержанням і застосуванням законів у специфічних умовах перехідного періоду справила б згубний вплив на стан правопорядку в країні. Звичайно, це не треба сприймати як заклик знехтувати думкою європейських структур, але з урахуванням європейського вибору України. Очевидно, нашим представникам в РЄ доцільно проявити наполегливість у відстоюванні державних інтересів в цьому важливому питанні, для того щоб досягти загальноприйнятного рішення.

В умовах становлення демократії прокуратура, як елемент стримування і противаги, посідає особливе місце і в механізмі взаємодії різних державних органів і своїми діями сприяє додержанню законності, верховенства права. Водночас вона наділена такими функціями, яких не має жодна інша владна структура. Тому, як прокурор-практик, у минулому заступник голови обласного суду, вкотре стверджую, що моя позиція стосовно прискореної ліквідації прокурорського нагляду за додержанням і застосуванням законів в умовах соціально-економічної злочинності є різко негативною. Вважаю, що обмеження цієї сфери діяльності прокуратури спричинить істотне послаблення правоохоронного потенціалу в цілому держави, стане справжнім подарунком для тих, хто використовує перехідний період і кризові явища в країні для свого надмірного збагачення.

Отож ставити питання про реформування прокуратури на зразок Заходу не тільки передчасно, але й шкідливо. Ми повинні йти своїм шляхом, вдосконалювати прокурорську систему виходячи з реалій життя, економічного стану держави, рівня демократизації суспільства.

Явно передчасною, на нашу думку, була б також ліквідація слідчого апарату в прокуратурі. Створення в країні єдиного Слідчого комітету чи іншої такої структури в сучасних умовах є маловірогідним через фінансові та організаційні труднощі. А також через те, що така масштабна реорганізація структур розслідування неминуче потягне за собою тривалий спад інтенсивності викриття злочинів. Не треба забувати і про інше. Маючи в своєму розпорядженні дієздатний слідчий апарат, прокуратура отримала змогу доводити, так би мовити, до логічного кінця реагування на злочинні порушення законів в управлінській, господарській та інших сферах.

Розглядаючи проблему розвитку прокуратури в умовах становлення демократії, не можу не звернути уваги й на те, що законодавча база не встигає за процесами реформування. І змістовно відстає від потреб розвитку української державності. Насамперед це стосується термінового прийняття парламентом таких важливих документів, як Цивільний і Податковий кодекси, законів «Про опозицію», «Про протидію відмиванню брудних грошей», внесення змін і доповнень до чинного Кримінально-процесуального кодексу, інших нормативних актів. Треба розробити механізми їх виконання і застосування.

Вважаю, що і надалі прокуратура України повинна розвиватись як спеціалізований, професіональний, незалежний державний орган нагляду за додержанням законів. Тривале ж зволікання з остаточним вирішенням поставлених питань, особливо в частині визначення функцій прокуратури, негативно впливає на морально-психологічний клімат у колективах прокуратур і загалом на стан правопорядку. Тому бажано якнайшвидше їх вирішити в процесі майбутньої конституційно-правової реформи.

Михайло КОСЮТА,
прокурор Одеської області, державний радник юстиції 2 класу, кандидат юридичних наук, заслужений юрист України.

КРИМІНАЛ

■ *Київ*

Шість убивств на двох

На будівельному майданчику в Печерському районі Києва міліція виявила чотири трупи з різаними ранами шиї. Згодом у квартирі на вулиці Лєскова правоохоронцями було знайдено труп господаря і важко пораненого в шию постояльця. Підозрюваних у вбивствах — двох ніде не працюючих братів 24 і 27 років — міліція затримала на будівельному майданчику в районі вулиці Старонаводницької поруч із трупом чергової жертви.

Причини скоєних злочинів затримані пояснити не можуть, виправдовуючи свої дії сильним алкогольним сп'янінням. Здобиччю підозрюваних стали речі потерпілих, декілька десятків гривень і... банки з консервацією.

За даними міліції, брати приїхали з Житомирщини до столиці на заробітки, **повідомляє агентство «Українські новини».**

■ *Запоріжжя*

«Енергоринок» грошей не дочекався

Фінансового директора «Запоріжжяобленерго» затримано правоохоронними органами. Його підозрюють у відмиванні коштів, отриманих злочинним шляхом.

26 мільйонів гривень, які надійшли від споживачів за реалізовані кіловати, не було перераховано державному підприємству «Енергоринок». Цей факт встановлено прокуратурою області під час перевірки ВАТ «Запоріжжяобленерго», **повідомляє наш власний кореспондент Олександр АБЛІЦОВ.**

■ *Ужгород*

Останнє слово — прохання смерті

Ця страшна історія трапилася в селі Діброві Тячівського району наприкінці січня, а крапку над нею поставлено наприкінці вересня. Вироком апеляційного суду Закарпатської області 19-літнього Василя Йовдія засуджено до довічного ув'язнення. За вбивство матері й батька і за спробу вбивства ще однієї людини.

Мотив цього злочину, хоч як дивно, — кохання. Минулого літа Василь з батьком поїхав на заробітки у Мурманську область і там закохався в молодшу на два роки Ольгу. Хлопець вирішив одружитися. Проте Василеві батьки згоди на шлюб не давали, хоч той благав їх не раз і не два. Торік у грудні Василь потай від батьків придбав квиток, аби втекти з дому в Росію, але батько зняв його з поїзда і забрав паспорт. Мовляв, без нього не втече. Слова сина про те, що помре або він сам, або батько з матір'ю, сприйняті всерйоз не були.

А вже через місяць Василь, скориставшись тим, що залишився вдома тільки з матір'ю, накинув їй на шию зашморг і вже мертву заховав під ліжко. Через деякий час повернувся додому батько і, пообідавши, приліг відпочити. Але так і не прокинувся — син завдав йому три удари обухом сокири по голові. Витягши з батькового гаманця 250 доларів та 4 тисячі гривень, обмотав тіло целофаном і уклав поруч з материним. А коли до хати повернувся менший брат, сказав йому, що батьки поїхали до Львова. Наступного дня, випровадивши брата до школи, придбав клейкий скотч і обмотав ним тіла. Увечері переніс їх у гараж, закріпив на верхньому багажнику батькових «Жигулів» і, відвізши на одну із занедбаних будов, облив бензином та підпалив. Через день навідався знову туди. Побачивши, що тіла не згоріли дотла, привіз ще одну каністру бензину...

Думка про те, як перебратися до Ольги, не давала спокою. На початку лютого Василь на автомобільному ринку поблизу Ужгорода уподобав мікроавтобус. Власник просив за нього 8000 доларів. Давши 250 гривень завдатку, Василь вирішив заманити його додому. Під час розрахунку виждав момент, коли гість повернеться спиною, накинув йому на шию той самий зашморг, яким задушив маму. Жертва зуміла не тільки вирватися з рук ката, а й покликати на допомогу...

У процесі судового слідства Василь Йовдій свою вину визнав повністю. В останньому слові сказав, що жити він не може і не хоче, **повідомляє наш власний кореспондент Іван ГУДЗОВАТИЙ.**

■ *Дніпропетровськ*

Не виходь за ворота

На одному із стихійних ринків у Дніпропетровську під колесами автомобіля загинув п'ятикласник середньої школи № 111 Олексій Степанов. На перерві хлопчик вибіг купити ручку. На торговельному майданчику, який зусібіч навчального закладу, можна придбати що душі заманеться, зокрема й цигарки та горілку, до речі, навіть на розлив. Учителі на чолі з директором Людмилою Ткачук не раз вимагали, щоб їх вихованців позбавили сумнівного сусідства, — все марно. Тепер батьки збираються перекрити навколишні вулиці, доки ринок не ліквідують, **повідомляє наш власний кореспондент Микола НЕЧИПОРЕНКО.**




Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.

МИР ВАШОМУ ДОМУ!

Сім'я

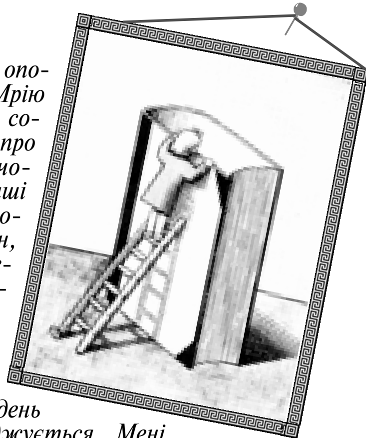
Наша пошта

Симпатична та розумна — це не модно

Я маю дві причини написати до редакції. По-перше, хочу подякувати журналістам «Сім'ї» за цікаві матеріали, життєві репортажі та корисні поради. Читачі будь-якого віку дізнають-ся багато нового та цікавого. А друга причина — лист Сергія з Гайворона «Симпатична і розумна — також рідкість». Хоча я сказала б трохи інакше: «Симпатична і розумна — це не модно».

Раніше нас навчали у школі, що бути розумним — престижно. Тепер я переконуюсь у протилежному. Жіночий розум геть нікому не потрібен. Хлопці віддають перевагу дурненьким дівчатам, адже перед розумними вони відчувають свою неповноцінність.

Можу сміливо заявити: я розумна і симпатична. Завжди хотіла вчитися, пізнавати щось нове для себе. Звичайно, з хлопцями проводила менше часу, ніж мої подруги. І я не ставлю за мету знайти розумного й багатого красеня. Просто потрібна людина, яка розуміла б мене, була другом та опорою в житті. Мрію про море квітів, солодкі поцілунки, про кохання! Але чомусь у хлопців інші цінності: алкоголь, тютюн, наркотики. Певне, їм не до романтики.



Можливо, я в чомусь не права. Але це моя думка, що день у день підтверджується. Мені дуже прикро...

Люда М.

Градизьк
Глобинського району
Полтавської області.

Куди подівся цирк?..

Імперія почуттів

«Люба «Сім'я»! Ми прожили з Русланом десять років. А вчора він раптом заявив, що іде до вісімнадцятилітнього дівчиська. Головний аргумент абсолютно ідіотичний: мовляв, бракує романтики». Це — рядки з листа киянки Марини. Не знаючи деталей, можна абстрактно поміркувати на тему: чи справді такий «ідіотичний» привід для розлучення обрав супутник Марини?

Усі ми — жертви вікторіанського виховання, часто-густо хибного, за що потім доводиться розплачуватися все життя. Нас ніхто не попереджує, що шлюб — то рутина, а не карнавал. Батьки, розповідаючи казочки про вірність і кохання до смерті, далекі від порівняння сім'ї із важкою працею атомника, який повсякчасно утримує реактор від вибуху.

Так, спочатку все схоже на веселе божевілля цирку: квіточки, кульки. І чоловік — факір із сюрпризами. Хтось танцює на канаті й демонструє фокуси лише місяць, комусь вистачає на рік-другий. І от учорашній факір прилипає задом до дивана, а очима приростає до телевізора. Схема банальна, але є сенс її повторювати.

Коли виставляють рахунок чоловікові, пригадують свої неоцінені заслуги: мовляв, із борщем зустрічала, сюсюкала з ранку до ночі, заробляла більше за нього тощо. А зрештою все звелося до того, що хтось для когось — клоун. Але ж невдячна роль!.. Виявляється — вдячна, ще й як. Від того, як ви, по черзі з партнером, її виконуватимете, й залежить довговічність подружнього життя.

Чому власне ви мусите напружуватися? Чому не напружиться друга сторона? Так вилазить назовні природний у таких випадках егоїзм. І тут треба спробувати перенести акцент із звинувачення другої половини на аналіз власних недоліків і прогрішностей.

Думка про себе як про святу, ідеальну особистість — перша і чи не головна помилка у шлюбі!

Повернувшись до циркових метафор, пригадаймо: адже і ви вже — не життєрадісне дівчатко на кулі. І те, що він віддає перевагу юній пурхаючій істоті, хай навіть і з ганебною планкою інтелекту, — звичайна історія. Виховання, про яке йшлося на початку, не витримало саме тоді, коли розмови неминуче почали зводитися до купівлі продуктів, винесення сміття, сплати за квартиру, придбання сковорідок... Яке вже тут свято!

Знаєте, як дотепно колись визначила високе почуття дружина П'єра-Огюста Ренуара Аліна? «Кохання — це накрохмалені сорочки і відбивна з свинини, коли у вас немає грошей ані на пралю, ані на м'ясника». Ну, хіба ж не факіром була ота Аліна? Тільки ось факіром не святковим, а буденним. Сумно, але мудро. Бо шлюб переважно й складається із постійних зусиль над собою, компромісів, нескінченних нудних, аж ніяк не романтичних обов'язків.

Нападки на другу сторону можуть бути справедливі, а можуть — і ні. Адже роль клоуна хтось до часу виконує з ентузіазмом (купує квитки в кіно, тягне на виставку), а хтось від неї відкараскується. Найчастіше це залежить від того, який розклад сил між чоловіком і жінкою: син—мати або батько—доня. Якщо, приміром, чоловік звик почуватися сином поруч з клоуном-дружиною, він раз-у-раз вимагатиме розваг. І рано чи пізно саме він дійде висновку про «брак романтики».

Тепер поміркуймо, а де вихід? Значить, кожний шлюб приречений? Ні, не кожний. Адже є унікальні пари, котрі до кінця днів взаємно відчувають щастя. Це саме ті, хто пішов усупереч власній безпорадності, інфантильності, зрозумівши, що **роль клоуна призначена обом.** Просто вони завжди сприймали це спокійно й без паніки.

Інший момент. Люди байдужіють одне до одного, звикають до одноманітності днів, але ж в ідеалі наше життя це — шлях пізнань і завоювань. Особистих відносин це, звичайно, так само стосується. А які, запитаймо, завоювання й пізнання на десятому році спільного життя — як у Марининому випадку? Об'єкт завойовано: ось він, тут, на ретязі. І нікуди не подінеться, навіть якщо його не стимулювати солодощами, квітами, цукерками.

Порятунок, хоч як це банально звучить, у тому, щоб «заводити» себе і свою половину. І не чекати, коли супутник здогадається: **ви хотіли б, аби він щось таке вигадав.** (Стопором може бути звична у таких випадках фраза: «А чому все я та я?»).

Сім'я виживає, коли людям разом цікаво. Оновлювати це відчуття — також зусилля. Але в такий спосіб проблема пізнання й завоювання поступово переростає на спорт. Або на цирк, який повертається.


Їхні манежі та арени — ще попереду

Ольга КЛЕЙМЕНОВА.
Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.

Уроки виживання

Обираємо школу

Мій десятирічний сусід устиг поміняти за чотири роки навчання три школи. Батьки віддавали його до тих, що поруч з домівкою. А потім з'ясувалося, що знань він там не здобуде. І переводили до іншої.

— Таке частенько трапляється. Тож перш ніж віддавати дитину до тієї чи тієї школи, слід усе про неї дізнатися, — розповідає психолог **Віктор КЛЮЄВ.** — Батьки мають знати, які предмети і скільки років там вивчають, наскільки кваліфіковані вчителі в цій школі. Найкраще, якщо у вас є знайомі, чиї діти вчилися чи вчаться в цьому закладі.



Я знаю школи, в яких навчаються діти і навіть онуки випускників минулих років. Виходить ціла династія. Це свідчить про те, що школа користується довірою, її вже випробували роками.

— А що, коли батьки хочуть віддати своє чадо до престижної школи іншого району?

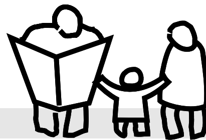
— Можна й так. Але потім з'являється проблема, хто відвозить дитину і хто забирає назад. Особливо важко, якщо батьки живуть в одному районі, працюють у другому, а дитина навчається в третьому. Тому школу ліпше обирати або поруч з домівкою, або ближче до роботи батька чи матері.

— Тобто ідеальний варіант — це коли дитина навчається «від а до я» в одній школі?

— Так, але, знову-таки, дивлячись яка школа. Якщо вона влаштовує і батьків, і дитину, то це справді ідеальний варіант.

Якщо ви обрали, припустімо, елітну школу, подумайте, чи буде ваша дитина почуватися там затишно. Адже тоді вона має вдягатися не гірше решти дітей, мати кишенькові гроші та інші дрібнички, які не дадуть відчути себе білою вороною.

Ірина ВОЛОШКА.
Фото з архіву «ГУ».



Склеп Єлизавети

Тихий жах

Присмерки

Тітка Єлизавета дивилася на потріскану, як її життя, стелю. Не пам'ятала, скільки так лежала, не відчувала ні болю, ні страху смерті. Давно не їла, спрага спалила все тіло. У пам'яті уривками пролітали картини минулого, а губи ледь ворушилися, шепочучи молитву.

Коли приходила до тями, просила у Бога собі смерті, а Насті, коханій племінниці, — доброти і людяності.

Згадувала покійного чоловіка: тихо-мирно жили собі удвох і не сподівалися лихої старості, бо мали надію — синочка, як сокола. А як раділи, коли невісточку привів! Як сонце ясне, була в їхньому домі. А при пологах її не стало, лікарі ледве врятували онука. То вже втрьох його і виховували, Анатолій більше не одружився. Казав, такої, як Зоя, більше немає.

І навіщо він поїхав на ту цілину? Писав спочатку листи, а потім його самого привезли. Домовину не дозволили відкрити, не дали востаннє подивитися на рідне обличчя.

Якби був живий син, якби він був живий, все було б інакше. І онук Денис коло неї був би тепер, і водички подав би.

А ось і Денис, онучок коханий, підійшов, нахилився, поцілував руку та й питає:

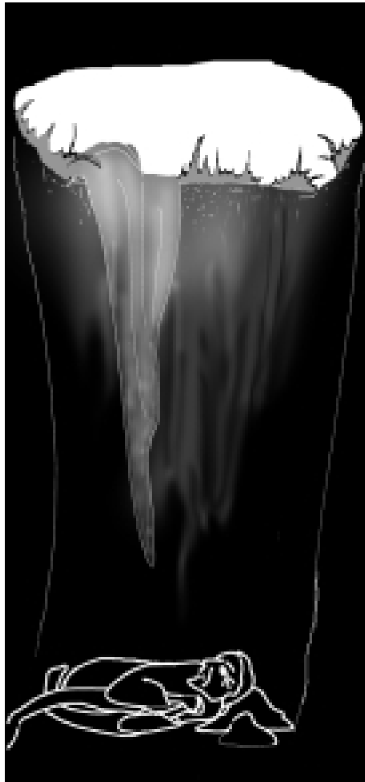
— Бабусю, може, хочете пити, може, вам подати водички? Зараз наллю...

На застеленому білою скатертиною столі у прозорому графині виграє на сонці вода. Онук наливає воду в склянку, вона дзюркотить, а Денис дивиться на бабу Єлизавету і сміється, потім підносить до рота і жадібно п'є.

— Дай! — беззвучно кричить стара. Простягує руки, але видіння зникає.

А в Дениса на голові раптом виростають ріжки і він перетворюється на симпатичну кізку, що хоче буцнути. Баба Єлизавета з усіх сил відпихає від себе козу і мало не падає з лежанки. Ні Дениса, ні стола з графином.

Вона знову повертається до страшної дійсності. У хаті давно не прибрано, все занедбано, посіріло від пилу. Он у кутку пасмо павутиння, павук безсоромно вирячився на неї. А Настя, племінниця, відтоді, як отримала дарчу на хату, зникла безвісти. Валя, донька її, приходить зрідка. Ще дівча, а вже стільки злості в ній. Сусідам не дозволяє зайти, а сама не догляне.



Грюкнула хвіртка. Прийшла, нарешті.

— Валю... — тихо кличе стара Єлизавета. — Валю, дай пити...

Валя стає на порозі, маленька, вертка.

— Пити? — перепитує. — Потім усе під себе, а мені прибирати? Фу-у, і так дихати нема чим! — гидливо затикає носа.

— Валю, — повторює Єлизавета, — дай пити, бо закричу. Сусіди почують, прийдуть, все їм розповім... І від матері тобі перепаде, — погрожує ледь чутно Єлизавета.

Вона добре знає, що не крикне, нема сили. І сусіди не прийдуть, бо хвіртка зачинена на ключ. Колись сходилися, а тепер ніхто й до воріт не наблизиться — бояться Насті та її дітей.

Валя замислюється. Хтозна, чого чекати від старої карги. В голову приходить рятівна думка: «В погріб її треба спустити. Хай кричить, скільки влізе, там ніхто не почує. І прибирати не треба буде за нею. Хай собі там живе, кому вона вже потрібна... А мамі скажу, що сама туди полізла...»

Знайшла старе рядно, гидливо стягнула бабу на долівку і поволокла до ями. Тіло зачепилося за драбину, повисіло і гупнуло на дно.

Прислухалася. Тиша. Спочатку майнуло щось схоже на каяття, злякалася, що зробила, а потім байдуже махнула рукою.

— А-а, вона й так усім набридла. Мама казала, що їй уже дев'яносто дев'ять. Скільки можна жити?

...Чутка про те, що померла баба Єлизавета, швидко облетіла куток. Сусіди прийшли до покійної, постояли коло хвіртки, далі нові господарі не пустили. А коли наполягли, щоб відкрили домовину, жахнулися: стара лежала боком, скоцюрблена і висохла, з чорним від синців обличчям.

...Анастасія Петрівна стояла посеред двору біля тої самої ями, звідки кілька десятків років тому вона разом з дочкою Валею витягувала тітку Єлизавету. Страшний здогад пронизав старече тіло: діти привезли її сюди помирати!

Нестерпно захотілося пити. Спрагло ковтнула гаряче повітря. Оглянулася довкола. Хата байдуже дивилася на неї порожніми вікнами, а під яблунею тулилося цямриння закиданого всіляким мотлохом колодязя.

Лише яма, як тітка Єлизавета, посміхалася широко і беззубо...

Марія ДАВИДЕНКО.

P. S. Підготовлено автором після журналістського розслідування скарги, з якою Анастасія Петрівна звернулася до редакції. Імена, звісно, змінено.

Мал. Євгенії ВАСИЛЬЧЕНКО.

Таємниця на всі часи

Школа традицій

У попередніх номерах «Сім'ї» ми писали про весільні звичаї («ГУ» від 10 та 17 жовтня). А сьогодні поговоримо про народження дитини.

Пологова епопея у наших пращурів починалася і закінчувалася бабою-повитухою. Вона обов'язково приносила хліб, свячену воду та зілля. Потім відкривала всі двері та вікна і зіллям обкурювала приміщення, де перебувала вагітна. Усі бажання повитухи виконувалися без зайвих запитань. Перед пологами, наприклад, баба примушувала майбутню маму пити з пригорщі воду та примовляла: «Як ота вода легко сходить, так би ота дитина легко з тебе зійшла».

Коли народжувався хлопчик, йому відсікали пуповину на сокирі, щоб був господарем у домі. Дівчинці — на гребені, щоб доброю пряхою була. Якщо батьки хотіли, щоб у них у майбутньому народжувалися лише дівчата, пуповину відсікали на кужелі, коли хотіли хлопців — на сокирі. А якщо взагалі більше не хотіли мати дітей — перев'язували пуповину конопляною ниткою.

Велике значення мало перше купання новонародженого. У купіль дівчинки додавали меду, квітів та молока, щоб була красивою. А хлопчикові клали корінь дев'ясилу, щоб був сильним. Вважалося також, що кожен, хто приходив під час купання, мав кинути монету в купіль «на щастя».

Називати дитину раніше мав право лише батько. Ім'я давали лише церковні. Вважалося, що гарне ім'я сприяє щастю та добробуту немовляти. До речі, якщо дитина народжувалася поза шлюбом, їй давали негарне ім'я на ознаку незаконного її народження.

В обряді ім'янаречення брали участь лише куми. Ними ставали близькі для батьків люди, які надалі вважалися родичами. І якщо, не дай Боже, щось сталося з батьками дитини, куми брали роль вихователів на себе. Доброю прикметою вважалося, якщо в кумів були власні діти або якщо кума була вагітною.

Незабаром після пологів влаштовувалися родини — частування породіллі найближчими жінками та бабою-повитухою. Саме вона допомагала молодій мамі накривати на стіл та приймати гостей. За традиціями до породіллі не можна було приходити з порожніми руками. Зазвичай їй приносили пелюшки та тканину для новонародженого. Між іншим, поганою прикметою вважалося дарувати щось для дитини до її народження. Цього звичаю дотримуються й у наш час.

Важливе місце серед обрядів, пов'язаних з народженням дитини, посідають хрестини. Перед тим, як іти до церкви, баба купала немовля, загортала його в сорочку (хлопчика — в батькову, дівчинку — в мамину), клала на вивернутий кожух, а потім передавала кумам, які й несли дитину до церкви.

Нині охреститися можна в будь-якому віці. А ось церемонія урочистої реєстрації малюка стала справжнім шоу. Зміст його — визнання дитини повноправним членом суспільства. А це вже неабищо!



Ірина ВАСИЛЬЧЕНКО.
Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.

Домашній адвокат

Розтягнутий відпочинок

Улітку відпочив у відпустці два тижні. Чи зможу взяти дні, що залишилися, у наступному році, чи лише у цьому?

Віктор ТВИН.

Київ.



Рубрику веде юрисконсульт Наталія ГЕЛЕТКО.

Кожен за відпрацьований робочий рік має право на щорічну відпустку тривалістю не менш як 24 календарних дні.

Якщо у вас нема бажання брати всю відпустку одразу, то її на ваше прохання може бути поділено на частини будь-якої тривалості за умови, що основна безперервна її частина становитиме не менш як 14 календарних днів. Невикористана частина відпустки надається з дня тижня, що є наступним за днем закінчення попередньої використаної частини.

Невикористану частину щорічної відпустки має бути надано працівнику, як правило, до кінця робочого року, але не пізніше 12 місяців після закінчення робочого року, за який надається відпустка. До речі, частину щорічної відпустки ви можете замінити грошовою компенсацією (за умови, що тривалість наданої щорічної та додаткових відпусток не менш як 24 календарні дні).

Аптека з городу

Цілюща капуста

Давно зібрано овочі на городі, і тільки білі головки капусти ще набирають сік і радують господарів урожаєм. Добрий буде засіл! І смачно, і корисно. Адже капуста містить усі вітаміни, велику кількість клітковини, фітонциди, ферменти, органічні кислоти, солі калію, магнію, заліза, марганцю, фосфору, йод, мідь. А червонокачанна капуста в чотири рази переважає білокачанну за вмістом у ній вітамінів С і А. Але в білокачанної ніжніша клітковина, що робить її незамінною при захворюваннях органів травлення. Капуста необхідна при авітамінозах, хворобах печінки, водянці, подагрі.

Перевиховання Плюшкіна

Маленькі хитрощі

■ Незмивну пляму на шпалерах або нерівності можна приховати, якщо почепити в цьому місці картину або настінну прикрасу.

■ Полиці в старих кухонних і одежних шафах вистеліть шпалерами що миються, які напевне залишилися від ремонту. Приклейте їх, щоб не сповзали. Самоклейна плівка трохи дорожча, але з її допомогою можна вмить змінити обшарпані двері, підвіконня, дверцята антресолей і шафочок.

■ Поставте поряд з диваном або ліжком гарний кошик, щоб складати до нього книжки, пульт, окуляри. Принаймні нічого не валятиметься на підлозі.

■ Купіть або зшийте на ліжко красиве покривало, щоб був стимул уранці прибирати постіль!

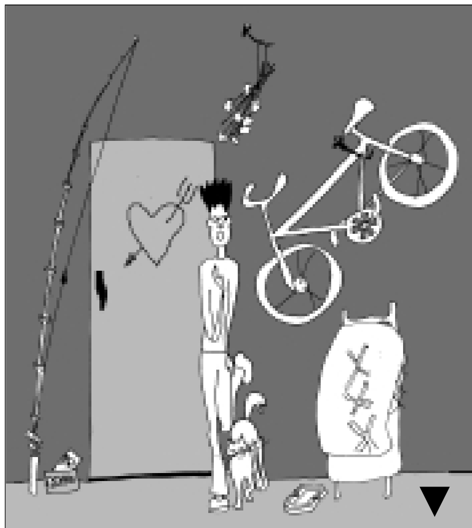
■ Увечері не полінуйтеся згаяти п'ять хвилин на те, щоб залишити кухню чистою. Розпочинати день з приємних емоцій — це чудово!

■ Щоб стоки у ванній і на кухні не засмічувалися, раз на тиждень промивайте їх окропом.

■ Після душу протріть запітнілі дверцята душової кабінки — на них не утворюватиметься матовий наліт.

■ І сміливіше розлучайтеся з непотрібними речами. Квартира, завалена мотлохом, ніколи не матиме охайний вигляд.

Підготувала Уляна СОФІЙСЬКА.
Мал. Євгенії ВАСИЛЬЧЕНКО.



ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.10 Клуб Суперкниги.
09.30 Крок до зірок.
10.00 Нова армія.
10.30 Прописи.
10.55 Модна лінія.
11.20 Док.фільм «Світла моя доле».
11.45 Сільський час.
12.25 «Саме той» про себе...
13.00 Для тих, хто вдома.
13.15 Діловий світ. Тиждень.
13.45 Мультфільм на замовлення.
14.15 Подорож у дитинство..
14.35 Духовний вісник.
14.55 «Отче наш». Українську духовну музику виконує хор хлопчиків м. Мукачева.
15.00 Новини.
15.20 Новини Європи.
15.50 Док.серіал «Світ світів. Ямайка».
16.45 Теленарис «Коли цвіте сакура».

КДРТРК

17.00 За київським часом.
17.20 Театральний Київ.
17.45 Шлях до успіху.
18.00 Недільні зустрічі.
18.40 Автографи.

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

19.00 Новини.
19.15 Футбол. Чемпіонат України. «Дніпро» (Дніпропетровськ) — «Шахтар» (Донецьк).
20.55 Лотерея «Кено».
21.00 Панорама.
21.55 Футбольні діалоги.
23.00 ТРК «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.10 «Час» з О. Марченко.
11.00 Реальний сектор.
11.35 Польова пошта пам'яті.
12.10 Естрадна прем'єр-ліга.
12.45 Резонанс.
13.05 Хай щастить.
13.40 Панацея.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Бокс по-справжньому. Марко Антоніо Баррера — Джонні Тапіа.
08.10 Побачення всліпу.
09.10 Лото-забава.
10.00-14.00 Програми УТ-2.
14.00 Дісней. Мультфільм «Качині історії».
14.30 Дісней. Мультфільм «Чіп і Дейл поспішають на допомогу».
15.00 Медовий місяць.
15.50 Вовочка.
16.25 КВН. Російська ліга. Просто весна.
18.25 Шоу «Крісло».
19.30 ТСН-епіцентр.
20.15 Останній герой-2.
21.20 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Сестри».
23.00 Бокс по-справжньому. Марко Антоніо Баррера — Джонні Тапіа.
00.10 Аргумент кіно представляє. Худ.фільм «Порнографічний зв'язок».

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

07.00 Прогноз погоди.
07.05 Серіал «Акванавти».
07.30 Серіал «Володар звірів».
08.10 Мультфільм.
08.25 Сміхопанорама.
08.55 Прокинься і співай!
09.55 Телефортуна.
10.35 Уік-енд.
11.20 Караоке на майдані.
12.00 Програма «Усе для тебе».
12.35 Мелорама.
13.15 Інтелект-шоу LG-Еврика.
14.10 Серіал «Кодове ім'я «Вічність».
15.10 Жарт за жартом.
15.50 Худ.фільм «Солдат Іван Бровкін на цілині».
17.40 Худ. фільм «Голий пістолет-2 1/2».
19.20 Джентльмен-шоу.
20.00 Інформаційно-аналітична програма «Подробиці тижня».
20.50 Хіт тижня. «Літак президента».
23.10 Проект-F.
23.55 Худ.фільм «Королі самогубства».

ICTV

05.30 Худ. фільм «Непростий вибір».
07.05 Мандрівки натураліста.
07.40 ДКТ представляє. Світ комп'ютера.
08.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, Факти.
20.00 Факти. Гарячі новини.
08.15 Мультсеріал «Шоу Нудника».
08.40 Мультсеріал «Том і Шина».
09.05 Сатирикон.
09.10 Худ. фільм «Турбо». 2 серія.
10.50 Коронна страва. Кулінарне шоу.
11.25 Телевізійний центр моди.
12.05 Галопом по Європах.
12.45 Факти. День.
13.00 Шоу Олени Степаненко.
14.10 Серіал «Висока хвиля».
15.05 Худ. фільм «Брехун, брехун».
16.40 Сатирикон.
16.45 Серіал «Ейр Америка».
17.45 Серіал «Людина-невидимка».
18.45 Факти. Підсумок дня.
19.00 Сатирикон.
19.05 Худ.фільм «Іграшкові солдатики».
21.25 Худ. фільм «Красуні».
23.20 Штрафний удар.
00.00 Худ. фільм «Озеро бажання». Мовлення на Київ і область:.
01.45 Серіал «Під сонцем Сен-Тропе-2».
03.30 Худ. фільм «Красуні».

СТБ

07.05 Ран ОК.
09.10 Ні пуху ні пера.
09.30 М-стиль.
10.00 На перший погляд. Шрі-Ланка.
10.25 Худ.фільм «Вірне серце».
12.20 «Вікна» у світ.
12.50 Док.серіал «Передова». «Битва за Анціо».
13.20 Худ.фільм «Капітан Крюк».
15.50 Італійський футбол.Серія «А». Центральний матч туру.
18.00 Автостиль.
18.20 Худ.фільм «Відчиніть, поліція».
20.30 Бізнес-студія.
21.25 Італійський футбол. Серія «А». Центральний матч туру.
23.25 Худ.фільм «Порочні кола».

НОВИЙ КАНАЛ

07.50 Церква Христова.
08.05 Серіал «Нові пригоди сімейки Адамсів».
08.30 Мультсеріал «Невгамовні».
09.00 Мультсеріал «Нік і Перрі».
09.25 Серіал «Біттлборгі».
10.00 «3х4». Найкумедніше домашнє відео.
10.55 Мультфільм «Таємниця третьої планети».
11.40 Мультфільм «Горщик каші».
12.00 Запитайте у лікаря.
12.40 Серіал «Індіана Джонс. Солодка пісня любові».
14.20 Репортер.
14.55 Худ.фільм «Провідини вдома».
16.50 Худ.фільм «Перший герой при палаці короля Артура».
18.30 Спецрепортер.
19.15 Худ.фільм «Хто б говорив-2».
20.45 Худ.фільм «Форс-мажор».
23.00 Гол!
00.10 Худ.фільм «Багсі».
02.25 Худ.фільм «Провідини вдома».
04.00 Посміхніться. Вас знімають.
04.25 Худ.фільм «Перший герой при палаці короля Артура».
05.50 За гроші!

ГРТ (міжнародне)

08.00 Новини.
08.10 Серіал «Нестор Бурма». 4 серія.
09.40 «Єралаш».
10.00 Новини(із субтитрами).
10.10 Заповіт жовтого нащадка.
10.35 Шукачі.
11.00 Армійський магазин.
11.30 Кумири. І. Бобрин.
11.55 Гумористична програма.
12.25 Дог-шоу.
13.05 «Непутні нотатки» з Д. Криловим.
13.25 Доки всі вдома.
14.00 Новини (із субтитрами).
14.10 Хто хоче стати мільйонером?
15.00 «ЗНАТОКИ» повертаються. Худ. фільм «Із життя фруктів». Справа № 16.
17.25 Розумниці і розумники.
17.55 Худ. фільм «Розбишака».
19.35 Концерт.
21.00 Часи.
22.05 «Останній герой-2». «Обмін».
23.10 Худ.фільм «Секрети серця».
00.55 Реальна музика.
01.20 «ЗНАТОКИ» повертаються. Худ.фільм «Із життя фруктів». Справа № 16.

РТР

05.25 Худ.фільм «Зелений фургон».
06.45 Серіал «Дракоша і компанія».
07.10 Російське лото.
08.00 ТБ «Бінго-шоу».
08.35 Вісті — Москва. Тиждень у місті.
09.15 Ранкова пошта.
09.50 Містечко.
10.20 Худ.фільм «Маленький купальник».
12.10 Парламентський час.
13.00, 19.00 Вісті.
13.20 Навколо світу.
14.15 Діалоги про тварин.
15.10 Моя сім'я.
16.05 Аншлаг.
17.00 Худ. фільм «Кабельник».
18.50 У «Містечку».
20.10 Спеціальний кореспондент.
20.35 Концерт до 30-річчя концертного залу «Росія».
23.40 Худ.фільм «Чесна куртизанка».
01.40 Спорт за тиждень.

НТБ

06.15 Серіал «Блакитне дерево».
07.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 16.00, 17.00 Сьогодні.
07.05 Худ. фільм «Моя любов».
08.20 Без рецепта.
09.05 Фактор страху.
09.35 Рослинне життя.
10.40 Ви будете сміятися!
11.05 Професія-репортер.
11.25 Служба порятунку.
12.05 Худ. фільм «Скринька Марії Медичі».
13.50 Смачні історії.
14.05 Своя гра.
15.00 «Сьогодні» з Ю. Липатовим.
15.20 НТБ представляє. «Історії мисливця за крокодилами».
15.45, 16.05 Принцип доміно.
17.05 Цілком таємно.
17.55 Худ. фільм «Маска».
20.00 Нещодавно.
21.30 Серіал «Клан Сопрано».
22.35 Худ. фільм «Мерія».
00.50 Журнал Ліги чемпіонів.

Мал. Сергія ТЕРЕЩЕНКА.

Триває передплата на «Голос України»
Передплатні індекси:
для індивідуальних передплатників — 40224,
для підприємств і організацій — 60955.

у **МОРІ** інформації серед дрібної рибинки і риби великої телебачення — **КАШАЛОТ**

О! ТБ

ПРОГРАМА ТЕЛЕБАЧЕННЯ НА ТИЖДЕНЬ 28 ЖОВТНЯ – 3 ЛИСТОПАДА

Від Годзилли до перемоги

Любителям кіно на цьому тижні буде що подивитися на телеканалі СТБ. Фільми на свій смак знайдуть тут і цінителі серйозного кінематографа, і любителі більш легких жанрів.

Навряд чи хтось розслабиться під час перегляду американського фільму «Годзилла» (25 жовтня, 21.50), але дістати порцію гострих відчуттів зможе.

«Годзилла» — це кінококтейль із фантастики, страхіть і містики, своєрідний гібрид фільмів «День незалежності» і «Парк Юрського періоду». Гігантське чудовисько-ящір, що з'явилося на світ в результаті ядерних випробувань у Полінезії, дісталося Нью-Йорка і загрожує життю всього живого на Землі. Хто знайде спосіб перемогти невразливе чудовисько?

А тих, хто чекає від кіно поживи для роздумів, психологічного аналізу характерів героїв, зацікавить знаменита екранізація блискучого роману Кена Кізі і п'єси Дейла Вассермена «Політ над гніздом зозулі». Цей драматичний фільм — володар п'яти «Оскарів» — розповідає про торжество людського духу над несвободою (26 жовтня, 21.00).

Та найунікальнішою картиною кінопоказу цього тижня обіцяє стати прем'єра зовсім недавно знятого фільму «Ціна перемоги» (26 жовтня, 16.45). Українські телеглядачі вперше зможуть побачити справжнє кіно про футбол. У цій стрічці всі внутрішні перипетії професійного футболу показано зсередини і без прикрас.

АНОНСИ

Надзвичайна небезпека

ICTV, понеділок, 22.30

Дана Делані

Детектив. Таємничий візит у заміський будинок знаменитої акторки закінчився... її убивством. Поліцейське розслідування не знаходить слідів. Прокурор стурбований: а чи була саме вона запланованою жертвою? Як звичайно, і в цій надзвичайно заплутаній справі можливі варіанти...

Режисер: Нік Гомез. У ролях: Дана Делані, Біллі Баркі.

На лезі ножа

ICTV, вівторок, 22.30

Детектив. Відомий журналіст Нельсон стає свідком жорстокого убивства. Кілер пропонує йому незвичайну угоду: Нельсон мовчатиме, а в обмін на це одержить ексклюзивне інтерв'ю серійного убивці...

Режисер Алан Якобс. У ролях: Майкл Медсен, Гері Бьюзі.

Гері Бьюзі

Дайте книгу скарг

Новий канал, п'ятниця, 20.15

Лариса Голубкіна

Комедія. Молодий журналіст публікує фейлетон, який висміює недоліки в роботі ресторану «Одуванчик». А далі герой знайомиться с директором цього ресторану Тетяною і закохується...

Реж. Е. Рязанов. У ролях: Л. Голубкіна, О. Борисов, А. Папанов, М. Агапов, Р. Зелена

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.05 Ситуація.
09.20 Одвічні істини.
09.30 Для тих, хто вдома.
09.45 Панорама.
10.05 Служба розшуку дітей.
10.10 Абетка безпеки.
10.25 Серіал «Академія танцю».
11.00 Новини. УКРАЇНСЬКИЙ ТЕЛЕКАНАЛ «КУЛЬТУРА»
11.10 Док.фільм «Академік Палладін».
11.40 «Знімалося кіно» — від роману до кінострічки.
11.45 Муз.фільм «Симфонія».
12.10 Для тих, хто вдома.
12.25 Серіал «Магія кохання».
13.15 Закон є закон.
15.00 Новини.
15.15 Для тих, хто вдома. ЮНАЦЬКО-МОЛОДІЖНИЙ КАНАЛ «СТУДІЯ «5»
15.35 Мультсеріал «Хранителі історії».
16.35 Надзвичайна ситуація.
16.55 Закон є закон.

КДРТРК

17.00 За київським часом.
17.15 Карусель.
17.40 TV-приймальня столичної влади.
18.10 Шлях до успіху.
18.30 За київським часом.

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

19.00 Новини.
19.10 Світ. Огляд.
19.30 Діловий світ.
19.35 Саме той.
19.55 Вечірня казка.
20.05 Серіал «Жінка-поліцейський».
20.55 Лотерея «Кено».
21.00 Новини.
21.35 Ситуація.
21.45 Світ спорту.
22.00 Наш футбол.
22.45 Служба розшуку дітей.
23.00 ТРК «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.00 Серіал «Магія кохання».
11.50 Серіал «Злочин з багатьма невідомими».
13.05 Панацея.
13.35 Служба розшуку дітей.
13.40 Ситуація.

КАНАЛ «1+1»

07.00, 08.30 Сніданок з «1+1».
07.02, 08.35, 18.00, 19.30, 21.45, 00.10 ТСН.
07.30 Серіал «Менти-3».
09.00 Без Табу з О. Герасим'юк.
10.00-14.00 Програми УТ-2.
14.00 Дісней. Мультфільм «Качині історії».
14.30 Дісней. Мультфільм «Чіп та Дейл поспішають на допомогу».
14.55 Серіал «Район Беверлі Хіллз».
15.45 Гарем.
16.45 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Термінатор-2». Судний день».
19.30 ТСН.
20.05 ТСН. Проспорт.
20.15 Серіал «Менти-3».
21.20 Серіал «Бригада». 1 серія.
22.20 Стати зіркою.
23.20 Великий куш.
00.10 ТСН.
00.40 Парк автомобільного періоду.

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00 , 15.00, 17.00 Новини.
06.05 Камера сміху.
06.40 Мультсеріал «Тунсильванія».
07.15 Все для тебе.
08.20 Поле чудес.
09.40 Серіал «Висока хвиля-3».
10.35 Сміхопанорама.
11.20 Прем'єра серіалу «Чорнило».
12.15 Серіал «В ім'я твого кохання».
13.10 Дискавері.
13.35 Мультсеанс. «Покемон», «Тунсильванія».
14.45 Серіал «Королева мечів».
15.30 Серіал «Вона написала убивство».
16.15 Російське диво.
17.10 Велике прання.
18.00 Новини.
18.05 Чекай мене.
19.05 Програма К.Стогнія «Кримінал».
20.00 Інформаційний канал «Подробиці».
20.45 Серіал «Убивча сила».
22.00 На лінії вогню.
22.35 Велике прання.
23.40 Подробиці. Підсумки дня.
00.10 Російське диво.
01.05 Серіал «Висока хвиля-3».
01.55 Телефортуна.

ICTV

05.00 Ранкова музика.
05.55 Серіал «Династія».
06.50 Служба розшуку дітей.
06.55 Мультсеріал «Собаки-пожежники».
07.15 Мультсеріал «Дивні близнюки».
07.45 Факти. Ранок.
07.55 Ділові факти.
08.05 Сатирикон.
08.10 Серіал «Повне мамаду».
08.45 Факти. Ранок.
09.05 Серіал «Справи Кепських».
09.50 Серіал «Висока хвиля».
10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.
10.45 Серіал «Тропіканка».
11.45 Серіал «Династія».
12.45 Факти. День.
13.00 Худ. фільм «Один шанс на двох».
15.00 Мультсеріал «Собаки-пожежники».
15.25 Мультсеріал «Дивні близнюки».
15.50 Мультсеріал «Кліффорд».
16.15 Серіал «Клариса все пояснить».
16.40 Серіал «Кенан і Кел».
17.10 Серіал «Під сонцем Сен-Тропе-2».
18.05 Сатирикон.
18.10 Серіал «Парадайз Фоллз».
18.45 Докладно з Д. Кисельовим.
19.15 Худ. фільм «День Валентина».
21.10 Серіал «Комедійний квартет».
21.45 Факти. Підсумок дня.
22.10 Сатирикон.
22.30 Худ. фільм «Надзвичайна небезпека».
00.20 Серіал «Квантовий стрибок».
01.15 Серіал «Закон і порядок: Спеціальний підрозділ». Мовлення на Київ і область:
02.05 Серіал «Під сонцем Сен-Тропе-2».
03.35 Худ. фільм «Надзвичайна небезпека».

СТБ

07.05 Ран ОК.
08.00 Бізнес-студія.
08.40 Ви практично здорові.
09.30 Серіал «Загін «Акапулько».
10.30 Живе кіно.
11.00 Худ.фільм «Чудовисько».
13.05 Серіал «Любовне захоплення».
14.00 «Вікна». Новини.
14.50 День ОК.
16.00 Серіал «Код Коперника».
17.05 «Вікна». Кримінал.
17.15 Серіал «Багаті і знамениті».
18.15 «Вікна». Столиця.
18.25 Маски-шоу.
19.00 «Вікна». Новини.
19.35 Серіал «Вогнем і мечем». 1 серія.
20.40 «Вікна». Бізнес.
21.00 Італійський футбол. Серія «А». Огляд матчів туру.
22.10 Ні пуху ні пера.
22.30 Автостиль.
22.50 «Вікна». Кримінал.
23.00 Серіал «Код Коперника».
00.00 «Вікна». Опівночі.
00.20 Прогноз погоди.
00.25 «Вікна» у світ.

НОВИЙ КАНАЛ

06.25, 06.35, 07.35, 08.05, 08.35, 08.50 Підйом.
06.30 Репортер.
06.55 Телепузики.
07.30 Репортер-бізнес.
07.45 Мультсеріал «Альберт-вовченя».
08.30 Репортер.
08.40 Знай наших.
09.00 Київський репортер.
09.25 Серіал «Медикоптер».
10.15 Невигадане життя.
10.45 Серіал «Троє проти всіх».
11.55 Принцип доміно.
13.00 Репортер.
13.10 Худ.фільм «Хто б вже говорив».
15.05 Територія «Fox kids». Мультсеріал «Життя з Луї».
15.30 Територія «Fox kids». Мультсеріал «Світ Боббі».
15.55 Мультсеріал «Невгамовні».
16.20 Мультсеріал «Сакура».
16.55 Серіал «Макс: янгол із темряви».
17.55 Серіал «Медикоптер».
19.00 Репортер.
19.25 Серіал «Дикий янгол. Повернення».
20.25 «Вікна» із Д. Нагієвим.
21.30 Худ.фільм «Дурні вмирають по п'ятницях».
23.15 Репортер.
23.35 Погода.
23.50 Серіал «Західне крило».
01.10 Служба розшуку дітей.
01.15 Серіал «Зона сутінків».
01.40 Спортивний огляд «Жилетт».
02.00 «3х4». Найкумедніше домашнє відео.

ГРТ (міжнародне)

08.00 Новини.
08.05 Телеканал «Доброго ранку».
09.00 Новини.
09.15 Телеканал «Доброго ранку».
10.25 Серіал «Інспектор Деррік».
11.20 Срібна куля. А.Папанов.
12.00 Новини (із субтитрами).
12.15 Худ. фільм «Подарунки по телефону».
13.50 Дог-шоу.
14.30 Людина і закон (із субтитрами).
15.00 Новини (із субтитрами).
15.15 Худ.фільм «Юкка».
16.50 Смак.
17.10 Серіал «По той бік вовків».
18.00 Новини.
18.30 Жарт за жартом.
18.55 «Єралаш».
19.15 Велике прання.
20.10 Чекай мене.
21.00 Час.
21.35 Серіал «По той бік вовків».
22.30 Серіал «По той бік вовків».
23.10 Хто хоче стати мільйонером? з М.Галкіним.
00.00 Інший час.
00.40 «На футболі» з В.Гусєвим.
01.15 Серіал «Інспектор Деррік».
02.15 Нічна зміна.

РТР

04.45 — 07.45 Доброго ранку, Росіє!
07.45 Худ. фільм «Клуб перших дружин».
09.45 Вісті. Чергова частина.
10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.15 Вісті.
10.20 Ток-шоу «Ціна успіху».
11.15 Віра, надія, любов.
12.15 Експертиза.
12.30 Вісті — Москва. Тиждень у місті.
13.20 Що хоче жінка.
14.20 Худ.фільм «Сімнадцять миттєвостей весни».
15.45 Вісті. Чергова частина.
16.20 Серіал «Дикий янгол. Повернення».
17.20 Вісті — Москва.
17.50 Серіал «Злодійка. Щастя напрокат».
18.50 На добраніч, малята!
19.35 Вісті — Москва.
19.55 Серіал «Тайга».
20.50 Серіал «Люди і тіні».
22.30 Культурна революція.
23.30 Сінеманія.
00.00 Дорожній патруль.

НТБ

05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 11.00 Сьогодні.
05.05, 05.35, 06.10, 06.35, 07.05, 07.40 Ранок на НТБ.
08.00 Рослинне життя.
08.35 Ви будете сміятися!
09.00 Сьогодні вранці.
09.25 Нещодавно.
11.05 Худ. фільм «Покровські ворота». 1 серія.
12.30, 13.05 Кримінальна Росія. «Слідами сатани».
13.00 14.00, 15.00 Сьогодні.
13.35 Серіал «Вона написала убивство».
14.35 Принцип доміно.
16.00, 17.00 Сьогодні.
16.05 Серіал «Агент національної безпеки». «Медуза Горгона».
17.15 Увага, розшук!
18.00 «Сьогодні» з Т. Митковою.
18.35 Серіал «Кріт».
19.45 Серіал «Далекобійники». «Самосуд».
21.00 «Сьогодні ввечері» з К. Поздняковим.
21.35 Серіал «Третій зайвий».
22.10 Серіал «Кріт».
23.25 Гордон.

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.05 Цілком природно.
09.30 Зірки, на сцену!
10.00 Мультсеріал «Казки вулиці Брока».
10.30 Дитяча лінія.
10.45 Створи себе.
11.05 Від сузір'я до сузір'я.
11.25 Хто в домі хазяїн?
11.55 Відеофільм «Добром зігріті».
12.15 Новація.
12.25 Парламент.
13.10 Футбол. Ліга чемпіонів. Тижневий огляд.
14.15 Всеукраїнський конкурс гумору ім. А.Сови.
14.35 Для тих, хто вдома.
14.50 Теленарис «Візерунки гір».
15.00 Новини.
15.15 «Не все так погано...».
15.40 Бути жінкою.
16.00 Док.серіал «Світ світів. Аргентина».

КДРТРК

17.00 За київським часом.
17.20 Домашній доктор.
17.45 Крихітка.
18.00 TV-приймальня столичної влади.
18.35 Галерея ТБ.
18.45 Пані, панночка, панянка.

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

19.00 Новини.
19.10 Вікно в Америку.
19.45 Вечірня казка.
19.55 Серіал «Бригада швидкого реагування». (З субтитрами).
20.50 Лотерея «Суперлото», «Кено».
21.00 Новини.
21.35 Світ спорту.
21.45 «Час» з Оксаною Марченко.
22.30 Мультфільм для дорослих.
22.50 Служба розшуку дітей.
23.00 ТРК «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.10 9-й вал.
10.50 Пенсійна реформа.
11.30 Чітко і ясно.
12.10 Милосердя.
12.40 Надзвичайна ситуація.
13.00 Муз.програма «Недоречно обірвана мить...»
13.30 Людина і закон.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Парк автомобільного періоду.
07.35 33 квадратні метри.
08.05 Серіал «Ніна. Розплата за кохання». 4 серія.
09.05 Прихована камера.
10.00-14.00 Програми УТ-2.
14.00 Дісней. Мультфільм «Качині історії».
14.30 Дісней. Мультфільм «Чіп і Дейл поспішають на допомогу».
15.00 Серіал «Агентство «Місячне сяйво»-2».
15.50 Побачення всліпу.
16.45 Серіал «Марш Турецького-2».
18.30 Аншлаг, аншлаг.
19.30 ТСН.
20.00 ТСН. Проспорт.
20.10 Гарем.
21.15 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Таксі-2».
22.50 Кінопристрасті. Худ.фільм «Час скажених псів».

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

07.00 Прогноз погоди.
07.05 Серіал «Акванавти».
07.30 Серіал «Володар звірів».
08.10 Мультфільм.
08.30 Містечко.
09.10 Доки всі вдома.
10.00 Бадьорого ранку!
10.50 Дефіцит-шоу «Хто крайній?».
11.25 Смачно з Борисом Бурдою.
12.05 Планета тварин.
13.10 Студія «Юніверсал» представляє. «Американський хвостик».
14.35 Всесвітня історія в «Гусаках».
15.10 Пісня року. Осінь.
16.45 Сміхопанорама.
17.25 Худ.фільм «Зять».
19.15 Містечко.
20.00 Інформаційний канал «Подробиці».
20.30 N-кілометр.
20.50 Худ.фільм «Кохання до «гробу».
22.55 Камера сміху.
23.35 Худ.фільм «Зберігаючи віру».

ICTV

04.40 Худ. фільм «Чорний квадрат».
06.35 Дог-шоу «Я і мій собака».
07.05 Перехрестя.
07.40 Телевізійний центр моди.
08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00,
19.00, 20.00 Факти. Гарячі новини.
08.20 Мультсеріал «Шоу Нудника».
08.45 Мультсеріал «Том і Шина».
09.10 Сатирикон.
09.15 Худ. фільм «Давай одружимось».
10.45 Худ. фільм «Лондонські апартаменти».
12.25 Ковток історії.
12.45 Факти. День.
13.00 ДКТ представляє. Світ комп'ютера.
13.30 Серіал «Висока хвиля».
14.25 Худ. фільм «Червоний лотос».
16.05 Серіал «Ейр Америка».
16.55 Сатирикон.
17.00 Галопом по Європах.
17.45 Серіал «Людина-невидимка».
18.45 Факти. Підсумок дня.
19.00 Сатирикон.
19.05 Худ. фільм «Брехун, брехун».
21.00 Шоу Олени Степаненко.
22.10 Худ. фільм «Чорний квадрат».
00.35 Кентавр.
01.00 Худ. фільм «Романтична пристрасть. Та ж історія, що і минулого року». Мовлення на Київ і область:
02.45 Худ. фільм «Озеро бажання».
04.15 Серіал «Ейр Америка».

СТБ

07.05 Ран ОК.
09.00 Імпреза.
09.30 Домовий.
09.45 Казка з молоком.
10.00 Ви практично здорові.
10.30 Худ.фільм «Наказано знищити».
13.10 Живе кіно.
13.30 Експансія.
13.50 Наш час.
14.05 Рейс.
14.25 Цілком таємно. «Пірати XX сторіччя».
15.15 «Екстремальні ситуації» з Миколою Фоменком.
16.15 «Вікна». Спорт.
16.50 Чемпіонат України з футболу. «Чорноморець» (Одеса) — «Динамо» (Київ).
19.00 «Вікна». Новини.
19.15 Худ.фільм «Капітан Крюк».
22.05 Худ.фільм «Жертвопринесення».
23.55 Худ.фільм «Тривіальне чтиво».
01.40 Прогноз погоди.

НОВИЙ КАНАЛ

08.00 Серіал «Пеппі Довгапанчоха».
08.30 Мультсеріал «Невгамовні».
09.00 Мультсеріал «Нік і Перрі».
09.25 Серіал «Біттлборгі».
10.00 Посміхніться. Вас знімають.
10.50 Мультфільм «Казка про золотого півника».
11.40 За гроші!
12.25 Худ.фільм «Тато, Янгол і я».
14.10 Репортер.
14.40 Худ.фільм «Дайте книгу скарг».
16.15 Невигадане життя.
16.45 Худ.фільм «Паризькі канікули -2».
18.30 Репортер.
19.00 Козаки-розбійники.
20.00 Худ.фільм «У пошуках пригод».
21.50 Худ.фільм «Життя прекрасне».
00.20 Серіал «Латинський коханець».
01.15 «Бівіс і Батхед».
01.40 Худ.фільм «Тато, Янгол і я».
03.05 Худ.фільм «У пошуках пригод».
04.35 Худ.фільм «Паризькі канікули -2».
06.00 Худ.фільм «Життя прекрасне».

ГРТ (міжнародне)

08.00 Новини.
08.10 Серіал «Нестор Бурма». 3 серія.
09.40 «Єралаш».
10.00 Новини (із субтитрами).
10.10 Самозванці. У погоні за царським золотом.
10.45 Об'єктив.
11.00 Грай, гармонь улюблена!
11.35 Поле чудес.
12.30 Смак.
12.45 Сміхопанорама.
13.15 Здоров'я.
14.00 Новини (із субтитрами).
14.10 У світі тварин.
14.50 «Єралаш».
15.00 «ЗНАТОКИ» повертаються. Худ. фільм «Пішов і не повернувся». Справа № 15.
16.50 Великі батьки. В.Комаров.
17.30 Людина і закон.
18.00 Новини.
18.15 Зроби мені смішно.
18.40 Подорожі натураліста.
19.05 Форс-мажор.
19.40 Жарт за жартом.
20.10 Хто хоче стати мільйонером?
21.00 Час.
21.30 Худ.фільм «Арлетт».
23.10 Програма «Знай наших!».
00.00 Худ.фільм «Ніч довгих ножів».
01.30 «ЗНАТОКИ» повертаються. Худ.фільм «Пішов і не повернувся». Справа № 15.

РТР

05.20 Худ. фільм «За даними карного розшуку».
06.40 Студія «Здоров'я».
07.10 Серіал «Дракоша і компанія».
07.35 Золотий ключ.
08.00 Військова програма.
08.20 Два роялі.
09.20 Сам собі режисер.
10.20 «Сто до одного». Телегра.
11.15 «Форт Боярд». Шукачі пригод.
12.10 Клуб сенаторів.
13.00, 19.00 Вісті.
13.20 Худ. фільм «Версія полковника Зоріна».
15.00 Футбол. Чемпіонат Росії. «Аланія» (Владикавказ) — ЦСКА.
17.00 Кімната сміху.
17.50 Серіал «Бригада».
19.25 Дзеркало.
19.50 Серіал «Бригада».
21.00 Стань зіркою.
22.00 Світове кіно. Худ. фільм «Бумеранг».
00.20 Худ.фільм «Прощавай, коханець».

НТБ

05.55 Худ. фільм «Гостя з майбутнього». Заключна серія.
07.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 16.00, 17.00 Сьогодні.
07.05 Худ. фільм «Поручик Кіже».
08.30 Подорожі натураліста.
09.05 Кулінарний поєдинок.
10.05 Квартирне питання.
11.05 «К-8. Секретний монумент». Фільм Є.Листової.
12.05 Худ. фільм «Нежданно — негаданно».
13.45 Смачні історії.
14.05 Своя гра.
15.00 «Сьогодні» з Ю. Липатовим.
15.20 «Жіночий погляд» О.Пушкіної.
16.05 Шоу Олени Степаненко.
17.05 Фактор страху.
18.00 «Сьогодні ввечері» з Ю. Липатовим.
18.30 Серіал «Агент національної безпеки». «Шантаж».
19.40 Худ. фільм «Глибоке синє море».
21.55 Професійний бокс. Наші на рингу. Костя Цзю проти Бена Таки.
23.00 Худ. фільм «Порнографічний зв'язок».
00.40 Худ. фільм «Безсмертний». 1 серія.

АНОНС

Давай одружимося

ICTV, 09.15

М. Терехова

Мелодрама. Випадково зустрівшися, вони жартома сказали одне одному — «давай одружимося». Але для того щоб поспішний союз справді відбувся, доведеться виявити багато терпіння і делікатності...

Режисер: Олександр Єфремов. У ролях: Маргарита Терехова, Юрій Назаров, Олександра Климова.

Ю. Назаров

П'ЯТНИЦЯ

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.05 Ситуація.
09.20 Одвічні істини.
09.30 Для тих, хто вдома.
09.45 Серіал «Маленькі ейнштейни».
10.25 Мультсеріал «Хранителі історії».
11.00 Новини. УКРАЇНСЬКИЙ ТЕЛЕКАНАЛ «КУЛЬТУРА»
11.10 Муз.телефільм «Україна у світі музики». Частина 1.
11.30 Віденська порцеляна.
11.40 Муз.телефільм «Полум'я танцю».
12.10 Для тих, хто вдома.
12.25 Серіал «Магія кохання».
13.15 Служба розшуку дітей.
13.20 Закон є закон.
15.00 Новини.
15.15 Для тих, хто вдома. ЮНАЦЬКО-МОЛОДІЖНИЙ КАНАЛ «СТУДІЯ «5»
15.35 Мультсеріал «Хранителі історії».
16.30 Бізнес за правилами.
16.55 Закон є закон.

КДРТРК

17.00 За київським часом.
17.15 Відеофільм «В'єтнам-2002».
17.50 Конкурент.
18.10 Ліки майбутнього.
18.30 За київським часом.

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

19.00 Новини.
19.10 У світі хороших новин.
19.30 Діловий світ.
19.35 Перехрестя.
19.55 Вечірня казка.
20.05 Серіал «Жінка-поліцейський».
20.55 Лотерея «Кено».
21.00 Новини.
21.35 Ситуація.
21.45 Світ спорту.
21.55 Муз.фільм «Лілія». Л. Сандулеса.
22.30 Милосердя.
22.50 Служба розшуку дітей.
23.00 ТРК «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.10 Серіал «Магія кохання». ОСВІТНІЙ КАНАЛ:
11.10 «Бачу землю». Есе Вадима Скуратівського. М.Гоголь — таємниця для Європи.
11.30 Штрихи до портрета. Живопис О. Дорошенка.
11.45 Сім'я скульптора В. Зноби.
12.05 Моя Україна. Природа Криму.
12.15 Модна лінія.
12.50 Право.
13.30 Абетка безпеки.
13.35 Служба розшуку дітей.
13.40 Ситуація.

КАНАЛ «1+1»

07.00, 08.30 Сніданок з «1+1».
07.02, 08.35, 17.50, 19.30, 21.50, 23.15, 00.15 ТСН.
07.30 Серіал «Ніна. Розплата за кохання». 3 серія.
09.05 Серіал «Сьогун». 4 серія.
10.00-14.00 Програми УТ-2.
14.00 Серіал «Зоряна брама».
14.55 33 квадратні метри.
15.30 Серіал «Район Беверлі Хіллз».
16.20 Останній герой-2.
17.25 Серіал «Бригада». 3 серія.
18.25 Серіал «Ніна. Розплата за кохання». 4 серія.
19.30 ТСН.
20.05 ТСН. Проспорт.
20.15 Прихована камера.
21.10 Серіал «Менти-3».
22.15 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Червона спека».
00.15 ТСН.
00.45 Парк автомобільного періоду.

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 15.00, 17.00, 18.00 Новини.
06.05 Караоке на майдані.
06.35 Мультсеріал «Тунсильванія».
07.15 Сім'я від А до Я.
07.25 Жарт за жартом.
08.20 Серіал «Убивча сила».
09.40 Серіал «Висока хвиля-3».
10.30 Серіал «Курортний роман».
12.15 Серіал «В ім'я твого кохання».
13.10 Великі романи.
13.35 Мультсеанс. «Покемон», «Тунсильванія».
14.40 Серіал «Королева мечів».
15.30 Серіал «Вона написала убивство».
16.15 Російське диво.
17.10 Велике прання.
17.55 Серіал «Ізабелла».
18.55 Афера.
20.00 Інформаційний канал «Подробиці».
20.45 Поле чудес.
21.55 Худ. фільм «Острів доктора Моро».
23.55 Російське диво.
01.00 Серіал «Висока хвиля-3».

ICTV

05.00 Ранкова музика.
05.55 Серіал «Династія».
06.50 Служба розшуку дітей.
06.55 Мультсеріал «Собаки-пожежники».
07.15 Мультсеріал «Дивні близнюки».
07.45 Факти. Ранок.
07.55 Ділові факти.
08.05 Сатирикон.
08.10 Каламбур.
08.45 Факти. Ранок.
09.05 Серіал «Справи Кепських».
09.45 Серіал «Квантовий стрибок».
10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.
10.45 Серіал «Тропіканка».
11.45 Серіал «Династія».
12.45 Факти. День.
13.00 Худ. фільм «Мисливці за головами».
14.50 Мультфільм.
15.00 Мультсеріал «Собаки-пожежники».
15.25 Мультсеріал «Дивні близнюки».
15.50 Мультсеріал «Кліффорд».
16.15 Серіал «Клариса все пояснить».
16.40 Серіал «Кенан і Кел».
17.10 Серіал «Під сонцем Сен-Тропе-2».
18.05 Сатирикон.
18.10 Серіал «Парадайз Фоллз».
18.45 Докладно з Д. Кисельовим.
19.15 Худ. фільм «Червоний лотос».
21.10 Серіал «Повне мамаду».
21.45 Факти. Підсумок дня.
22.00 Погода.
22.10 Сатирикон.
22.30 Худ. фільм «Love.com».
00.20 Худ. фільм «Лихо мені...».
Мовлення на Київ і область:
02.00 Худ. фільм «Романтична пристрасть. Та ж історія, що і минулого року».
03.25 Серіал «Ейр Америка».

СТБ

07.00 «Вікна». Опівночі.
08.00 «Вікна». Бізнес.
08.20 Маски-шоу.
08.50 «Вікна». Столиця.
09.30 Імпреза.
10.00 На перший погляд. Шрі-Ланка.
10.30 Худ.фільм «Смертельний вузол».
12.20 Серіал «Вогнем і мечем».
13.25 Док. фільм «Глибше за мертвих».
14.00 «Вікна». Новини.
14.50 День ОК.
16.00 Цілком таємно. «Спецназ». 2 серія.
17.05 «Вікна». Кримінал.
17.15 Серіал «Багаті і знамениті».
18.15 «Вікна». Столиця.
18.25 Док.серіал «Передова». «Битва за Анціо».
19.00 «Вікна». Новини.
19.35 «Екстремальні ситуації» з Миколою Фоменком.
20.30 Час «К».
21.00 Худ.фільм «Наказано знищити».
23.40 «Вікна». Кримінал.
23.50 Худ.фільм «Колір пристрасті».
01.40 Прогноз погоди.

НОВИЙ КАНАЛ

06.25, 06.35, 07.35, 08.05, 08.35, 08.50 Підйом.
06.30 Репортер.
06.55 Телепузики.
07.30 Репортер-бізнес.
07.45 Мультфільм «Альберт-вовченя».
08.30 Репортер.
08.40 Знай наших.
09.00 Київський репортер.
09.25 Серіал «Медикоптер».
10.25 Серіал «Троє проти всіх».
11.35 Принцип доміно.
13.00 Репортер.
13.10 Худ.фільм «Червоний скорпіон».
14.55 «Єралаш».
15.05 Територія «Fox kids». Мультсеріал «Життя з Луї».
15.30 Територія «Fox kids». Мультсеріал «Світ Боббі».
15.55 Мультсеріал «Невгамовні».
16.20 Мультсеріал «Сакура».
16.55 Серіал «Макс: янгол із темряви».
17.55 Серіал «Медикоптер».
19.00 Репортер.
19.25 Козаки-розбійники.
20.15 Худ.фільм «Дайте книгу скарг».
22.05 Кунсткамера.
23.15 Репортер.
23.40 Погода.
23.50 Серіал «Латинський коханець».
01.00 Служба розшуку дітей.
01.10 Зона ночі.
01.55 Принцип доміно.
02.55 Худ.фільм «Вербувальник».
04.20 Серіал «Макс: янгол із темряви».
05.45 Худ.фільм «Вербувальник».
05.50 Серіал «Латинський коханець».
07.15 Мультсеріал «Сакура».
07.35 Серіал «Кібергьорл».

ГРТ (міжнародне)

08.00 Новини.
08.05 Телеканал «Доброго ранку».
09.00 Новини.
09.15 Телеканал «Доброго ранку».
10.15 Серіал «Інспектор Деррік».
11.15 Серіал «Сімейні пута».
12.00 Новини (із субтитрами).
12.15 Велике прання.
13.05 Худ. фільм «Серця трьох». 2 серія.
14.00 Доки всі вдома.
14.30 Самі з вусами.
15.00 Новини (із субтитрами).
15.15 КВН-2002. Перший півфінал.
17.05 «Останній герой-2». «Розбите серце».
18.00 Новини.
18.25 Філімонов і компанія.
18.55 VRS-камера.
19.20 Велике прання.
20.10 Серіал «Сімейні пута».
21.00 Час.
21.35 Поле чудес.
22.35 Концерт «Зоряний карнавал».
00.10 Серіал «Інспектор Деррік».
01.10 Російський екстрим.
01.35 Нічна зміна.
01.50 Худ. фільм «Хлопці з Боді-рок».

РТР

04.45-07.45 Доброго ранку, Росіє!
07.45 Серіал «Тайга».
08.45 Серіал «Люди і тіні».
09.45 Вісті. Чергова частина.
10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вісті.
10.20 Форт Буаярд.
11.15 Серіал «Комісар Рекс».
12.15 Експертиза.
12.30 Мусульмани.
12.45 Вісті — Москва.
13.20 Серіал «Комедійний коктейль».
13.55 Моя сім'я.
14.50 Кімната сміху.
15.45 Вісті. Чергова частина.
16.20 Сам собі режисер.
17.20 Вісті — Москва.
17.50 Аншлаг.
18.50 На добраніч, малята!
19.35 Місцевий час. Вісті — Москва.
19.50 Згадуючи Андрія Миронова.
22.05 Телегра «Ставка».
22.40 Худ.фільм «Інстинкт».
01.10 Дорожній патруль.

НТБ

05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 10.00, 11.00 Сьогодні.
05.05, 05.35, 06.10, 06.35, 07.05, 07.40 Ранок на НТБ.
08.10 Новітня історія. «Евіта Перон — жінка кольору танго».
09.00 Сьогодні вранці.
09.25 Щиросерде зізнання.
10.05 Серіал «Швидка допомога-5».
11.05 Худ. фільм «Небезпечні друзі».
12.50 Кримінал.
13.00, 14.00, 15.00 Сьогодні.
13.05 «Жіночий погляд» О.Пушкіної.
13.35 Серіал «Вона написала убивство».
14.35 Принцип доміно.
16.00, 17.00 Сьогодні.
16.05 Серіал «Далекобійники». «Привид».
17.20 Док. серіал «Злочин і кара».
18.00 «Сьогодні» з Т. Митковою.
18.35 Свобода слова.
20.00 Худ. фільм «Фанат-2».
21.50 Усе відразу!
22.30 Худ. фільм «Вдова з острова Сен-П'єр».

ВІВТОРОК

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.05 Ситуація.
09.20 Одвічні істини.
09.30 Для тих, хто вдома.
09.45 Серіал «Маленькі ейнштейни».
10.25 Мультсеріал «Хранителі історії».
11.00 Новини. УКРАЇНСЬКИЙ ТЕЛЕКАНАЛ «КУЛЬТУРА»
11.10 Док.фільм «Немеркнучі зірки. Олександр Гай».
11.40 Національна заслужена капела бандуристів України в Національній філармонії.
11.50 Док.фільм «Шлях Івана Кавалерідзе».
12.10 Для тих, хто вдома.
12.25 Серіал «Магія кохання».
13.15 Абетка безпеки.
13.20 Закон є закон.
15.00 Новини.
15.15 Для тих, хто вдома. ЮНАЦЬКО-МОЛОДІЖНИЙ КАНАЛ «СТУДІЯ «5»
15.35 Мультсеріал «Хранителі історії».
16.35 Резонанс.
16.55 Закон є закон.

КДРТРК

17.00 За київським часом.
17.15 Мультфільм.
17.25 Оплески, оплески.
17.50 Недільні зустрічі.
18.30 За київським часом.

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

19.00 Новини.
19.10 Казна держави.
19.30 Діловий світ.
19.35 Саме той.
19.55 Вечірня казка.
20.05 Серіал «Жінка-поліцейський».
20.55 Лотерея «Кено».
21.00 Новини.
21.25 Ситуація.
21.35 Футбол. Ліга чемпіонів. «Ньюкасл» (Англія) — «Динамо» (Київ, Україна).
23.40 ТРК «Ера».
01.20 Футбол. Ліга чемпіонів. Огляд матчів.

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.10 Серіал «Магія кохання». ОСВІТНІЙ КАНАЛ:
11.10 Французька година. Урок французької мови N9. Наук.-поп. фільм, новини, кліпи.
12.00 Серіал «Злочин з багатьма невідомими».
13.10 Перехрестя.
13.45 Служба розшуку дітей.
13.50 Ситуація.

КАНАЛ «1+1»

07.00, 08.30 Сніданок з «1+1».
07.02, 08.35, 16.50, 19.30, 21.50, 00.20 ТСН.
07.30 Серіал «Поліцейська академія».
09.05 Серіал «Сьогун». 1 серія.
10.00-14.00 Програми УТ-2.
14.00 Серіал «Зоряна брама».
14.55 Розважальна програма «33 квадратні метри».
15.30 Серіал «Район Беверлі Хіллз».
16.20 Серіал «Пристрасті поіталійськи».
17.20 Серіал «Менти-3». «Домовий».
18.20 Серіал «Ніна. Розплата за кохання». 1 серія.
19.30 ТСН.
20.05 ТСН. Проспорт.
20.15 Серіал «Бригада». 1 серія.
21.20 Серіал «Сьогун». 2 серія.
22.25 Подвійний доказ.
23.30 Великий куш.
00.20 ТСН.
00.50 Служба розшуку дітей.
00.55 Остання барикада.

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 15.00, 17.00 Новини.
06.05 Бадьорого ранку.
06.40 Мультсеріал «Тунсильванія».
07.10 Жарт за жартом.
08.25 Серіал «Убивча сила».
09.40 Серіал «Висока хвиля-3».
10.40 Уік-енд.
11.20 Серіал «Чорнило».
12.15 Серіал «Заради твого кохання».
13.10 Великі злочини.
13.35 Мультсеанс. «Покемон», «Тунсильванія».
14.40 Серіал «Королева мечів».
15.30 Серіал «Вона написала убивство».
16.15 Російське диво.
17.10 Велике прання.
17.55 Серіал «Ізабелла».
18.55 Слабка ланка.
20.00 Інформаційний канал «Подробиці».
20.45 Серіал «Убивча сила».
21.55 Спецпроект «Таємниця загибелі «Новоросійська».
22.40 Велике прання.
23.45 Подробиці. Підсумки дня. Нічний час.
00.25 Російське диво.
01.30 Серіал «Ейр Америка».
02.30 Серіал «Висока хвиля-3».

ICTV

05.00 Ранкова музика.
06.00 Серіал «Династія».
06.55 Мультсеріал «Собаки-пожежники».
07.15 Мультсеріал «Дивні близнюки».
07.45 Факти. Ранок.
07.55 Ділові факти.
08.05 Сатирикон.
08.10 Серіал «Комедійний квартет».
08.45 Факти. Ранок.
09.05 Серіал «Справи Кепських».
09.45 Серіал «Квантовий стрибок».
10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.
10.40 Серіал «Тропіканка».
11.45 Серіал «Династія».
12.45 Факти. День.
13.00 Худ. фільм «День Валентина».
14.45 Мультфільми.
15.00 Мультсеріал «Собаки-пожежники».
15.25 Мультсеріал «Дивні близнюки».
15.50 Мультсеріал «Кліффорд».
16.15 Серіал «Клариса все пояснить».
16.40 Серіал «Кенан і Кел».
17.10 Серіал «Під сонцем Сен-Тропе-2».
18.05 Сатирикон.
18.10 Серіал «Парадайз Фоллз».
18.45 Докладно з Д. Кисельовим.
19.15 Худ. фільм «Озброєний загін».
21.20 Кримінальні історії.
21.45 Факти. Підсумок дня.
22.10 Сатирикон.
22.30 Худ. фільм «На лезі ножа».
00.25 Серіал «Квантовий стрибок».
01.20 Серіал «Закон і порядок. Спеціальний підрозділ».
Мовлення на Київ і область:
02.10 Серіал «Під сонцем Сен-Тропе-2».
03.30 Худ. фільм «На лезі ножа».

СТБ

07.00 «Вікна». Опівночі.
08.00 «Вікна». Бізнес.
08.20 Маски-шоу.
08.50 «Вікна». Столиця.
09.30 Серіал «Загін «Акапулько».
10.25 Худ.фільм «Туалет було зачинено зсередини».
12.00 Серіал «Вогнем і мечем».
13.05 Серіал «Любовне захоплення».
14.00 «Вікна». Новини.
14.50 День ОК.
16.00 Серіал «Код Коперника».
17.00 Здоровий сон від Біллербека.
17.05 «Вікна». Кримінал.
17.15 Серіал «Багаті і знамениті».
18.15 «Вікна». Столиця.
18.25 Маски-шоу.
19.00 «Вікна». Новини.
19.35 Серіал «Вогнем і мечем». 2 серія.
20.40 «Вікна». Бізнес.
21.00 Худ.фільм «Восьминіг-2».
22.50 «Вікна». Кримінал.
23.00 Серіал «Код Коперника».
00.00 «Вікна». Опівночі.
00.20 Прогноз погоди.
00.25 Час «К».

НОВИЙ КАНАЛ

06.25, 06.35, 07.35, 08.05, 08.35, 08.50 Підйом.
06.30 Репортер.
06.55 Телепузики.
07.30 Репортер-бізнес.
07.45 Мультсеріал «Альберт-вовченя».
08.30 Репортер.
08.40 Знай наших.
09.00 Київський репортер.
09.25 Серіал «Медикоптер».
10.25 Серіал «Троє проти всіх».
11.35 Принцип доміно.
13.00 Репортер.
13.10 Худ.фільм «Дурні вмирають по п'ятницях».
14.50 «Єралаш».
15.05 Територія «Fox kids». Мультсеріал «Життя з Луї».
15.30 Територія «Fox kids». Мультсеріал «Світ Боббі».
15.55 Мультсеріал «Невгамовні».
16.20 Мультсеріал «Сакура».
16.55 Серіал «Макс: янгол із темряви».
17.55 Серіал «Медикоптер».
19.00 Репортер.
19.25 Серіал «Дикий янгол. Повернення».
20.30 «Вікна» із Д. Нагієвим.
21.30 Худ.фільм «Дитина напрокат».
23.15 Репортер.
23.35 Погода.
23.50 Серіал «Безсмертний».
00.55 Зона ночі.
01.40 Серіал «Зона сутінків».
02.05 Принцип доміно.
03.05 «Вікна» із Д. Нагієвим.
03.45 Мультсеріал «Гробокопачі».
04.10 Серіал «Макс: янгол із темряви».
04.50 Серіал «Безсмертний».
05.35 Серіал «Зона сутінків».
05.55 Мультсеріал «Сакура».

ГРТ (міжнародне)

08.00 Новини.
08.05 Телеканал «Доброго ранку».
09.00 Новини.
09.15 Телеканал «Доброго ранку».
10.15 Серіал «Інспектор Деррік».
11.15 Серіал «Сімейні пута».
12.00 Новини (із субтитрами).
12.15 Велике прання.
13.05 Серіал «Світські хроніки».
14.00 Реальна музика.
14.10 Чекай мене (із субтитрами).
15.00 Новини (із субтитрами).
15.15 Хто хоче стати мільйонером?
16.05 «Непутні нотатки» з Д.Криловим.
16.25 Серіал «По той бік вовків».
17.05 Серіал «По той бік вовків».
18.00 Новини.
18.30 Сміхопанорама.
19.05 «Єралаш».
19.20 Велике прання.
20.10 Серіал «Сімейні пута».
21.00 Час.
21.40 Серіал «Каменська. Збіг обставин». 1 серія.
22.40 Серіал «Світські хроніки». Фільм 4.
23.35 Незалежне розслідування.
00.15 Серіал «Інспектор Деррік».
01.15 Нічний «Час».
01.30 «Самозванці». Погоня за царським золотом.
02.05 Заповіт жовтого нащадка.
02.25 Формула влади. Президент Словенії.
02.50 Нічна зміна.

РТР

04.45-07.45 Доброго ранку, Росіє!
07.45 Серіал «Тайга».
08.45 Серіал «Люди і тіні».
09.45 Вісті. Чергова частина.
10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.15 Вісті.
10.20 Ток-шоу «Ціна успіху».
11.15 Серіал «Комісар Рекс».
12.15 Експертиза.
12.30 Колосальне господарство.
12.45 Вісті — Москва.
13.20 Що хоче жінка.
14.20 Худ.фільм «Сімнадцять миттєвостей весни».
15.45 Вісті. Чергова частина.
16.20 Серіал «Дикий янгол. Повернення».
17.20 Вісті — Москва.
17.50 Серіал «Злодійка. Щастя напрокат».
18.50 На добраніч, малята!
19.35 Вісті — Москва.
19.55 Серіал «Тайга».
20.50 Серіал «Люди і тіні».
22.30 Худ.фільм «Падіння».
00.15 Дорожній патруль.
00.25 Гаряча десятка.

НТБ

05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 10.00, 11.00 Сьогодні.
05.05, 05.35, 06.10, 06.35, 07.05, 07.40 Ранок на НТБ.
08.00 Кулінарний поєдинок.
09.00 Сьогодні вранці.
09.25 «Національна безпека. Велика кавказька гра». Розслідування.
10.05 Серіал «Швидка допомога-4».
11.05 Худ. фільм «Покровські ворота». 2 серія.
12.30, 13.05 Кримінальна Росія. «Втеча з «Хрестів».
13.00, 14.00, 15.00 Сьогодні.
13.35 Серіал «Вона написала убивство».
14.35 Принцип доміно.
16.00, 17.00 Сьогодні.
16.05 Худ. фільм «Стрингер».
18.00 «Сьогодні» з Т. Митковою.
18.35 Серіал «Кріт-2». 1 серія.
19.45 Серіал «Далекобійники». «Свій бізнес».
21.00 «Сьогодні ввечері» з К. Поздняковим.
21.35 Футбол. Ліга чемпіонів. «Галатасарай» /Туреччина/ — «Локомотив» /Росія/.
23.35 Гордон.
00.25 Щоденник Ліги чемпіонів.

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.05 Ситуація.
09.20 Одвічні істини.
09.30 Для тих, хто вдома.
09.45 Серіал «Маленькі ейнштейни».
10.25 Мультсеріал «Хранителі історії».
11.00 Новини. УКРАЇНСЬКИЙ ТЕЛЕКАНАЛ «КУЛЬТУРА»
11.10 Немеркнучі зірки. Зінаїда Дехтярьова.
11.40 Ретро-альбом.
11.50 Док.фільм «Вітражі Львова. Фантазія з сонця і скла».
12.10 Для тих, хто вдома.
12.25 Серіал «Магія кохання».
13.15 Абетка безпеки.
13.20 Служба розшуку дітей.
13.25 Закон є закон.
15.00 Новини.
15.15 Для тих, хто вдома. ЮНАЦЬКО-МОЛОДІЖНИЙ КАНАЛ «СТУДІЯ «5»
15.35 Мультсеріал «Хранителі історії».
16.35 Експосвіт.
16.55 Закон є закон.

КДРТРК

17.00 За київським часом.
17.15 Люди і долі.
17.45 Естафета.
18.05 Київ діловий.
18.30 За київським часом.

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

19.00 Новини.
19.10. ФАЗА.
19.25 Діловий світ.
19.30 Саме той.
19.50 Вечірня казка.
20.00 Серіал «Жінка-поліцейський».
20.50 Лотерея «Суперлото», «Кено».
21.00 Новини.
21.25 Ситуація.
21.35 Футбол. Ліга чемпіонів. «Ліверпуль» (Англія) — «Валенсія» (Іспанія).
23.40 ТРК «Ера».
01.20 Футбол. Ліга чемпіонів. Огляд матчів.

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.10 Серіал «Магія кохання». ОСВІТНІЙ КАНАЛ:
11.10 Історія української державності. Жнива «Коліївщини».
11.35 Цей таємничий світ...
11.55 Подорож країною Дракона.
12.20 Бути жінкою.
12.50 Сільський час.
13.45 Служба розшуку дітей.
13.50 Ситуація.

КАНАЛ «1+1»

07.00, 08.30 Сніданок з «1+1».
07.02, 08.35, 16.50, 19.30, 21.50, 00.30 ТСН.
07.30 Серіал «Ніна. Розплата за кохання». 1 серія.
09.00 Серіал «Сьогун». 2 серія.
10.00-14.00 Програми УТ-2.
14.00 Серіал «Зоряна брама».
14.50 33 квадратні метри.
15.25 Серіал «Район Беверлі Хіллз».
16.20 Серіал «Пристрасті поіталійськи».
17.25 Серіал «Бригада». 1 серія.
18.25 Серіал «Ніна. Розплата за кохання». 2 серія.
19.30 ТСН.
20.05 ТСН. Проспорт.
20.15 Серіал «Бригада». 2 серія.
21.20 Серіал «Сьогун». 3 серія.
22.30 Без Табу з О. Герасим'юк.
23.35 Великий куш.
00.30 ТСН.
01.00 Служба розшуку дітей.
01.05 Остання барикада.

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 15.00, 17.00 Новини.
06.05 Хто крайній?
06.30 Мультсеріал «Тунсильванія».
07.15 Джентльмен-шоу.
08.25 Серіал «Убивча сила».
09.40 Серіал «Висока хвиля-3».
10.30 Банк-шоу «Сейф».
11.20 Серіал «Чорнило».
12.15 Серіал «В ім'я твого кохання».
13.10 Дискавері.
13.35 Мультсеанс. «Покемон», «Тунсильванія».
14.40 Серіал «Королева мечів».
15.30 Серіал «Вона написала убивство».
16.15 Російське диво.
17.10 Велике прання.
17.55 Серіал «Ізабелла».
18.55 Прем'єра. «Перехрестя кохання».
20.00 Інформаційний канал «Подробиці».
20.45 Серіал «Убивча сила».
21.55 Велике прання.
22.55 Камера сміху.
23.35 Подробиці. Підсумки дня. Нічний час.
00.15 Російське диво.
01.20 Серіал «Ейр Америка».
02.20 Серіал «Висока хвиля-3».

ICTV

05.00 Ранкова музика.
05.55 Серіал «Династія».
06.50 Служба розшуку дітей.
06.55 Мультсеріал «Собаки-поводжежники».
07.15 Мультсеріал «Дивні близнюки».
07.45 Факти. Ранок.
07.50 Ділові факти.
08.05 Сатирикон.
08.10 Каламбур.
08.45 Факти. Ранок.
09.05 Серіал «Справи Кепських».
09.45 Серіал «Квантовий стрибок».
10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.
10.40 Серіал «Тропіканка».
11.45 Серіал «Династія».
12.45 Факти. День.
13.00 Худ. фільм «Озброєний загін».
15.00 Мультсеріал «Собаки-пожежники».
15.25 Мультсеріал «Дивні близнюки».
15.50 Мультсеріал «Кліффорд».
16.15 Серіал «Клариса все пояснить».
16.40 Серіал «Кенан і Кел».
17.10 Серіал «Під сонцем Сен-Тропе-2».
18.05 Сатирикон.
18.10 Серіал «Парадайз Фоллз».
18.45 Докладно з Д. Кисельовим.
19.15 Худ. фільм «Жандарм на відпочинку».
21.10 Каламбур.
21.45 Факти. Підсумок дня.
22.00 Погода.
22.10 Сатирикон.
22.30 Худ. фільм «Небезпеки кохання».
01.00 Серіал «Квантовий стрибок».
01.55 Серіал «Закон і порядок. Спеціальний підрозділ». **Мовлення на Київ і область:**
02.40 Серіал «Під сонцем Сен-Тропе-2».
03.50 Худ. фільм «Дикий пляж».

СТБ

07.00 «Вікна». Опівночі.
08.00 «Вікна». Бізнес.
08.20 Маски-шоу.
08.50 «Вікна». Столиця.
09.30 Серіал «Загін «Акапулько».
10.25 Худ.фільм «Восьминіг-2».
12.05 Серіал «Вогнем і мечем».
13.05 Серіал»Любовне захоплення».
14.00 «Вікна». Новини.
14.50 День ОК.
16.00 Серіал «Код Коперника».
17.05 «Вікна». Кримінал.
17.15 Серіал «Багаті і знамениті».
18.15 «Вікна». Столиця.
18.25 Маски-шоу.
19.00 «Вікна». Новини.
19.35 Серіал «Вогнем і мечем». 3 серія.
20.40 «Вікна». Бізнес.
21.00 Худ.фільм «На зламі днів».
22.50 «Вікна». Кримінал.
23.00 Серіал «Код Коперника».
00.00 «Вікна». Опівночі.
00.20 Прогноз погоди.
00.25 «Вікна». Спорт.

НОВИЙ КАНАЛ

06.25, 06.35, 07.35, 08.05, 08.35, 08.50 Підйом.
06.30 Репортер.
06.55 Телепузики.
07.30 Репортер-бізнес.
07.45 Мультфільм «Альберт-вовчення».
08.30 Репортер.
08.40 Знай наших.
09.00 Київський репортер.
09.20 Серіал «Медикоптер».
10.25 Серіал «Троє проти всіх».
11.40 Принцип доміно.
13.00 Репортер.
13.10 Худ.фільм «Дитина напрокат».
14.45 «Єралаш».
15.05 Територія «Fox kids». Мультсеріал «Життя з Луї».
15.30 Територія «Fox kids». Мультсеріал «Світ Боббі».
15.55 Мультсеріал «Невгамовні».
16.20 Мультсеріал «Сакура».
16.55 Серіал «Макс: янгол із темряви».
17.55 Серіал «Медикоптер».
19.00 Репортер.
19.25 Серіал «Дикий янгол. Повернення».
20.20 «Вікна» із Д. Нагієвим.
21.30 Худ.фільм «Останній дзвоник по-американськи».
23.15 Репортер.
23.35 Погода.
23.50 Серіал «Безсмертний».
00.55 Служба розшуку дітей.
01.00 Зона ночі.
01.45 Серіал «Зона сутінків».
02.10 Принцип доміно.
03.10 «Вікна» із Д. Нагієвим.
03.50 Мультсеріал «Гробокопачі».
04.00 Серіал «Макс: янгол із темряви».
04.45 Серіал «Безсмертний».
05.25 Серіал «Зона сутінків».
05.50 Мультсеріал «Сакура».

ГРТ (міжнародне)

08.00 Новини.
08.05 Телеканал «Доброго ранку».
09.00 Новини.
09.15 Телеканал «Доброго ранку».
10.20 Серіал «Інспектор Деррік».
11.20 Серіал «Сімейні пута».
12.00 Новини (із субтитрами).
12.15 Велике прання.
13.05 Серіал «Світські хроніки». Фільм 4.
14.00 Реальна музика.
14.15 Незалежне розслідування.
15.00 Новини (із субтитрами).
15.15 Худ.фільм «Божевільний Сесіл».
16.45 «Непутні нотатки» з Д.Криловим.
17.00 Серіал «Каменська. Збіг обставин». 1 серія.
18.00 Новини.
18.30 Док. детектив «Східний хрест. Тегеранська операція».
19.00 Зроби мені смішно.
19.25 Велике прання.
20.15 Серіал «Сімейні пута».
21.00 Час.
21.40 Серіал «Каменська. Збіг обставин». 2 серія.
22.40 Худ. фільм «Серця трьох». 1 серія.
23.35 Таємниці століття. «Афера Ілліча».
00.15 Серіал «Інспектор Деррік».
01.15 Нічний «Час».
01.30 Худ. фільм «Абхазія. Загублений рай».
02.10 Нічна зміна.

РТР

04.45-07.45 Доброго ранку, Росіє!
07.45 Серіал «Тайга».
08.45 Серіал «Люди і тіні».
09.45 Вісті. Чергова частина.
10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.15 Вісті.
10.20 Ток-шоу «Ціна успіху».
11.15 Серіал «Комісар Рекс».
12.15 Експертиза.
12.30 Москва — Мінськ.
12.45 Вісті — Москва.
13.20 Що хоче жінка.
14.20 Худ.фільм «Сімнадцять миттєвостей весни».
15.45 Вісті. Чергова частина.
16.20 Серіал «Дикий янгол. Повернення».
17.20 Вісті — Москва.
17.50 Серіал «Злодійка. Щастя напрокат».
18.50 На добраніч, малята!
19.35 Вісті — Москва.
19.55 Серіал «Тайга».
20.50 Серіал «Люди і тіні».
22.30 Худ.фільм «Дика любов».
00.55 Дорожній патруль.

НТБ

05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 10.00, 11.00 Сьогодні.
05.05, 05.35, 06.10, 06.35, 07.05, 07.40 Ранок на НТБ.
08.05 Шоу Олени Степаненко.
09.00 Сьогодні вранці.
09.25 Очна ставка.
10.05 Серіал «Швидка допомога-5».
11.05 Худ. фільм «Батьки і діди».
12.45 Кримінал.
13.00, 14.00, 15.00 Сьогодні.
13.05 «Жіночий погляд» О.Пушкіної.
13.35 Серіал «Вона написала убивство».
14.35 Принцип доміно.
16.00, 17.00 Сьогодні.
16.05 Серіал «Далекобійники». «Самосуд».
17.20 Щиросерде зізнання.
18.00 «Сьогодні» з Т. Митковою.
18.40 Футбол. Ліга чемпіонів. «Спартак» /Росія/ — «Базель» /Швейцарія/.
21.00 «Сьогодні ввечері» з К. Поздняковим.
21.35 Серіал «Третій зайвий».
22.10 Серіал «Кріт-2».
23.25 Гордон.
00.15 Щоденник Ліги чемпіонів.

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.05 Ситуація.
09.20 Одвічні істини.
09.30 Для тих, хто вдома.
09.45 Серіал «Маленькі ейнштейни».
10.25 Мультсеріал «Хранителі історії».
11.00 Новини. УКРАЇНСЬКИЙ ТЕЛЕКАНАЛ «КУЛЬТУРА»
11.10 Док.фільм «Відблиск давніх скарбів».
11.30 Музичні фрески Михайлівського Золотоверхого. Частина 1.
11.45 Док.фільм «Тарас Мельничук. Слово і діло».
12.10 Для тих, хто вдома.
12.25 Серіал «Магія кохання».
13.15 Закон є закон.
15.00 Новини.
15.10 Для тих, хто вдома.
15.25 Закон є закон.
15.30 Мультсеріал «Хранителі історії».
16.00 Урочистості з нагоди професійного свята податківців України.

КДРТРК

17.00 За київським часом.
17.15 Архімісто.
17.30 Пілігрим.
17.55 Родом з України.
18.30 За київським часом.

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

19.00 Новини.
19.10 Енергетичне поле.
19.30 Діловий світ.
19.35 Саме той.
19.55 Вечірня казка.
20.05 Серіал «Жінка-поліцейський».
20.55 Лотерея «Кено».
21.00 Новини.
21.30 Ситуація.
21.40 Світ спорту.
21.55 9-й вал.
22.30 Стара колекція. «Які були ми молоді».
23.00 ТРК «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.05 Серіал «Магія кохання». ОСВІТНІЙ КАНАЛ:
11.10 «Грані пізнання». Генетика та ембріологія (Одеський Державний медичний університет).
11.30 «Не хлібом єдиним». Лауреат Національної премії ім. Т.Г. Шевченка В. Патик.
11.50 Культура Київської Русі. Чернігів.
12.10 Казна держави.
12.30 Серіал «Злочин з багатьма невідомими».
13.45 Служба розшуку дітей.
13.50 Ситуація.

КАНАЛ «1+1»

07.00, 08.30 Сніданок з «1+1».
07.02, 08.35, 16.50, 19.30, 21.50, 00.10 ТСН.
07.30 Серіал «Ніна. Розплата за кохання». 2 серія.
08.55 Серіал «Сьогун». 3 серія.
10.00-14.00 Програми УТ-2.
14.00 Серіал «Зоряна брама».
14.55 33 квадратні метри.
15.30 Серіал «Район Беверлі Хіллз».
16.20 Серіал «Пристрасті поіталійськи».
17.25 Серіал «Бригада». 2 серія.
18.25 Серіал «Ніна. Розплата за кохання». 3 серія.
19.30 ТСН.
20.05 ТСН. Проспорт.
20.15 Серіал «Бригада». 3 серія.
21.20 Серіал «Сьогун». 4 серія.
22.15 Я так думаю. «Великий жовтень».
23.15 Великий куш.
00.10 ТСН.
00.40 Служба розшуку дітей.
00.45 Остання барикада.

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 15.00 17.00 Новини.
06.05 Смачно з Борисом Бурдою.
06.35 Мультсеріал «Тунсильванія».
07.10 Сім'я від А до Я.
07.20 Жарт за жартом.
08.25 Серіал «Убивча сила».
09.40 Серіал «Висока хвиля-3».
10.45 Програма К.Стогнія «Кримінал».
11.20 Серіал «Чорнило».
12.15 Серіал «Заради твого кохання».
13.10 Суперзірки.
13.35 Мультсеанс. «Покемон», «Тунсильванія».
14.40 Серіал «Королева мечів».
15.30 Серіал «Вона написала убивство».
16.15 Російське диво.
17.10 Велике прання.
17.55 Серіал «Ізабелла».
19.00 Банк-шоу «Сейф».
20.00 Інформаційний канал «Подробиці».
20.45 Серіал «Убивча сила».
21.55 Велике прання.
23.00 Гусь-шоу.
23.40 Подробиці. Підсумки дня. Нічний «Час».
00.20 Російське диво.
01.25 Серіал «Ейр Америка».
02.25 Серіал «Висока хвиля-3».

ICTV

05.00 Ранкова музика.
06.00 Серіал «Династія».
06.55 Мультсеріал «Собаки-пожежники».
07.15 Мультсеріал «Дивні близнюки».
07.45 Факти. Ранок.
07.55 Ділові факти.
08.05 Сатирикон.
08.10 Каламбур.
08.45 Факти. Ранок.
09.05 Серіал «Справи Кепських».
09.50 Серіал «Квантовий стрибок».
10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.
10.45 Серіал «Тропіканка».
11.45 Серіал «Династія».
12.45 Факти. День.
13.00 Худ. фільм «Жандарм на відпочинку».
14.55 Мультфільм.
15.00 Мультсеріал «Собаки-пожежники».
15.25 Мультсеріал «Дивні близнюки».
15.50 Мультсеріал «Кліффорд».
16.15 Серіал «Клариса все пояснить».
16.40 Серіал «Кенан і Кел».
17.10 Серіал «Під сонцем Сен-Тропе-2».
18.05 Сатирикон.
18.10 Серіал «Парадайз Фоллз».
18.45 Докладно з Д. Кисельовим.
19.15 Худ. фільм «Мисливці за головами».
21.10 Каламбур.
21.45 Факти. Підсумок дня.
22.00 Погода.
22.10 Сатирикон.
22.30 Худ. фільм «Ніч воїна».
00.40 Серіал «Квантовий стрибок».
01.35 Серіал «Закон і порядок. Спеціальний підрозділ». **Мовлення на Київ і область:**
02.25 Серіал «Під сонцем Сен-Тропе-2».
03.20 Худ. фільм «Ніч воїна».

СТБ

07.00 «Вікна». Опівночі.
08.00 «Вікна». Бізнес.
08.20 Маски-шоу.
08.50 «Вікна». Столиця.
09.30 Серіал «Загін «Акапулько».
10.20 Худ.фільм «На зламі днів».
12.00 Худ.фільм «Вогнем і мечем».
13.05 Серіал «Любовне захоплення».
14.00 «Вікна». Новини.
14.50 День ОК.
16.00 Серіал «Код Коперника».
17.05 «Вікна». Кримінал.
17.15 Серіал «Багаті і знамениті».
18.15 «Вікна». Столиця.
18.25 Маски-шоу.
19.00 «Вікна». Новини.
19.35 Серіал «Вогнем і мечем». 4 серія.
20.40 «Вікна». Бізнес.
21.00 Худ.фільм «Смертельний вузол».
22.50 «Вікна». Кримінал.
23.00 Серіал «Код Коперника».
00.00 «Вікна». Опівночі.
00.20 Прогноз погоди.

НОВИЙ КАНАЛ

06.25, 06.35, 07.35, 08.05, 08.35, 08.50 Підйом.
06.30 Репортер.
06.55 Телепузики.
07.30 Репортер-бізнес.
07.45 Мультфільм «Альберт-вовчення».
08.30 Репортер.
08.40 Знай наших.
09.00 Київський репортер.
09.20 Серіал «Медикоптер».
10.25 Серіал «Троє проти всіх».
11.40 Принцип доміно.
13.00 Репортер.
13.10 Худ.фільм «Останній дзвоник по-американськи».
14.55 «Єралаш».
15.05 Територія «Fox kids». Мультсеріал «Життя з Луї».
15.30 Територія «Fox kids». Мультсеріал «Світ Боббі».
15.55 Мультсеріал «Невгамовні».
16.20 Мультсеріал «Сакура».
16.55 Серіал «Макс: янгол із темряви».
17.55 Серіал «Медикоптер».
19.00 Репортер.
19.25 Серіал «Дикий янгол. Повернення».
20.20 «Вікна» із Д. Нагієвим.
21.30 Худ.фільм «Червоний скорпіон».
23.15 Репортер.
23.35 Швидкий гол.
23.40 Погода.
23.55 Серіал «Безсмертний».
01.00 Зона ночі.
01.45 Серіал «Зона сутінків».
02.10 Принцип доміно.
03.10 «Вікна» із Д. Нагієвим.
03.50 Серіал «Макс: янгол із темряви».
04.30 Серіал «Безсмертний».
05.15 Серіал «Зона сутінків».
05.35 Мультфільми.
05.55 Мультсеріал «Сакура».

ГРТ (міжнародне)

08.00 Новини.
08.05 Телеканал «Доброго ранку».
09.00 Новини.
09.15 Телеканал «Доброго ранку».
10.20 Серіал «Інспектор Деррік».
11.20 Серіал «Сімейні пута».
12.00 Новини (із субтитрами).
12.15 Велике прання.
13.10 Худ. фільм «Серця трьох». 1 серія.
14.00 Реальна музика.
14.15 Таємниці століття. «Афера Ілліча».
15.00 Новини (із субтитрами).
15.15 Худ.фільм «Кадриль».
16.45 «Непутні нотатки» з Д.Криловим.
17.00 Серіал «Каменська. Збіг обставин». 2 серія.
18.00 Новини.
18.30 Самі з вусами.
19.00 «Єралаш».
19.20 Велике прання.
20.15 Серіал «Сімейні пута».
21.00 Час.
21.40 Серіал «Каменська. Гра на чужому полі». 1 серія.
22.40 Худ. фільм «Серця трьох». 2 серія.
23.40 Форс-мажор з Н.Фоменко.
00.15 Серіал «Інспектор Деррік».
01.15 Нічний «Час».
01.30 Шукачі.
02.00 Потвора краси.
02.25 Нічна зміна.

РТР

04.45-07.45 Доброго ранку, Росіє!
07.45 Серіал «Тайга».
08.45 Серіал «Люди і тіні».
09.45 Вісті. Чергова частина.
10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.15 Вісті.
10.20 Ток-шоу «Ціна успіху».
11.15 Серіал «Комісар Рекс».
12.15 Експертиза.
12.30 Вся Росія.
12.45 Вісті — Москва.
13.20 Що хоче жінка.
14.20 Худ.фільм «Сімнадцять миттєвостей весни».
15.45 Вісті. Чергова частина.
16.20 Серіал «Дикий янгол. Повернення».
17.20 Вісті — Москва.
17.50 Серіал «Злодійка. Щастя напрокат».
18.50 На добраніч, малята!
19.35 Вісті — Москва.
19.55 Серіал «Тайга».
20.50 Серіал «Люди і тіні».
22.30 Худ.фільм «Бразилія».
01.15 Дорожній патруль.

НТБ

05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 10.00, 11.00 Сьогодні.
05.05, 05.35, 06.10, 06.35, 07.05, 07.40 Ранок на НТБ.
08.00 Квартирне питання.
09.00 Сьогодні вранці.
09.25 Док. серіал «Злочин і кара».
10.05 Серіал «Швидка допомога-5».
11.05 Худ. фільм «Перехоплення».
13.00, 14.00, 15.00 Сьогодні.
13.05 «Жіночий погляд» О.Пушкіної.
13.35 Серіал «Вона написала убивство».
14.35 Принцип доміно.
16.00, 17.00 Сьогодні.
16.05 Серіал «Далекобійники». «Свій бізнес».
17.20 «Національна безпека. Трансгени — зброя останнього покоління». Розслідування.
18.00 «Сьогодні» з Т. Митковою.
18.35 Серіал «Кріт-2». 2 серія.
19.45 Серіал «Далекобійники». «Привид».
21.00 «Сьогодні ввечері» з К. Поздняковим.
21.35 Серіал «Третій зайвий».
22.10 Серіал «Кріт-2».
23.25 Гордон.
00.25 Кома.

ОГОЛОШЕННЯ

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВІСІМНАДЦЯТУ АКЦІОНЕРНОГО ПОШТОВО-

Характеристика емітента

Акціонерний поштово-пенсійний банк "Аваль" (АППБ "АВАЛЬ") є правонаступником акціонерного комерційного банку "Аваль", який був заснований на підставі чинного законодавства і зареєстрований Національним банком України 27 березня 1992 року за N 94.

Кор/рахунок 32004100701 в ОПЕРУ НБУ МФО 300001.

Місцезнаходження:01011,м.Київ, вул. Лєскова,9. Телефон (044) 294-74-52, факс (044)295-32-31.

АППБ "Аваль"- універсальна фінансово-кредитна установа, яка проводить банківські операції на грошовому ринку (у національній та іноземній валютах), фондовому ринку, а також іншу діяльність, згідно чинного законодавства України.

Основним завданням банку є сприяння економічному розвитку України.

Основною метою банку є отримання прибутку в інтересах банку та його акціонерів.

Предметом діяльності банку є виконання банківських та інших операцій згідно з наданими Національним банком України ліцензіями та дозволами.

Зареєстрований та повністю сплачений статутний капітал банку становить 341 500 000 гривень, сформований з 3 415 000 000 простих іменних акцій номінальною вартістю 0,10 гривні кожна.

Станом на 30.09.2002р. загальна кількість акціонерів - 126 273 юридичних та фізичних осіб.

Чисельність штатних працівників банку станом на 30.09.2002р. становить - 13216 чоловік.

Вищим органом управління банку є Загальні Збори акціонерів.

Органом, який здійснює контроль за поточною діяльністю банку є Спостережна Рада банку.

Голова Спостережної Ради банку - Боденчук Володимир Іванович - Головний редактор газети "Молодь України", рік народження 1955, освіта вища, спеціальність за освітою - журналіст, загальний стаж роботи 32 роки, стаж роботи на даній посаді 6 років.

Члени Спостережної Ради:

Глебов Юрій Миколайович - Виконавчий директор ТОВ "Сигма", рік народження 1959, освіта вища, спеціальність за освітою - економіст, загальний стаж роботи 24 роки, стаж роботи на даній посаді 7 років.

Соколов Юрій Дмитрович - Президент компанії "Червона Рута ЛТД", рік народження 1956, освіта вища, спеціальність за освітою інженер-механік, загальний стаж роботи 26 років, стаж роботи на даній посаді 8 років.

Буряченко Борис Дмитрович - Перший Заступник Генерального Директора ВАТ "Укртелеком", рік народження 1961, освіта вища, спеціальність за освітою - автоматика і телемеханіка, загальний стаж роботи 26 років, стаж роботи на даній посаді шість місяців.

Костін Сергій Олександрович - Директор ТОВ "Кобижча", рік народження 1954, освіта вища, спеціальність за освітою інженер-механік, загальний стаж роботи 29 років, стаж роботи на даній посаді 1 рік.

Малюх Віра Григорівна - Головний бухгалтер ДППЗ "Укрпошта", рік народження 1957, освіта вища, спеціальність за освітою бухгалтер-економіст, загальний стаж роботи 26 років, стаж роботи на даній посаді 5 років.

Контроль за фінансово - господарською діяльністю банку здійснює Ревізійна комісія.

Голова Ревізійної комісії - Мельник Микола Павлович, рік народження 1959, освіта- вища економічна, загальний стаж роботи 25 років, затверджений Головою Ревізійної комісії 22.03.96р. (протокол N 3б-7).

Органом, який здійснює оперативне керівництво поточною діяльністю банку є Правління.

Голова Правління - Деркач Олександр Віталійович, рік народження 1960, освіта - вища економічна, загальний стаж роботи 26 років, стаж роботи на цій посаді 5 років.

Члени Правління:

Перший Заступник Голови Правління - Волошко Іван Васильович, рік народження 1954, освіта - вища економічна, загальний стаж роботи 32 роки, стаж роботи на цій посаді 3 роки;

Заступник Голови Правління - Горовенко Михайло Олексійович, рік народження 1951, освіта - вища економічна, загальний стаж роботи 34 роки, стаж роботи на цій посаді 8 років;

Заступник Голови Правління - Вовченко Сергій Миколайович, рік народження 1959, освіта - вища економічна, загальний стаж роботи 20 років, стаж роботи на цій посаді 3 роки;

Заступник Голови Правління - Слободський Ігор Станіславович, рік народження 1960, освіта - вища економічна, загальний стаж роботи 25 років, стаж роботи на цій посаді 8 років;

Заступник Голови Правління - Пінчук Іван Григорович, рік народження 1949, освіта - вища економічна, загальний стаж роботи 36 років, стаж роботи на цій посаді 8 років;

Заступник Голови Правління - Шелудько Григорій Павлович, рік народження 1941, освіта - вища юридична, загальний стаж роботи 44 роки, стаж роботи на цій посаді 7 років;

Заступник Голови Правління - Смолій Яків Васильович, рік народження 1961, освіта - вища технічна, загальний стаж роботи 24 роки, стаж роботи на цій посаді 6 років.

Головний бухгалтер - Волощук Іван Петрович, рік народження 1955, освіта - вища економічна, загальний стаж роботи 31 рік, стаж роботи на цій посаді 7 років.

Перелік засновників:

НАСК "Оранта" - володіє 102469 простими іменними акціями АППБ "Аваль" на суму 10246,9 грн.

Фірма "Торговий дім"- володіє 2458 простими іменними акціями АППБ"Аваль" на суму 245,8 грн.

ТОВ "А-400" - володіє 2150 простими іменними акціями АППБ "Аваль" на суму 215,0 грн.

МП "Форфейтінг"- володіє 2049 простими іменними акціями АППБ "Аваль" на суму 204,9 грн.

МП "Баланс" - володіє 2049 простими іменними акціями АППБ "Аваль" на суму 204,9 грн.

НВФ "Астег" - володіє 204 простими іменними акціями АППБ "Аваль" на суму 20,4 грн.

РГ "Молодь України" - володіє 61 простою іменною акцією АППБ "Аваль" на суму 6,1 грн.

Пенсійний фонд України - на даний час акціями АППБ "Аваль" не володіє.

Акціонерний банк "ІНКО"- на даний час акціями АППБ "Аваль" не володіє.

МП "Марс"- на даний час акціями АППБ"Аваль" не володіє.

Українсько-американське СП "Автосім" - на даний час акціями АППБ "Аваль" не володіє.

МП "Оксамит" - на даний час акціями АППБ "Аваль" не володіє.

Асоціація народної дипломатії України на даний час акціями АППБ "Аваль" не володіє.

Членам Правління Банку належить 1223979334 штуки простих іменних акцій АППБ "Аваль", що становить 35,84 % від загальної кількості випущених акцій.

Відомостей про середню заробітну плату членів виконавчого органу не надається.

Осіб , що володіють більше ніж 5%, у статутному капіталі банку не має.

Фактори ризику у діловій діяльності банку:

- погіршення загальної економічної ситуації в Україні;
- виникнення загальної фінансової кризи;
- зміни податкової політики в бік підвищення оподаткування комерційних банків.

Інших факторів ризику з боку банку не існує.

Опис ділової діяльності емітента

Основа політики банку - надійність і прибутковість. Метою діяльності є сприяння розвитку банківського обслуговування шляхом розвитку банківської мережі та розширення спектру надання банківських послуг як для юридичних, так і для фізичних осіб.

АППБ "Аваль" здійснює комплексне розрахунково-касове та кредитне обслуговування (у національній та іноземній валютах) юридичних осіб різних форм власності та громадян, виконує операції з державними та корпоративними цінними паперами, залучає кошти фізичних і юридичних осіб, впроваджує систему розрахунків за допомогою магнітних карток.

АППБ "Аваль" має Ліцензію Національного банку України (№ 10 від 03.12.01 р.) на право здійснення банківських операцій. Постановою Кабінету Міністрів України і Національного банку України АППБ "Аваль" затверджено одним з шести банків України, яким надано право обслуговувати касове виконання Держбюджету України і позабюджетних фондів. На підставі Ліцензії НБУ банк проводить операції з валютними цінностями та має широку мережу кореспондентських відносин з понад 200 банками ближнього та дальнього зарубіжжя. Банк співпрацює з міжнародними платіжними асоціаціями (VISA International, Europey/MasterCard, American Express). З метою поліпшення обслуговування клієнтів і прискорення еквайрінгу, працює власний процесинговий центр і проводиться емісія карток VISA та Europay.

АППБ "Аваль" має Ліцензії Державної комісії з цінних паперів та фондового ринку на здійснення професійної діяльності на ринку цінних паперів:

- діяльності по випуску та обігу цінних паперів (ліцензія: серія АА № 241497 від 18.10.01р.). Строк дії ліцензії 18.10.2001р.-18.10.2004р.;
- депозитарної діяльності зберігача цінних паперів (ліцензія: серія АА №240130 від 10.10.01р.). Строк дії ліцензії 01.12.2000р.-01.12.2003р.

Банк має статус уповноваженого по обслуговуванню нерезидентів України на ринку державних цінних паперів. Власні вкладення банку в державні цінні папери станом на 30.09.2002р. становлять 1100 млн.грн.

Пріоритетними для банку, щодо інвестування коштів, є такі перспективні галузі, як сільськогосподарське виробництво, переробна, судобудівна, хімічна, легка та харчова промисловості. Кредитний портфель банку станом на 30.09.2002р. становить 3 406 млн. грн.

АППБ "Аваль" є уповноваженим банком, щодо обслуговування кредитних ліній Світового Банку, Европейського Банку Реконструкції та Розвитку, Українсько-німецького фонду та інших. В рамках цієї діяльності банком залучено до інвестування в економіку України понад 8,6 млн. доларів США. Загальні інвестиції у корпоративні цінні папери станом на 30.09.2002р. становлять 61 млн.грн.

Банком проводяться наукові дослідження по вдосконаленню банківських технологій, результати цих досліджень публікуються в журналі "Фінансові ризики".

У 2002 році АППБ "Аваль" планує продовжити нарощування капіталу за рахунок збільшення статутного капіталу до 500 млн. грн. Це дасть змогу банку вийти на нові рубежі в економічному та фінансовому розвитку. В сфері управління активами банк має на меті реалізовувати раціональну інвестиційну політику, орієнтовану на розширення середньострокового та довгострокового кредитування підприємств.

Одним із головних завдань банку на 2002 рік є вдосконалення існуючих напрямків роботи з юридичними особами, впровадження нових методів і форм роботи з фізичними особами та нарощування обсягів основних банківських операцій. Банк впроваджує нове програмне забезпечення, що зробить можливим надання клієнтам низки нових послуг світового рівня.

Банк не входить до холдингових компаній, концернів, тощо.

Станом на 30.09.2002р. загальна кількість структурних підрозділів АППБ "Аваль" становить 1200 у тому числі:

1) Дирекцій та філіалів, всього 71: Центральний офіс; Вінницька обласна дирекція; Волинська обласна дирекція Дніпропетровська обласна дирекція; Донецька обласна дирекція; Житомирська обласна дирекція; Запорізька обласна дирекція; Івано-Франківська обласна дирекція; Кіровоградська обласна дирекція; Кримська республіканська дирекція; Луганська обласна дирекція; Львівська обласна дирекція; Миколаївська обласна дирекція; Сумська обласна дирекція; Тернопільська обласна дирекція; Харківська обласна дирекція; Херсонська обласна дирекція; Хмельницька обласна дирекція; Черкаська обласна дирекція; Чернівецька обласна дирекція; Чернігівська обласна дирекція; Закарпатський обласний філіал; Одеський обласний філіал; Полтавський обласний філіал; Севастопольський філіал; Рівненський обласний філіал; Київський Центральний філіал; Перший Київський філіал; Третій Київський філіал; Четвертий Київський філіал; П`ятий Київський філіал; Білоцерківський філіал; Бориспільський філіал; Броварський філіал; Васильківський філіал; Ірпінський філіал; Обухівський філіал; Яготинський філіал; Ратнівський філіал; Дніпродзержинський філіал; Жовтоводський філіал; Криворізький філіал; Нікопольський філіал; Павлоградський філіал; Краматорський філіал; Бердичівський філіал; Коростенський філіал; Новоград-Волинський філіал; Бердянський філіал; Мелітопольський філіал; Коломийський філіал; Бахчисарайський філіал; Феодосійський філіал; Ялтинський філіал; Алчевський філіал; Антрацитівський філіал; Северодонецький філіал; Дрогобицький філіал; Яворівський філіал; Кременчуцький філіал; Дубенський філіал; Здолбунівський філіал; Глухівський філіал; Лозовський філіал; Каховський філіал; Новокаховський філіал; Кам`янець-Подільський філіал; Смілянський філіал; Уманський філіал; Ніжинський філіал; Прилуцький філіал;

2) територіально-відокремлених безбалансових відділень, всього-1126;

3) кас при підприємствах, організаціях, всього - 3.

Станом на 30.09.2002р. АППБ "Аваль" є учасником і має:

1) у статутному капіталі 10 і більше відсотків: ВАТ "Комінформсистема"; АТЗТ "Автомобільна компанія АВ-Моторс"; ЗАТ "Український процесинговий центр"; АТЗТ "Українська агенція Інвестиційного розвитку"; ТОВ "Черемшина"; ТОВ "Аваль-Юг"; ВАТ "Первомайська реалбаза"; ЗАТ "Оцетно-дріжджовий завод"; ТОВ "Аваль-сервіс"; ТОВ "Інформекс"; ЗАТ "Золотоніське спеціалізоване автотранспортне підприємство"; ВАТ "Завод металоконструкцій та металооснастки"; ЗАТ "Ніжинське пиво"; ТОВ "Аваль-Транс"; ВАТ "Кононівський ХПП"; ЗАТ "Консалтинговий центр"; ЗАТ "Інфонет"; ВАТ "Чернівецький цукровий завод"; ВАТ "Городенківський сирзавод"; ВАТ "Луцька взуттєва фабрика"; ТОВ "Західно-Український менеджмент консалтінг"; ЗАТ "Надія"; ЗАТ "Укрпасавто"; ТОВ "Еталон-Лан"; ЗАТ "Страхова компанія "Еталон-поліс"; ТОВ "Козацький шлях"; ТОВ "Монтекс"; ВАТ "Оліяжирпром"; ЗАТ "Укргазсервіс" ; ТОВ "Картпей Системз"; Консорціум "Еталком"; ТОВ "Еталон-флора" .

2) у статутному капіталі 100 відсотків (дочірнє підприємство) - ДП "АПЕК".

Банк, разом зі всією банківською системою України працює для створення сприятливих умов для розвитку економіки України.

Перевірку фінансово-господарської діяльності банку у 2001- 2002 роках здійснювала - Аудиторська фірма "Баланс" (Свідоцтво про внесення в Реєстр аудиторської діяльності № 0061, видане Рішенням Аудиторської палати України від

ЕМІСІЮ ПРОСТИХ ІМЕННИХ АКЦІЙ ПЕНСІЙНОГО БАНКУ "АВАЛЬ"

30.03.01р. №100), місцезнаходження Аудиторської фірми: м.Київ, Чоколівський бул.13, офіс 322, тел./факс 243-73-54.

Дані про попередні емісії цінних паперів

Перша емісія простих іменних акцій - в обсязі 10 000 тисяч штук на загальну суму 1000 грн., була розміщена серед засновників банку. Свідоцтво про реєстрацію випуску цінних паперів № 32/1/92 від 14.09.92р. видане Міністерством фінансів України.

Друга емісія простих іменних акцій - в обсязі 40 000 штук на загальну суму 4 000 грн, була розміщена шляхом відкритої підписки на акції банку. Свідоцтво про реєстрацію випуску цінних паперів № 79/1/93 від 21.06.93р. видане Міністерством фінансів України.

Третя емісія простих іменних акцій - в обсязі 452 000 штук на загальну суму 45 200 грн., була розміщена шляхом відкритої підписки на акції банку. Свідоцтво про реєстрацію випуску цінних паперів № 155/1/94 від 26.04.94р. видане Міністерством фінансів України.

Четверта емісія простих іменних акцій - в обсязі 17 949 643 штук на загальну суму 1 794 964,3 грн., була розміщена шляхом відкритої підписки на акції банку. Свідоцтво про реєстрацію випуску цінних паперів № 162/1/95 від 17.04.95р. видане Міністерством фінансів України.

П'ята емісія простих іменних акцій - в обсязі 88 780 238 штук на загальну суму 8 878 023,8 грн., була розміщена шляхом відкритої підписки на акції банку. Свідоцтво про реєстрацію випуску цінних паперів № 85/1/96 від 13.02.96р. видане Міністерством фінансів України.

Шоста емісія простих іменних акцій - в обсязі 86 750 187 штук на загальну суму 8 675 018,7 грн., була розміщена шляхом відкритої підписки на акції банку. Свідоцтво про реєстрацію випуску цінних паперів №275/1/96 від 26.12.96р. видане Державною комісією з цінних паперів та фондового ринку.

Сьома емісія простих іменних акцій - в обсязі 152 756 665 штук на загальну суму 15 275 666,5 грн., була розміщена шляхом відкритої підписки на акції банку. Свідоцтво про реєстрацію випуску цінних паперів №146/1/98 від 02.04.98р. видане Державною комісією з цінних паперів та фондового ринку.

Восьма емісія простих іменних акцій банку - в обсязі 103 261 267 штук на загальну суму 10 326 126,7 грн., була розміщена шляхом відкритої підписки на акції. Банк отримав Свідоцтво про реєстрацію випуску акцій в Державній комісії з цінних паперів та фондового ринку №72/1/99 від 04.03.99р. на загальну суму 45 000 000 грн., що складає 450 000 000 штук простих іменних акцій АППБ "Аваль".

Дев'ята емісія простих іменних акцій банку - в обсязі 180 000 000 штук на загальну суму 18 000 000 грн., була розміщена серед акціонерів за рахунок дивідендів за підсумками роботи банку у 1998 році. Банк отримав Свідоцтво про реєстрацію випуску акцій в Державній комісії з цінних паперів та фондового ринку № 272/1/99 від 07.07.99р. на загальну суму 63 000 000 грн., що складає 630 000 000 штук простих іменних акцій АППБ "Аваль".

Десята емісія простих іменних акцій - в обсязі 170 000 000 штук на загальну суму 17 000 000 грн., була розміщена шляхом відкритої підписки на акції. Банк отримав Свідоцтво про реєстрацію випуску акцій в Державній комісії з цінних паперів та фондового ринку № 133/1/00 від 23.03.00р. на загальну суму 80 000 000 грн., що складає 800 000 000 штук простих іменних акцій АППБ "Аваль".

Одинадцята емісія простих іменних акцій банку - в обсязі 240 000 000 штук на загальну суму 24 000 000 грн., була розміщена серед акціонерів за рахунок дивідендів за підсумками роботи банку у 1999 році. Банк отримав Свідоцтво про реєстрацію випуску акцій в Державній комісії з цінних паперів та фондового ринку № 380/1/00 від 26.07.00р. на загальну суму 104 000 000 грн., що складає 1 040 000 000 штук простих іменних акцій АППБ "Аваль".

Дванадцята емісія простих іменних акцій - в обсязі 160 000 000 штук на загальну суму 16 000 000 грн., була розміщена шляхом відкритої підписки на акції. Банк отримав Свідоцтво про реєстрацію випуску акцій в Державній комісії з цінних паперів та фондового ринку № 118/1/01 від 07.03.01р. на загальну суму 120 000 000 грн., що складає 1 200 000 000 штук простих іменних акцій АППБ "Аваль".

Тринадцята емісія простих іменних акцій - в обсязі 400 000 000 іштук на загальну суму 40 000 000 грн., була розміщена шляхом відкритої підписки на акції. Банк отримав Свідоцтво про реєстрацію випуску акцій в Державній комісії з цінних паперів та фондового ринку № 292/1/01 від 02.07.01р. на загальну суму 160 000 000 грн., що складає 1 600 000 000 штук простих іменних акцій АППБ "Аваль".

Чотирнадцята емісія простих іменних акцій - в обсязі 500 000 000 штук на загальну суму 50 000 000 грн., була розміщена шляхом відкритої підписки на акції. Банк отримав Свідоцтво про реєстрацію випуску акцій в Державній комісії з цінних паперів та фондового ринку № 541/1/01 від 01.11.01р. на загальну суму 210 000 000 грн., що складає 2 100 000 000 штук простих іменних акцій АППБ "Аваль".

П'ятнадцята емісія простих іменних акцій - в обсязі 605 000 000 штук на загальну суму 60 500 000 грн., була розміщена шляхом відкритої підписки на акції. Банк отримав Свідоцтво про реєстрацію випуску акцій в Державній комісії з цінних паперів та фондового ринку № 132/1/02 від 14.03.02р. на загальну суму 270 500 000 грн., що складає 2 705 000 000 штук простих іменних акцій АППБ "Аваль".

Шістнадцята емісія простих іменних акцій - в обсязі 500 000 000 штук на загальну суму 50 000 000 грн., була розміщена шляхом відкритої підписки на акції. Банк отримав Свідоцтво про реєстрацію випуску акцій в Державній комісії з цінних паперів та фондового ринку № 290/1/02 від 27.06.02р. на загальну суму 320 500 000 грн., що складає 3 205 000 000 штук простих іменних акцій АППБ "Аваль".

Сімнадцята емісія простих іменних акцій - в обсязі 210 000 000 штук на загальну суму 21 000 000 грн., розміщена шляхом обміну акцій АППБ "Аваль" на акції АБ "Еталон" , який реорганізовано шляхом приєднання до АППБ "Аваль". Банк отримав Свідоцтво про реєстрацію випуску акцій в Державній комісії з цінних паперів та фондового ринку №471/1/02 від 07.10.02р. на загальну суму 341 500 000 грн., що складає 3 415 000 000 штук простих іменних акцій АППБ "Аваль".

Всі випущені прості імені акції АППБ "Аваль" мають номінальну вартість 10 (десять) копійок кожна.

Дані про емісію цінних паперів.

Рішення про збільшення Статутного капіталу на 50 000 000 (п'ятдесят мільйонів)грн. шляхом випуску 500 000 000 (п'ятсот мільйонів) акцій вісімнадцятої емісії прийнято Загальними Зборами акціонерів АППБ "Аваль" одноголосно, кількістю голосів 2 944 999 423, що становить 86,24% від загальної кількості голосів 3 415 000 000, які мали право голосувати (Протокол № 3б-27 від 11.10.2002р.). Голосування на Зборах проводилось за принципом одна акція - один голос.

Мета випуску акцій вісімнадцятої емісії - збільшення статутного капіталу АППБ "Аваль", що дасть можливість підвищити фінансову стабільність і забезпечити подальший розвиток банку. Кошти, отримані внаслідок емісії акцій, в розмірі 40% від загальної суми випуску акцій планується спрямувати на кредитування підприємств визначених галузей народного господарства, 60% - на подальший розвиток мережі банку.

Загальний обсяг емісії становить 50 000 000 (п'ятдесят мільйонів) гривень. При цьому здійснюється випуск 500 000 000 (п'ятсот мільйонів) штук простих іменних акцій серії "S", номінальною вартістю 0,10 гривень кожна, та номерами: від N000 000 001 по N500 000 000.

Акції випускаються в документарній формі без встановленого терміну обігу. Банк не проводить випуск привілейованих акцій та акцій на пред'явника.

Запланований курс акції серії "S" становить 0,10 гривень. Банк проводить первинне розміщення акцій нової емісії самостійно не користуючись послугами торговців цінними паперами.

Прості іменні акції АППБ "Аваль" прийняті до лістингу на Українській міжбанківській валютній біржі (Протокол засідання Котирувальної комісії УМВБ № 27 від 25.05.99р.).

Торги по акціях Банку проводяться в Позабіржевій фондовій торгівельній системі і на Українській міжбанківській валютній біржі, ціна купівлі-продажу 0,10 грн. за одиницю.

Строк підписки на акції вісімнадцятої емісії встановлюється з 08.11.02р. по 08.05.03р. В разі дострокового досягнення запланованого обсягу підписки, але не раніше ніж 16 днів з її початку, рішення про дострокове закінчення підписки приймається Спостережною Радою банку з послідуючим затвердженням Загальними Зборами акціонерів банку обсягу емісії.

Підписка на акції здійснюється в два етапи:

Термін першого етапу підписки з 08.11.02р. по 22.11.02р.

На першому етапі підписки реалізується переважне право акціонерів на придбання акцій банку вісімнадцятої емісії у кількості пропорційній їх частці у статутному капіталі Банку на дату прийняття рішення про емісію акцій.

Другий етап починається з 23.11.02р.

З дня наступного за днем закінчення першого етапу, на вимогу акціонера або іншого інвестора банк може надати інформацію про кількість акцій, на які здійснена підписка на першому етапі. Заяви, що надійшли від інвесторів, які не є акціонерами, до початку другого етапу підписки, не розглядаються.

На другому етапі реалізується право інших інвесторів на придбання акцій вісімнадцятої емісії, та існуючих акціонерів у кількості, що перевищує кількість акцій, на які акціонер реалізує своє переважне право. При цьому, на другому етапі переважним правом на придбання акцій вісімнадцятої емісії, користуються також акціонери банку.

Підписка на акції на першому і другому етапах проводиться за адресою: м.Київ, бул.Лесі Українки,28-а.

Власниками акцій можуть бути юридичні та фізичні особи.

Юридичні особи для придбання акцій банку можуть використовувати власні кошти, що залишились після сплати податків та процентів за банківський кредит. При цьому юридичні особи повинні надати в банк бухгалтерську та фінансову звітність станом на перше число місяця, в якому здійснюється платіж за акції.

Фізичні особи, які бажають придбати акції банку, повинні мати при собі паспорт та довідку про присвоєння їм ідентифікаційного коду. У випадку придбання акцій на суму, що перевищує 200 неоподатковуваних мінімумів доходу громадян, встановленого на день сплати коштів, фізичні особи зобов'язані надати в банк довідку податкової інспекції про джерела походження коштів, що спрямовуються на придбання акцій.

Юридична чи фізична особа, яка має намір придбати істотну участь у банку або збільшити її таким чином, що така особа буде прямо чи опосередковано володіти чи контролювати 10 та більше відсотків статутного капіталу банку чи права голосу придбаних акцій в органах управління банку, зобов'язана отримати письмовий дозвіл Національного банку України.

Підписка на акції здійснюється шляхом подання зацікавленою особою заяви на придбання акцій банку, укладенням договору між покупцем і банком та сплатою покупцем не менше 10 відсотків вартості заявлених акцій. Після виконання покупцем вищенаведених умов, банк видає йому письмове зобов"язання про продаж відповідної кількості акцій. Покупець зобов"язаний сплатити не менше 30 відсотків від номінальної вартості заявлених акцій до дня проведення Загальних Зборів акціонерів банку по затвердженню результатів підписки. На підтвердження внеску банк видає тимчасове свідоцтво.

Оплата акцій проводиться безготівковими і готівковими коштами на рахунок в АППБ "Аваль" № 3630343, МФО 300335, код ЄДРПОУ 14305909.

Повну вартість акцій покупці сплачують до початку державної реєстрації змін у Статуті банку, пов'язаних із збільшенням розміру статутного капіталу.

У відповідності із діючим законодавством України, після повної сплати вартості акцій та реєстрації випуску акцій, незалежний реєстратор, який веде реєстр акціонерів АППБ "Аваль" в шестимісячний термін видає покупцю Сертифікат на сумарну кількість належних йому акцій.

У випадку перевищення або недосягнення запланованого рівня підписки на акції, рішення про затвердження результатів підписки, приймається Загальними Зборами акціонерів банку.

У голосуванні про затвердження результатів підписки на додатково випущені акції беруть участь і особи, які підписались на ці акції.

Власники акцій мають право:

- брати участь в управлінні справами банку особисто, або через своїх уповноважених представників;
- брати участь у розподілі прибутку банку та одержувати його частку (дивіденди);
- на першочергове придбання акцій, що випускаються додатково, у кількості, пропорційній частці власника у статутному капіталі на дату прийняття рішення про емісію акцій;
- вийти в установленому порядку із складу акціонерів банку;
- одержувати інформацію про діяльність банку;
- самостійно розпоряджатися акціями, які належать їм на праві власності: продавати, передавати, дарувати, заповідати, заставляти акції з обов'язковою реєстрацією змін у реєстратора та повідомленням про це банку;
- на отримання, в разі ліквідації банку, грошових коштів, включаючи виручку від розпродажу майна Банку при його ліквідації, що залишається після розрахунків по оплаті праці осіб, які працюють на умовах найму та виконання зобов'язань перед бюджетом, банками, власниками облігацій, які випустив банк та іншими кредиторами, в розмірі, пропорційному вартості належних їм акцій у шестимісячний строк після опублікування інформації про ліквідацію банку.

Дивіденди, як частка прибутку банку, розподіляються серед акціонерів пропорційно до кількості акцій, які знаходяться в їх власності на початок строку виплати дивідендів.

Рішення про виплату дивідендів приймається Загальними Зборами акціонерів банку за підсумками роботи банку у звітному році. Виплата дивідендів здійснюється за рахунок прибутку, що залишається в розпорядженні банку після сплати встановлених законодавством податків та формування резервного фонду.

Банк починає виплачувати дивіденди через 70 календарних днів після прийняття рішення про це Загальними Зборами акціонерів банку, на умовах, затверджених рішенням Загальних Зборів акціонерів банку. Виплата здійснюється протягом шести місяців, якщо інше не обумовлено рішенням Загальних Зборів акціонерів банку. Після закінчення цього

строку неотримані акціонерами дивіденди депонуються банком. Виплата депонованих дивідендів здійснюється за вимогою акціонерів.

Виплата здійснюється шляхом перерахування відповідної суми на рахунок акціонера, або готівкою з каси банку. Виплата та депонування дивідендів проводиться за адресою: м.Київ, бул. Лесі Українки, 28-а.

При відмові банку від випуску акцій, залучені кошти повертаються акціонерам не пізніше ніж через 30 днів з моменту прийняття Загальними Зборами акціонерів рішення про відмову від випуску акцій.

Після персонального поштового повідомлення і прийняття рішення про збільшення розміру статутного капіталу Загальними Зборами акціонерів АППБ "Аваль" та реєстрації в Державній комісії з цінних паперів та фондового ринку інформації про емісію акцій, але не менш як за 10 днів до початку передплати на акції банку, публікується інформація про випуск акцій в засобах преси Верховної Ради України та Кабінету Міністрів України і офіційному виданні Фондової біржі.

Не пізніше ніж через 15 днів після закінчення строку підписки на акції, банк надає в Державну комісію з цінних паперів та фондового ринку звіт про наслідки підписки на акції для реєстрації.

АППБ "Аваль" зобов'язується залучені кошти від випуску акцій не використовувати для покриття збитків банку.

Даних про юридичних осіб, що гарантують надходження коштів від розміщення акцій, банк не має.

Реєстр акціонерів АППБ "Аваль" веде незалежний реєстратор ТОВ "Аваль-реєстратор", код ЄДРПОУ 30223408, Ліцензія Державної комісії з цінних паперів та фондового ринку серія АА № 241400 від 19.10.2001р.

Місцезнаходження: м.Київ, вул. Предславинська, 28 , тел.\ факс 252-87-98.

Заяви осіб, що засвідчили інформацію про емісію акцій своїми підписами та печатками щодо достовірності відомостей, які в ній містяться.

За достовірність інформації про емісію акцій банку відповідає резидент Деркач Олександр Віталійович - Голова Правління АППБ "Аваль", резидент Волощук Іван Петрович - Головний бухгалтер АППБ "Аваль", резидент Зимовець Владислав Вікторович - Директор Аудиторської фірми "Баланс".

Зведений балансовий звіт банку за 31 грудня 2001 року

Форма N11.01 АППБ "Аваль" (коп.та сота частка од.валют)

Статті балансу	Усього 01-01-2002р.	Резиденти			Нерезиденти		
		НВ	ВКВ	НКВ	НВ	ВКВ	НКВ
АКТИВИ	509504233226	415354135481	79759145918	404644841	6943738	12926716238	1052647010
Готівкові кошти	24985615813	14686606948	10096810310	202198555	0	0	0
Банківські метали	87557592	0	87557592	0	0	0	0
Дорожні та інші чеки	122176572	0	122171495	5077	0	0	0
Кошти в НБУ	26685791798	26685791798	0	0	0	0	0
Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	152346926598	152346926598	0	0	0	0	0
у т.ч. цінні папери, емітовані НБУ	84000000000	84000000000	0	0	0	0	0
Резерв під знецінення казначейських ЦП	0	0	0	0	0	0	0
Нетто: казначейські цінні папери та цінні папери, емітовані НБУ	152346926598	152346926598	0	0	0	0	0
Кошти в інших банках	56536763360	35234204437	8045662890	371118159	0	11891892641	993885233
Резерв під заборгованість інших банків	2975627820	820738634	1975211366	179677820	0	0	0
Нетто: кошти в інших банках	53561135540	34413465803	6070451524	191440339	0	11891892641	993885233
Цінні папери в портфелі банку на продаж	5724507082	4724879530	0	0	0	999627552	0
Резерв під знецінення ЦП на продаж	318440581	70020478	248420103	0	0	0	0
Нетто: цінні папери в портфелі банку на продаж	5406066501	4654859052	-248420103	0	0	999627552	0
Цінні папери в портфелі банку на інвестиції	645946298	639008845	0	0	6937453	0	0
Резерв під знецінення ЦП на інвестиції	412623281	412623281	0	0	0	0	0
Нетто: цінні папери на інвестиції	233323017	226385564	0	0	6937453	0	0
Кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	215630824963	154705637700	60799559080	67635578	6280	0	57986325
Резерв під кредити та фінансовий лізинг (оренду), які надані клієнтам	20825685412	14627115965	6140583121	57986326	0	0	0
Нетто: кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	194805139551	140078521735	54658975959	9649252	6280	0	57986325
Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	1539214034	1539214034	0	0	0	0	0
Основні засоби та нематеріальні активи	36220863067	36220863067	0	0	0	0	0
Зношення основних засобів та нематеріальних активів	7348687657	7348687657	0	0	0	0	0
Нетто: основні засоби та нематеріальні активи	28872175410	28872175410	0	0	0	0	0
Нараховані доходи до отримання	1529233109	1348929955	143067265	1264387	5	35196045	775452
Резерви під сумнівну заборгованість за нарахованими доходами	144056364	136929815	7126549	0	0	0	0
Нетто: нараховані доходи до отримання	1385176745	1212000140	135940716	1264387	5	35196045	775452
Інші активи	19785854092	10793514257	8844312921	148026914	0	0	0
Резерви під можливі втрати за дебіторською та сумнівною дебіторською заборгованістю банку	311920037	155325858	8654496	147939683	0	0	0
Нетто: інші активи	19473934055	10638188399	8835658425	87231	0	0	0
СУКУПНІ АКТИВИ	509504233226	415354135481	79759145918	404644841	6943738	12926716238	1052647010
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	480873226704	396763838520	79156820646	1293441116	586212534	3067702766	5211122
Кошти банків	6683523077	3051697208	558600573	292224	413597126	2654231030	5104916
Депозити та кредити банків	3280945314	2200000000	1080945314	0	0	0	0
у т.ч. кредити, отримані від НБУ	0	0	0	0	0	0	0
Кошти клієнтів	448807547072	381676781155	65252846110	1292687973	171950724	413174904	106206
Інші депозити	5841889105	10360000	5831529105	0	0	0	0
Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0	0	0	0	0	0
Кредити, отримані від міжнародних та інших фінансових організацій	3186975925	0	3186975925	0	0	0	0
у т.ч. кредити, отримані через НБУ	3186975925	0	3186975925	0	0	0	0
Субординована заборгованість	0	0	0	0	0	0	0
Нараховані витрати до сплати	2640743941	1893008971	746809235	2898	664684	258153	0
Інші зобов'язання	10431602270	7931991186	2499114384	458021	0	38679	0
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	480873226704	396763838520	79156820646	1293441116	586212534	3067702766	5211122
КАПІТАЛ	28631006546	28631006546	0	0	0	0	0
Статутний капітал	21000000000	21000000000	0	0	0	0	0
Зареєстрований статутний капітал банку	21000000000	21000000000	0	0	0	0	0
Несплачений зареєстрований статутний капітал банку	0	0	0	0	0	0	0
Нетто: сплачений зареїстрований статутний капітал банку	21000000000	21000000000	0	0	0	0	0
Капіталізовані дивіденди	0	0	0	0	0	0	0
Викуплені власні акції	0	0	0	0	0	0	0
Результат минулих років	5243047951	5243047951	0	0	0	0	0
Прибуток минулого року, що очікує затвердження	542752555	542752555	0	0	0	0	0
Збитки минулого року, що очікують затвердження	0	0	0	0	0	0	0
Емісійні різниці	4200	4200	0	0	0	0	0
Загальні резерви	1417772118	1417772118	0	0	0	0	0
Результат поточного року	427429722	427429722	0	0	0	0	0
СУКУПНИЙ КАПІТАЛ	28631006546	28631006546	0	0	0	0	0
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ	509504233250	425394845066	79156820646	1293441116	586212534	3067702766	5211122
Активи-пасиви (має бути 0)	-24	-10040709585	602325272	-888796275	-579268796	9859013472	1047435888
Активи NN 380,390,391,392	193355528647	137011892395	54262203499	2081432753	0	0	0
Пасиви NN 380,390,391,392	193355528623	126391914027	64723542229	2240072367	0	0	0
Доходи NN 608,618,638,648	15592040294	15592040294	0	0	0	0	0
Витрати NN 708,718,738,748	15592040294	15592040294	0	0	0	0	0
Різниця (має бути 0)	0	579268783	-9859013458	-1047435889	-579268796	9859013472	1047435888

Звіт про прибутки та збитки КБ за 31 грудня 2002 року

Форма N2.01 (коп.)

Символ	Стаття доходів	Усього
Доходи		9965425235
60	Процентні доходи	5251789954
601	Процентні доходи за коштами, розміщеними в інших банках	297478442
602	Процентні доходи за кредитами суб'єктам господарської діяльності	3969638017
603	Процентні доходи за кредитами органам загального державного управління	147771486
604	Процентні доходи за кредитами фізичним особам	84604284
605	Процентні доходи за цінними паперами	602771338
608	Процентні доходи за операц.з філіями банку	149267625
609	Інші процентні доходи	258762
61	Комісійні доходи	2226905062
610	Комісійні доходи за операціями з банками	13311828
611	Комісійні доходи за операціями з клієнтами	2174333789
618	Комісійні дох.за операц.з філіями банку	39259445
62	Результат від торговельних операцій	1544567645
63	Інші банківські операційні доходи	933343297
638	Інші банк.дох.за операц.з філіями банку	181508256
639	Інші банківські операційні доходи	751835041
6397	Штрафи,пені,що отримані за банк. операціями	6091147
64	Інші небанківські операційні доходи	3041019
649	Інші небанківські операційні доходи	3041019
67	Повернення списаних активів	5742321
671	Повернення списаних активів	5742321
68	Непередбачені доходи	35937
	Витрати	7000827509
70	Процентні витрати	3376425113
700	Процентні витрати за коштами, отриманими від НБУ	14304397
701	Процентні витрати за коштами, отриманими від інших банків	22433698
702	Процентні витрати за коштами до запитання суб'єктів господарської діяльності	334170542
703	Процентні витрати за коштами бюджету та позабюджетних фондів України	755711967
704	Процентні витрати за коштами фізичних осіб	1637192952
705	Процентні витрати за цінними паперами власного боргу	463031064
708	Проц.витрати за операц.з філіями банку	149512086
709	Інші процентні витрати	68407
71	Комісійні витрати	209330793
710	Комісійні витрати	170071348
718	Інші банк.операц.витр.за операц.з філіями банку	39259445
73	Інші банківські операційні витрати	432492721
738	Інші банк.операц.витрати за операц.з філіями банку	181508256
739	Інші банківські операційні витрати	250984465
7397	Штрафи,пені, що сплачені за банк.операціями	170091
74	Інші небанківські операційні витрати	3658498481
740	Витрати на утримання персоналу	1965012114
7400	Основна і додаткова заробітна плата	1642161635
7401	Внески на державне соціальне страхування	294220744
74011	з них: збір на соц.страхув. на випадок безробіття	18131641
7403	Матеріальна допомога та ін. соц. виплати	28627735
741	Сплата податків та інших обов'язкових платежів крім податку на прибуток	65571117
7410	Податок на додану вартість	9710110
7411	Податок на землю	3331305
7419	Сплата інших податків та обов'язкових платежів крім податку на прибуток	52529702
742	Витрати на утримання основних засобів та нематеріальних активів	593967680
7420	Витрати на утримання власних основних засобів та нематеріальних активів	167909117
7421	Витрати на утримання орендованих основних засобів та нематеріальних активів	47860645
7423	Амортизація	378197918
743	Інші експлутаційні та господарські витрати	413512468
744	Витрати на телекомунікації	322112581
745	Супутні небанківські операційні витрати	270319938
749	Інші небанківські операційні витрати	28002583
7497	Штрафи,пені, що сплачені за госп.операціями	96966
77	Відрахування в резерви та списання безнадійних активів	-675949599
770	Відрахування у резерви	-810214018
	Прибуток (збиток) до сплати податку	2964627726
79	Податок на прибуток	30000
	Чистий прибуток (збиток)	2964597726

Зведений балансовий звіт банку за 30 вересня 2002 року

Форма N11.01 АППБ "Аваль" (коп.та сота частка од.валют)

Статті балансу	На початок 01-01-2002р.	Усього 01-10-2002р.	Резиденти			Нерезиденти		
			НВ	ВКВ	НКВ	НВ	ВКВ	НКВ
АКТИВИ	509504233226	656960544753	531069925828	113402816988	855031398	10944274	10411379116	1210447149
Готівкові кошти	24985615813	29822596798	20399072534	9057123342	366400922	0	0	0
Банківські метали	87557592	100149406	0	100149406	0	0	0	0
Дорожні та інші чеки	122176572	36824487	0	36824487	0	0	0	0
Кошти в НБУ	26685791798	95568530337	95568530337	0	0	0	0	0
Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	152346926598	110023179490	110023179490	0	0	0	0	0
у т.ч. цінні папери, емітовані НБУ	84000000000	0	0	0	0	0	0	0
Резерв під знецінення казначейських ЦП	0	0	0	0	0	0	0	0
Нетто: казначейські цінні папери та цінні папери, емітовані НБУ	152346926598	110023179490	110023179490	0	0	0	0	0
Кошти в інших банках	56536763360	43549991346	30845919936	2116213826	50574781	0	9382851525	1154431278
Резерв під заборгованість інших банків	2975627820	1522376341	746450107	773399334	2526900	0	0	0
Нетто: кошти в інших банках	53561135540	42027615005	30099469829	1342814492	48047881	0	9382851525	1154431278
Цінні папери в портфелі банку на продаж	5724507082	2388669345	1381069629	0	0	0	1007599716	0
Резерв під знецінення ЦП на продаж	318440581	244693922	76903878	167790044	0	0	0	0
Нетто: цінні папери в портфелі банку на продаж	5406066501	2143975423	1304165751	-167790044	0	0	1007599716	0
Цінні папери в портфелі банку на інвестиції	645946298	3726994559	3720057106	0	0	6937453	0	0
Резерв під знецінення ЦП на інвестиції	412623281	405272995	405272995	0	0	0	0	0
Нетто: цінні папери на інвестиції	233323017	3321721564	3314784111	0	0	6937453	0	0
Кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	215630824963	340601516238	234799700458	105267244032	475002915	4006713	0	55562120
Резерв під кредити та фінансовий лізинг (оренду), які надані клієнтам	20825685412	25650404434	19617154487	5976265561	56984386	0	0	0
Нетто: кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	194805139551	314951111804	215182545971	99290978471	418018529	4006713	0	55562120
Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	1539214034	1444055221	1444055221	0	0	0	0	0
Основні засоби та нематеріальні активи	36220863067	54102479575	54102479575	0	0	0	0	0
Зношення основних засобів та нематеріальних активів	7348687657	11397900431	11397900431	0	0	0	0	0
Нетто: основні засоби та нематеріальні активи	28872175410	42704579144	42704579144	0	0	0	0	0
Нараховані доходи до отримання	1529233109	1864319831	1712511750	129771430	654917	108	20927875	453751
Резерви під сумнівну заборгованість за нарахованими доходами	144056364	695327650	679449191	15878459	0	0	0	0
Нетто: нараховані доходи до отримання	1385176745	1168992181	1033062559	113892971	654917	108	20927875	453751
Інші активи	19785854092	13851117376	10191303524	3637904703	21909149	0	0	0
Резерви під можливі втрати за дебіторською та сумнівною дебіторською заборгованістю банку	311920037	203903483	194822643	9080840	0	0	0	0
Нетто: інші активи	19473934055	13647213893	9996480881	3628823863	21909149	0	0	0
СУКУПНІ АКТИВИ	509504233226	656960544753	531069925828	113402816988	855031398	10944274	10411379116	1210447149
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	480873226704	612755697742	499054400609	110154927578	1481169664	1367117360	691947641	6134890
Кошти банків	6683523077	4382012153	2548156921	658360741	494324	1166270572	3835231	4894364
Депозити та кредити банків	3280945314	12113906682	2900000000	9088355353	0	0	125551329	0
у т.ч. кредити, отримані від НБУ	0	0	0	0	0	0	0	0
Кошти клієнтів	448807547072	577085148408	481737166723	93141272489	1444310169	199946626	561211875	1240526
Інші депозити	5841889105	150000	150000	0	0	0	0	0
Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0	0	0	0	0	0	0
Кредити, отримані від міжнародних та інших фінансових організацій	3186975925	5623466013	0	5623466013	0	0	0	0
у т.ч. кредити, отримані через НБУ	3186975925	4606969026	0	4606969026	0	0	0	0
Субординована заборгованість	0	1200000000	1200000000	0	0	0	0	0
Нараховані витрати до сплати	2640743941	4437014915	3484844921	949952530	7001	900162	1310301	0
Інші зобов'язання	10431602270	7913999571	7184082044	693520452	36358170	0	38905	0
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	480873226704	612755697742	499054400609	110154927578	1481169664	1367117360	691947641	6134890
КАПІТАЛ	28631006546	44205972484	44205972484	0	0	0	0	0
Статутний капітал	21000000000	34150000000	34150000000	0	0	0	0	0
Зареєстрований статутний капітал банку	21000000000	34150000000	34150000000	0	0	0	0	0
Несплачений зареєстрований статутний капітал банку	0	0	0	0	0	0	0	0
Нетто: сплачений зареєстрований статутний капітал банку	21000000000	34150000000	34150000000	0	0	0	0	0
Капіталізовані дивіденди	0	0	0	0	0	0	0	0
Викуплені власні акції	0	0	0	0	0	0	0	0
Результат минулих років	5243047951	7155930951	7155930951	0	0	0	0	0
Прибуток минулого року, що очікує затвердження	542752555	721880658	721880658	0	0	0	0	0
Збитки минулого року, що очікують затвердження	0	0	0	0	0	0	0	0
Емісійні різниці	4200	4200	4200	0	0	0	0	0
Загальні резерви	1417772118	1929086950	1929086950	0	0	0	0	0
Результат поточного року	427429722	249069725	249069725	0	0	0	0	0
СУКУПНИЙ КАПІТАЛ	28631006546	44205972484	44205972484	0	0	0	0	0
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ	509504233250	656961670226	543260373093	110154927578	1481169664	1367117360	691947641	6134890
Активи-пасиви (має бути 0)	-24	-1125473	-12190447265	3247889410	-626138266	-1356173086	9719431475	1204312259
Активи NN 380,390,391,392	193355528647	351074969205	281857500719	66807675158	2409793328	0	0	0
Пасиви NN 380,390,391,392	193355528623	351074969138	268312005812	79774996003	2987967323	0	0	0
Доходи NN 608,618,638,648	15592040294	13413825314	13413825314	0	0	0	0	0
Витрати NN 708,718,738,748	15592040294	13414950720	13414950720	0	0	0	0	0
Різниця (має бути 0)	0	0	1356173048	-9719431435	-1204312261	-1356173086	9719431475	1204312259

Звіт про прибутки та збитки КБ за 30 вересня 2002 року

Форма N2.01 (коп.)

Символ	Стаття доходів	Усього
	Доходи	95714018709
60	Процентні доходи	59020646245
600	Процентні доходи за коштами,розміщеними в НБУ	2199076
601	Процентні доходи за коштами, розміщеними в інших банках	2652195432
602	Процентні доходи за кредитами суб'єктам господарської діяльності	43983301282
603	Процентні доходи за кредитами органам загального державного управління	1287175333
604	Процентні доходи за кредитами фізичним особам	1328762110
605	Процентні доходи за цінними паперами	4995520014
608	Процентні доходи за операц.з філіями банку	4767148200
609	Інші процентні доходи	4344798
61	Комісійні доходи	24750762414
610	Комісійні доходи за операціями з банками	169930063
611	Комісійні доходи за операціями з клієнтами	24276248627
618	Комісійні дох.за операц.з філіями банку	304583724
62	Результат від торговельних операцій	2877912182
63	Інші банківські операційні доходи	8936263534
630	Дивідентний доход	104319667
638	Інші банк.дох.за операц.з філіями банку	8342093390
639	Інші банківські операційні доходи	489850477
6397	Штрафи,пені,що отримані за банк. операціями	57041581
64	Інші небанківські операційні доходи	69761756
649	Інші небанківські операційні доходи	69761756
67	Повернення списаних активів	57893941
671	Повернення списаних активів	57893941
68	Непередбачені доходи	778637
	Витрати	95466074390
70	Процентні витрати	33903789480
700	Процентні витрати за коштами, отриманими від НБУ	191073303
701	Процентні витрати за коштами, отриманими від інших банків	1311067719
702	Процентні витрати за коштами до запитання суб'єктів господарської діяльності	3280487699
703	Процентні витрати за коштами бюджету та позабюджетних фондів України	4817336183
704	Процентні витрати за коштами фізичних осіб	17159386487
705	Процентні витрати за цінними паперами власного боргу	2274751909
708	Проц.витрати за операц.з філіями банку	4768273606
709	Інші процентні витрати	101412574
71	Комісійні витрати	2208332246
710	Комісійні витрати	1903748522
718	Інші банк.операц.витр.за операц.з філіями банку	304583724
73	Інші банківські операційні витрати	13848120254
738	Інші банк.операц.витрати за операц.з філіями банку	8342093390
739	Інші банківські операційні витрати	5506026864
7397	Штрафи,пені, що сплачені за банк.операціями	3169000
74	Інші небанківські операційні витрати	40807743381
740	Витрати на утримання персоналу	23998025358
7400	Основна і додаткова заробітна плата	19929073610
7401	Внески на державне соціальне страхування	2682235439
74011	з них: збір на соц.страхув. на випадок безробіття	145109455
7403	Матеріальна допомога та ін. соц. виплати	1378979914
741	Сплата податків та інших обов'язкових платежів крім податку на прибуток	861747050
7410	Податок на додану вартість	165795521
7411	Податок на землю	34875112
7419	Сплата інших податків та обов'язкових платежів крім податку на прибуток	661076417
742	Витрати на утримання основних засобів та нематеріальних активів	6156635630
7420	Витрати на утримання власних основних засобів та нематеріальних активів	1791701765
7421	Витрати на утримання орендованих основних засобів та нематеріальних активів	353097686
7423	Амортизація	4011836179
743	Інші експлутаційні та господарські витрати	3531994833
744	Витрати на телекомунікації	3224736800
745	Супутні небанківські операційні витрати	2153040874
749	Інші небанківські операційні витрати	881562836
7497	Штрафи,пені, що сплачені за госп.операціями	10024005
77	Відрахування в резерви та списання безнадійних активів	4486795839
770	Відрахування у резерви	3844080385
	Прибуток (збиток) до сплати податку	459237509
79	Податок на прибуток	211293190
	Чистий прибуток (збиток)	247944319

Голова Правління АППБ "Аваль" О.В.Деркач
Головний бухгалтер АППБ "Аваль" І.П.Волощук
Засвідчую:
Директор Аудиторської фірми "Баланс" В.В.Зимовець
(Свідоцтво про внесення в Реєстр аудиторської діяльності № 0061, видане Рішенням Аудиторської палати України від 30.03.01р. №100).

ОГОЛОШЕННЯ

Фінансова звітність на 1 жовтня 2002 року

Ліцензія НБУ № 33 від 04.12.2001 р.

ТРАНСБАНК TRANSBANK

Зведений балансовий звіт

(копійки)

Статті балансу	01-01-2002 р.	01-10-2002 р.
АКТИВИ	6758216070	9695973319
Готівкові кошти	149681318	426889595
Банківські метали	21823209	32787089
Дорожні та інші чеки	11232820	6928350
Кошти в НБУ	720911003	354361312
Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	0	0
у т.ч. цінні папери, емітовані НБУ	0	0
Резерв під знецінення казначейських ЦП	0	0
Нетто: казначейські цінні папери та цінні папери, емітовані НБУ	0	0
Кошти в інших банках	1731556880	2959664455
Резерв під заборгованість інших банків	79625300	174800025
Нетто: кошти в інших банках	1651931580	2784864430
Цінні папери в портфелі банку на продаж	0	0
Резерв під знецінення ЦП на продаж	0	0
Нетто: цінні папери в портфелі банку на продаж	0	0
Цінні папери в портфелі банку на інвестиції	47098983	49142826
Резерв під знецінення ЦП на інвестиції	29010096	29005151
Нетто: цінні папери на інвестиції	18088887	20137675
Кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	3957894401	5811783574
Резерв під кредити та фінансовий лізинг (оренду), які надані клієнтам	300510498	319270139
Нетто: кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	3657383903	5492513435
Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	0
Основні засоби та нематеріальні активи	586806762	672570874
Зношення основних засобів та нематеріальних активів	208214020	264653092
Нетто: основні засоби та нематеріальні активи	378592742	407917782
Нараховані доходи до отримання	29914089	137543375
Резерви під сумнівну заборгованість за нарахованими доходами	117946	7556543
Нетто: нараховані доходи до отримання	29796143	129986832
Інші активи	121944440	42755418
Резерви під можливі втрати за дебіторською та сумнівною дебіторською заборгованістю банку	3169975	3168599
Нетто: інші активи	118774465	39586819
СУКУПНІ АКТИВИ	6758216070	9695973319
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	3417839948	5767558466
Кошти банків	21759427	29205012
Депозити та кредити банків	438432500	79353590
у т.ч. кредити, отримані від НБУ	0	0
Кошти клієнтів	2837294216	5553615012
Інші депозити	0	0
Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
Кредити, отримані від міжнародних та інших фінансових організацій	0	0
у т.ч. кредити, отримані через НБУ	0	0
Субординована заборгованість	69622290	70029630
Нараховані витрати до сплати	19856739	29925638
Інші зобов'язання	30874776	5429584
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	3417839948	5767558466
КАПІТАЛ	3340376125	3928414853
Статутний капітал	2008400000	2446441600
Зареєстрований статутний капітал банку	2008400000	2503500000
Несплачений зареєстрований статутний капітал банку	0	1108400
Нетто: сплачений зареєстрований статутний капітал банку	2008400000	2502391600
Капіталізовані дивіденди	0	0
Викуплені власні акції	0	55950000
Результат минулих років	549684703	753642642
Прибуток минулого року, що очікує затвердження	0	0
Збитки минулого року, що очікують затвердження	0	0
Емісійні різниці	5368504	5368504
Загальні резерви	364836338	406069914
Результат поточного року	412086580	316892193
СУКУПНИЙ КАПІТАЛ	3340376125	3928414853
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ	6758216073	9695973319

Звіт про прибутки та збитки

(копійки)

Символ	Стаття	Усього
	Доходи	1753995360
60	Процентні доходи	1109280328
601	Процентні доходи за коштами, розміщеними в інших банках	207166390
602	Процентні доходи за кредитами суб'єктам господарської діяльності	879867294
604	Процентні доходи за кредитами фізичним особам	22218444
605	Процентні доходи за цінними паперами	28200
61	Комісійні доходи	341077582
610	Комісійні доходи за операціями з банками	1802899
611	Комісійні доходи за операціями з клієнтами	339274683
62	Результат від торговельних операцій	44638076
63	Інші банківські операційні доходи	137471098
630	Дивідендний дохід	98005257
639	Інші банківські операційні доходи	39465841
6397	Штрафи, пені, що отримані за банк. операціями	37144990
64	Інші небанківські операційні доходи	121528276
649	Інші небанківські операційні доходи	121528276
6497	Штрафи, пені, що отримані за госп. операціями	320000
	Витрати	1437103167
70	Процентні витрати	265911219
701	Процентні витрати за коштами, отриманими від інших банків	29821330
702	Процентні витрати за коштами до запитання суб'єктів господарської діяльності	80410071
703	Процентні витрати за коштами бюджету та позабюджетних фондів Украjни	14858239
704	Процентні витрати за коштами фізичних осіб	140821579
71	Комісійні витрати	24430301
710	Комісійні витрати	24430301
73	Інші банківські операційні витрати	90528650
739	Інші банківські операційні витрати	90528650
74	Інші небанківські операційні витрати	842566220
740	Витрати на утримання персоналу	428618098
7400	Основна і додаткова заробітна плата	295319109
7401	Внески на державне соціальне страхування,	77812856
74011	з них: збір на соц.страхув. на випадок безробіття	4467200
7403	Матеріальна допомога та ін. соц. виплати	9136133
741	Сплата податків та інших обов'язкових платежів, крім податку на прибуток	5506341
7411	Податок на землю	600311
7419	Сплата інших податків та обов'язкових платежів, крім податку на прибуток	4906030
742	Витрати на утримання основних засобів та нематеріальних активів	89621179
7420	Витрати на утримання власних основних засобів та нематеріальних активів	27547660
7421	Витрати на утримання орендованих основних засобів та нематеріальних активів	900269
7423	Амортизація	61173250
743	Інші експлуатаційні витрати	51216194
744	Витрати на телекомунікації	51302117
745	Супутні небанківські операційні витрати	47054168
749	Інші небанківські операційні витрати	169248123
7497	Штрафи, пені, що сплачені за госп.операціями	180
77	Відрахування в резерви та списання безнадійних	121436934
770	Відрахування у резерви	113932337
772	Відрахування в резерви під сумнівну	7504597
	Прибуток (збиток) до сплати податку	409122036
79	Податок на прибуток	92229843
	Чистий прибуток (збиток)	316892193

Голова Правління — Лашкевич В. В.
Головний бухгалтер — Рудак Н. С.

Балансовий звіт
АБ "Морський" м.Севастополь на 01.10.2002 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	01.10.02	01.07.02
	АКТИВИ		
1	Кошти та залишки в НБУ	8272,0	4456,9
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, еміто-вані Національним банком України	0	0
3	Кошти в інших банках	4570,8	6902,5
4	Цінні папери на продаж	0	0
5	Кредити та заборгованість клієнтів	25669,6	26387,0
6	Інвестиційні цінні папери	147,1	23,5
7	Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	0
8	Основні засоби та нематеріальні активи	7256,4	7217,4
9	Чисті нереалізовані доходи від похідних фінансових інструментів	0	0
10	Нараховані доходи до отримання	3397,9	3068,3
11	Інші активи	864,4	730,8
12	**Усього активів**	**50178,2**	**48786,4**
	ЗОБОВ`ЯЗАННЯ		
13	Кошти банків	1917,6	912,5
14	Кошти клієнтів	25018,0	24816,1
15	Інші депозити	0	0
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
17	Чисті нереалізовані витрати від похідних фінансових інструментів	0	0
18	Нараховані витрати до сплати	43,6	39,0
19	Інші зобов'язання	6,6	5,8
20	**Усього зобов`язань**	**26985,8**	**25773,4**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
21	Статутний капітал	14852,3	14852,3
22	Капіталізовані дивіденди	0	0
23	Акції, що викуплені в акціонерів	0	0
24	Емісійні різниці	0	0
25	Резерви	350,0	350,0
26	Переоцінка основних засобів і нематеріальних активів	5581,3	5581,3
27	Нерозподілений прибуток	2408,8	2229,4
28	**Усього власного капіталу**	**23192,4**	**23013,0**
29	**Усього пасивів**	**50178,2**	**48786,4**

Голова правління — *С. В. Бородін*
Головний бухгатер — *Г.Б. Войтович*

Звіт про прибутки та збитки
АБ "Морський" м.Севастополь на 01.10.2002 р.

Рядок	Найменування статті	(тис. грн.)
1.1	Процентний дохід	3800,2
1.2	Процентні витрати	(1726,0)
1	**Чистий процентний дохід**	**2074,2**
2.1	Комісійний дохід	839,8
2.2	Комісійні витрати	(105,2)
2	**Чистий комісійний дохід**	**734,6**
3	Дивідендний дохід	0
4	**Чистий торговельний дохід**	**648,3**
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0
6	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0,4
7	Інший операційний дохід	3,1
8	**Операційний дохід**	**3460,6**
9	Загальноадміністративні витрати	(1458,5)
10	Витрати на персонал	(692,7)
11	Прибуток від операцій	1309,4
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(629,9)
13	**Прибуток до оподаткування**	**679,5**
14	Податок на прибуток	(141,3)
15	**Прибуток після оподаткування**	**538,2**
16	Непередбачені доходи/витрати	0
17	**Чистий прибуток/ збиток банку**	**538,2**

Голова правління — *С.В. Бородін*
Головний бухгалтер — *Г.Б. Войтович*

Государственное Предприятие **«Лилея-Сервис»** уведомляет о реорганизации, путем присоединения в структуру Киевской Городской Клинической Больницы № 12.

Підприємство «Метал Ресайклінг», код 20032396, зареєстроване 08.05.1996 р., та взяте на облік Подільською РДА м. Києва, за адресою: м. Київ, вул. Світлицького, 31/7, повідомляє, що постановою Господарського суду м. Києва № 24/469-б від 22.10.2002 р. Підприємство «Метал Ресайклінг» визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено Ходорковського Д. М. Претензії кредиторів приймаються за тел.: 234-44-10.

Товариство з обмеженою відповідальністю «Еней ЛТД» (юридична адреса: м. Чернівці, вул. Достоєвського, 2/12 повідомляє про свою ліквідацію. Претензії кредиторів приймаються протягом двох місяців з дня опублікування оголошення.

ЗВІТ ПРО ПРИБУТКИ ТА ЗБИТКИ КАБ "ДЕМАРК"
станом на 01.10.2002 року

Найменування статті	Сума, тис. грн.
Процентний дохід	9969
Процентні витрати	5424
Чистий процентний дохід	**4545**
Комісійний дохід	1107
Комісійні витрати	90
Чистий комісійний дохід	**1017**
Чистий торговельний дохід	204
Збиток від інвестиційних цінних паперів	-190
Інший операційний дохід	148
Операційний дохід	**5724**
Загальноадміністративні витрати	2442
Витрати на персонал	985
Прибуток від операцій	**2297**
Витрати на безнадійні та сумнівні борги	2038
Прибуток до оподаткування	**259**
Податок на прибуток	148
Прибуток після оподаткування	**111**
Чистий прибуток/ збиток банку	**111**

БАЛАНСОВИЙ ЗВІТ КАБ "ДЕМАРК"
станом на 01.10.2002 року

Найменування статті	Сума, тис. грн.
АКТИВИ	
Кошти та залишки в НБУ	4173
Кошти в інших банках	8234
Цінні папери на продаж	-
Кредити та заборгованість клієнтів	43634
Інвестиційні цінні папери	162
Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	121
Основні засоби та нематеріальні активи	11006
Нараховані доходи до отримання	926
Інші активи	1831
Усього активів	**70087**
ЗОБОВ`ЯЗАННЯ	
Кошти банків	7000
Кошти клієнтів	40949
Нараховані витрати до сплати	644
Інші зобов'язання	1559
Усього зобов'язань	**50152**
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ	
Статутний капітал	9345
Акції, що викуплені в акціонерів	-
Емісійні різниці	321
Резерви	326
Переоцінка основних засобів	6203
Нерозподілений прибуток	3740
Усього власного капіталу	**19935**
Усього пасивів	**70087**

Постановою господарського суду Кіровоградської області, 25006, м. Кіровоград, вул. Луначарського, 29 від 27.08. 02 р. визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру товариства з обмеженою відповідальністю «Спілка селянських (фермерських) господарств «Вікторія», с. Кетрисанівка, Бобринецького району, Кіровоградської області, код ЄДРПОУ 23695335, р/р 26004140948001 в АК АПБ «Україна», МФО 323011.

Ліквідатором призначено Шимановську Галину Леонідівну, ліцензія серії АА № 047798, м. Кіровоград, вул. Героїв Сталінграду, 36, кв. 28, тел. 241383, 540679.

Товариство з обмеженою відповідальністю «Торговий Дім «Інтер Алюр», код 30970644, взяте на облік Дарницькою РДА м. Києва, 02.11.2000 року за адресою: м. Київ, вул. Вербицького, 4-а, кв. 30, повідомляє, що постановою Господарського суду м. Києва № 24/484-б від 23.10.2002 р. ТОВ «Торговий Дім «Інтер Алюр» визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено Крикуна В. Б. Претензії кредиторів приймаються за тел.: 234-44-10.

Фінансовий звіт Відкритого акціонерного товариства "Акціонерний комерційний банк "Прикарпаття"
Балансовий звіт

Найменування статті	За 2001 рік	За III квартал
Активи		
Кошти та залишки в НБУ	5385	4078
Кошти в інших банках	9728	7352
Цінні папери на продаж	12	10
Кредити та заборгованість клієнтів	38191	44001
Інвестиційні цінні папери	159	152
Інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	4	4
Основні засоби та нематеріальні активи	11607	15554
Нараховані доходи до отримання	1065	724
Інші активи	5767	11839
Всього, активів	**71918**	**83714**
Зобов'язання		
Кошти банків	5675	3500
Кошти клієнтів	48368	58203
Нараховані витрати до сплати	306	511
Інші зобов'язання	291	63
Всього, зобов'язаннь	**54640**	**62277**
Капітал		
Статутний капітал	16000	16000
Акції, що викуплені в акціонерів	-3958	0
Резерви	365	365
Результати переоцінки	3159	3159
Нерозподілений прибуток	1712	1913
Всього, власного капіталу	**17278**	**21437**
Всього, пасивів	**71918**	**83714**

Звіт про прибутки та збитки

Найменування статті	За 2001 рік	За III квартал
Процентний дохід	9275	6185
Процентні витрати	-7536	-5988
Чистий процентний дохід	**1739**	**197**
Комісійний дохід	2588	1623
Комісійні витрати	-264	-184
Чистий комісійний дохід	**2324**	**1439**
Дивідендний дохід	35	15
Чистий торговельний дохід	**752**	**886**
Інший операційний дохід	76	121
Операційний дохід	**4926**	**2658**
Загальноадміністративні витрати	-1733	-1378
Витрати на персонал	-1567	-1388
Прибуток від операцій	**1626**	**-108**
Витрати на безнадійні та сумнівні борги	-854	380
Прибуток до оподаткування	**772**	**272**
Податок на прибуток	-11	-71
Чистий прибуток/збиток банку	**761**	**201**

Голова Правління — *Б. Т. Заріцький*
Головний бухгалтер — *М.В.Марціновська*

БАЛАНСОВИЙ ЗВІТ КБ «ФЄБ» на 01 жовтня 2002 р.

/в тис. грн./

Рядок	Найменування статті	01.10.02	01.01.02
	АКТИВИ		
1	Кошти та залишки в НБУ	345	1603
2	Кошти в інших банках	84	421
3	Кредити та заборгованість клієнтів	11584	3749
4	Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	-	29
5	Основні засоби та нематеріальні активи	917	1285
6	Нараховані доходи до отримання	57	310
7	Інші активи	1645	12674
8	**Усього активів**	**14631**	**20071**
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
9	Кошти банків	-	1045
10	Кошти клієнтів	627	4381
11	Нараховані витрати до сплати	169	56
12	Інші зобов'язання	3713	3765
13	**Усього зобов'язань**	**4509**	**9247**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
14	Статутний капітал	7500	7500
15	Фінансовий результат поточного року	-702	-16
16	Резерви	636	632
17	Переоцінка основних засобів	586	586
18	Прибуток минулих років	2102	2106
19	**Усього власного капіталу**	**10122**	**10824**
20	**Усього пасивів**	**14631**	**20071**

ЗВІТ ПРО ПРИБУТКИ ТА ЗБИТКИ КБ «ФЄБ» на 01 жовтня 2002 року

/в тис. грн./

Рядок	Найменування статті	
1.1	Процентний дохід	692
1.2	Процентні витрати	-614
1	Чистий процентний дохід	78
2.1	Комісійний дохід	472
2.2	Комісійні витрати	-69
2	Чистий комісійний дохід	403
3	Чистий торговельний дохід	158
4	Інший операційний дохід	536
5	Операційний дохід	1175
6	Загальноадміністративні витрати	-728
7	Витрати на персонал	-613
8	Прибуток від операцій	-166
9	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	-498
10	Прибуток до оподаткування	-664
11	Податок на прибуток	-38
12	Чистий прибуток/збиток/банку	-702

Т. в. о. голови Правління — В. О. Хазін
Заст. головного бухгалтера — Т. М. Кашневіч

Повідомлення про скликання позачергових зборів акціонерів ЗАТ «Дніпровська Пристань» 9 грудня 2002 р. о 16 годині, що відбудуться за адресою: Київ, вул. Сосюри, 5.

Порядок денний:

1. Затвердження бухгалтерського річного звіту за 2001 рік.
2. Вибори Голови та інших членів Спостережної Ради.
3. Розгляд та затвердження передачі акцій від одного акціонера іншому та третім особам.
4. Затвердження нової редакції установчих документів.
5. Врегулювання питання кредиторської заборгованості.

Постановою Господарського суду Львівської області від 13.08.2002 р. по справі № 7/176-23/339 визнано банкрутом АТЗТ «Пластмасфурнітура», код ЄДРПОУ 05502798, ін.79037, м. Львів, вул. Чигиринська,42, у зв'язку з чим відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Джалу Євгенія Юліановича, ліц. серія АА № 250075 від 21.11.2001 р.

Господарський суд Рівненської області (33001, м. Рівне, вул. Яворницького, 59) по справі № 1б/40-Б-2 про банкрутство, постановою від 15 липня 2002 року визнав банкрутом та відкрив ліквідаційну процедуру ВАТ «Острозький Райагрохім», 35820, Рівненська область, Острозький район, с. Оженин, ІК 05490569.

Ліквідатором призначено Сокотуна Віталія Аполлінарійовича (ліцензія № 249679, 33000, м. Рівне, вул. Драгоманова, 27).

Баланс АБ «Муніципальний» на 1 жовтня 2002 року

(тис. грн)

Рядок	Найменування статті	01-10-2002 р.	01-01-2002 р.
	АКТИВИ		
1.	Кошти та залишки в НБУ	7875	6983
2.	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	0	0
3.	Кошти в інших банках	12903	11535
4.	Цінні папери на продаж	1071	5700
5.	Кредити та заборгованість клієнтів	100692	94129
6.	Інвестиційні цінні папери	7863	351
7.	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	0
8.	Основні засоби та нематеріальні активи	9519	8881
9.	Нараховані доходи до отримання	4333	1647
10.	Інші активи	514	329
11.	**Усього активів**	**144771**	**129555**
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
12.	Кошти банків	19916	23362
13.	Кошти клієнтів	87730	69054
14.	Інші депозити	0	0
15.	Боргові цінні папери емітовані банком	0	0
16.	Нараховані витрати до сплати	2709	1495
17.	Інші зобов'язання	7648	10778
18.	**Усього зобов'язань**	**118003**	**104688**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19.	Статутний капітал	11700	11700
20.	Капіталізовані дивіденди	0	0
21.	Акції, викуплені в акціонерів	0	0
22.	Емісійні різниці	10	10
23.	Резерви	3085	3085
24.	Результати переоцінки	1387	1387
25.	Нерозподілений прибуток у тому числі,	10586	8684
26.	Сума переоцінки при вибутті необоротних активів	0	
27.	**Усього власного капіталу**	**26768**	**24866**
28.	**Усього пасивів**	**144771**	**129555**

Звіт про фінансові результати АБ «Муніципальний» на 1 жовтня 2002 року

(тис. грн)

Рядок	Найменування статті	01-10-2002 р.	01-10-2001 р.
1.1.	Процентний дохід	18954	13087
1.2.	Процентні витрати	(10931)	(6233)
1.	Чистий процентний дохід	8023	6854
2.1.	Комісійний дохід	1869	2244
2.2.	Комісійні витрати	(124)	(116)
2.	Чистий комісійний дохід	1745	2127
3.	Дивідендний дохід	0	0
4.	Чистий торговельний дохід	774	275
5.	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6.	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7.	Інший операційний дохід	13	17
8.	Операційний дохід	10555	9273
9.	Загальноадміністративні витрати	(3731)	(2996)
10.	Витрати на персонал	(2703)	(2246)
11.	Прибуток від операцій	4121	4031
12.	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(2219)	(403)
13.	Прибуток до оподаткування	1902	3628
14.	Податок на прибуток	0	0
15.	Прибуток після оподаткування	1902	3628
16.	Непередбачені доходи/витрати	0	42
17.	Чистий прибуток/збиток банку	1902	3670

Голова правління АБ «Муніципальний» — Н. І. Замкова
Головний бухгалтер АБ «Муніципальний» — Т. О. Соболева

Сельскохозяйственное Общество с Ограниченной Ответственностью «Днипро» зарегистрированное по адресу: Херсонская область, ПГТ Великая Лепетиха, ул. Чапаева, 2а. Индекс 74500, идентификационный код 0378490082, объявляет о своей ликвидации. Претензии кредиторов принимаются в течение двух месяцев.

Ликвидатор СООО «Анновское» с. Анновка, Добропольского района, ОКПО 24165007 реализует здание, сооружение оборудование ликвидируемого предприятия. Заявление о приобретении принимаются в течение 14 дней со дня выхода объявления. За дополнительной информацией обращаться по т.335-25-44.

Річний баланс КБ без приміток для порівняння на 1 жовтня 2002 року Форма №1_11.72 107 «ПОРТО-ФРАНКО» Одеса

(коп. та сота частка од. валют)

Рядок:	Найменування статті	01-10-2002р.	01-10-2001р.
	АКТИВИ		
1.	Кошти та залишки в НБУ	791045963	879508911
2.	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	0	0
3.	Кошти в інших банках	1182782830	470096288
4.	Цінні папери на продаж	495000	356900000
5.	Кредити та заборгованість клієнтів	1697558069	1323668867
6.	Інвестиційні цінні папери	202200000	0
7.	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	0
8.	Основні засоби та нематеріальні активи	90084317	75688435
	Чисті нереалізовані доходи від похідних фінансових інструментів	0	0
9.	Нараховані доходи до отримання	17952362	86264751
10.	Інші активи	186980053	302668686
11.	**Усього активів**	**4169098594**	**3494795938**
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
12.	Кошти банків	0	0
13.	Кошти клієнтів	2700759949	2034315772
14.	Інші депозити	0	0
15.	Боргові цінні папери емітовані банком	0	0
	Чисті нереалізовані витрати від похідних фінансових інструментів	0	0
	2500,2510	0	0
16.	Нараховані витрати до сплати	20799920	14585301
17.	Інші зобов'язання	6275996	344641416
18.	**Усього зобов'язань**	**2727835865**	**2393542489**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19.	Статутний капітал	1321356000	981251000
20.	Капіталізовані дивіденди	0	0
21.	Акції, викуплені в акціонерів	0	0
	5900	0	0
	6-7кл.	1493510	1786865
22.	Емісійні різниці	0	0
23.	Резерви	43789451	43591816
24.	Результати переоцінки	0	0
25.	Нерозподілений прибуток у тому числі,	74623768	74623768
26.	Сума переоцінки при вибутті необоротних активів	0	
27.	**Усього власного капіталу**	**1441262729**	**1101253449**
28.	**Усього пасивів**	**4169098594**	**3494795938**

Голова правління — Панченко А. О.
Головний бухгалтер — Шкрабак Л. М.

Звіт про прибутки та збитки КБ на 1 жовтня 2002 року
Форма №2.01 107 «ПОРТО-ФРАНКО» Одеса

(коп.)

Символ	Стаття доходів	Усього
	Доходи	844986208
60	Процентні доходи	172809154
601	Процентні доходи за коштами, розміщеними в інших банках	16457767
602	Процентні доходи за кредитами суб'єктам господарської діяльності	149951562
604	Процентні доходи за кредитами фізичним особам	5796889
605	Процентні доходи за цінними паперами	602936
61	Комісійні доходи	294396193
610	Комісійні доходи за операціями з банками	1499800
611	Комісійні доходи за операціями з клієнтами	292896393
62	Результат від торговельних операцій	68651482
63	Інші банківські операційні доходи	27000
639	Інші банківські операційні доходи	27000
64	Інші небанківські операційні доходи	306237134
649	Інші небанківські операційні доходи	306237134
67	Повернення списаних активів	2865245
671	Повернення списаних активів	2865245
	Витрати	843492698
70	Процентні витрати	46898142
701	Процентні витрати за коштами, отриманими від інших банків	2932360
702	Процентні витрати за коштами до запитання суб'єктів господарської діяльності	1342010
704	Процентні витрати за коштами фізичних осіб	42623772
71	Комісійні витрати	64384209
710	Комісійні витрати	64384209
73	Інші банківські операційні витрати	49093426
739	Інші банківські операційні витрати	49093426
7397	Штрафи, пені, що сплачені за банк. операціями	39280
74	Інші небанківські операційні витрати	543507595
740	Витрати на утримання персоналу	97517136
7400	Основна і додаткова заробітна плата	69551810
7401	Внески на державне соціальне страхування	25674564
74011	з них: збір на соц. страхув. на випадок безробіття	1483469
7403	Матеріальна допомога та ін. соц. виплати	2137400
741	Сплата податків та інших обов'язкових платежів крім податку на прибуток	14656840
7419	Сплата інших податків та обов'язкових платежів крім податку на прибуток	14656840
742	Витрати на утримання основних засобів та нематеріальних активів	68576562
7420	Витрати на утримання власних основних засобів та нематеріальних активів	40762320
7423	Амортизація	27814242
743	Інші експлутаційні витрати	11761296
744	Витрати на телекомунікації	25771491
745	Супутні небанківські операційні витрати	4158414
749	Інші небанківські операційні витрати	321065856
7497	Штрафи, пені, що сплачені за госп. операціями	374473
77	Відрахування в резерви та списання безнадійних активів	114997467
770	Відрахування у резерви	84313403
772	Відрахування в резерви під сумнівну	30684064
	Прибуток (збиток) до сплати податку	26105369
79	Податок на прибуток	24611859
	Чистий прибуток (збиток)	1493510

Голова правління — Панченко А. О.
Головний бухгалтер — Шкрабак Л. М.

ОГОЛОШЕННЯ

Баланс ЗАТ «ТАС-ІНВЕСТБАНК» на 1 жовтня 2002 року

(тис. грн)

	Найменування статті	Сума
	АКТИВИ	
1.	Кошти та залишки в НБУ	2 065
2.	Кошти в інших банках	8 691
3.	Цінні папери на продаж	2 284
4.	Кредити та заборгованість клієнтів	61 371
5.	Основні засоби та нематеріальні активи	1 528
6.	Нараховані доходи до отримання	765
7.	Інші активи	458
8.	**Усього активів**	**77 162**
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	
9.	Кошти банків	36 590
10.	Кошти клієнтів	9 529
11.	Нараховані витрати до сплати	152
12.	Інші зобов'язання	5 087
13.	**Усього зобов'язань**	**51 358**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ	
14.	Статутний капітал	23 311
15.	Результат поточного року	1 097
17.	Резерви	3 513
19.	Нерозподілений прибуток	-2 117
20.	**Усього власного капіталу**	**25 804**
21.	**Усього пасивів**	**77 162**

Голова правління **Олійник О.В.**
Гол.бухгалтер **Бакланова І.В.**

ТАС
ТАС–ІНВЕСТБАНК
Ліц. НБУ №40 від 26.10.01 г.

Звіт про фінансові результати ЗАТ «ТАС-ІНВЕСТБАНК» на 1 жовтня 2002 року

(тис. грн)

	Найменування статті	Сума
	ДОХОДИ	**8 231**
60.	Процентні доходи	6 959
61.	Комісійні доходи	509
62.	Результат від торговельних операцій	297
63.	Інші банківські операційні доходи	408
64.	Інші небанківські операційні доходи	58
	Витрати	**7 134**
70.	Процентні витрати	1 798
71.	Комісійні витрати	471
73.	Інші банківські операційні витрати	1 260
74.	Інші небанківські операційні витрати	3 453
77.	Відрахування в резерви та списання безнадійних активів	90
	Прибуток (збиток) до сплати податку	**1 159**
79.	**Податок на прибуток**	**62**
	Чистий прибуток (збиток)	**1 097**

Голова правління **Олійник О.В.**
Гол.бухгалтер **Бакланова І.В.**

Київ, вул.Пушкінська, 42/4, т/ф (044) 246-5043, 246-5040

"СЛАВУТИЧ"
АКЦІОНЕРНИЙ КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК

Ліцензія НБУ №60 від 25.12.2001

Балансовий звіт за 3-й квартал 2002 р.

(тис. гривень)

Рядок	Найменування статті	1.10.2002	1.07.2002
	АКТИВИ		
1	Готівкові кошти та залишки в НБУ	2189,9	898,9
3	Кошти в інших банках	9232,8	12193,9
5	Кредити та заборгованість клієнтів	25889,2	23008,6
8	Основні засоби та нематеріальні активи	3078,4	2969,7
10	Нараховані доходи до отримання	106,1	150,3
11	Інші активи	235,5	311,4
12	Усього активів	40731,9	39532,8
	ЗОБОВ`ЯЗАННЯ		
13	Кошти банків	7700	7800
14	Кошти клієнтів	14771,5	13637,6
18	Нараховані витрати до сплати	236,3	210,5
19	Інші зобов'язання	52,8	23,7
20	Усього зобов`язань	22760,6	21671,8
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
21	Статутний капітал	17160,5	17160,5
23	Акції, що викуплені в акціонерів	-20,4	-20,9
24	Емісійні різниці	16,9	16,9
25	Резерви	613,2	613,2
28	Результат поточного року	201,1	91,3
29	Усього власного капіталу	17971,3	17861
30	Усього пасивів	40731,9	39532,8

Звіт про прибутки та збитки за 3-й квартал 2002 р.

(тис. гривень)

Рядок	Найменування статті	1.10.2002	1.07.2002
1.1.	Процентний дохід	4388,7	2968,3
1.2.	Процентні витрати	-2424,5	-1713,3
1	Чистий процентний дохід	1964,2	1255
2.1.	Комісійний дохід	806,9	526,9
2.2.	Комісійні витрати	-82	-46
2	Чистий комісійний дохід	724,9	480,9
3	Дивідендний дохід	0	0
4	Чистий торговельний дохід	157,5	104,4
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	8,3	6
8	Операційний дохід	2854,9	1846,3
9	Загальноадміністративні витрати	-985,8	-641,9
10	Витрати на персонал	-1908,7	-1220,4
11	Прибуток від операцій	-39,6	-16
12	Витрати на формування резервів, повернення списаних активів	299,5	139,3
13	Прибуток до оподаткування	259,9	123,3
14	Податок на прибуток	-58,8	-32
15	Прибуток після оподаткування	201,1	91,3
16	Непередбачені доходи/витрати	0	0
17	Чистий прибуток/ збиток банку	201,1	91,3

Голова Правління Т. К. Волинько
Головний бухгалтер К. М. Таранішина

Господарський суд Івано-Франківської області (76100, м. Івано-Франківськ, вул. Грюнвальдська, 11) порушив справу № Б-7/248 про банкрутство ТзОВ фірми «Дністер-транзит» ЛТД (78100, Івано-Франківська область, м. Городенка, вул. Володимира Великого, 10, р/р 26000424 в Городенківському ТВБВ Івано-Франківської дирекції АППБ «Аваль», МФО 336462, код ЄДРПОУ 22169998).

Розпорядник майна боржника — Іванишин Ігор Володимирович (ліцензія № 000089 від 13.01.2002 р., м. Івано-Франківськ, вул. Коновальця, 192).

Претензії кредиторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Господарський суд Волинської області (43000, м. Луцьк, вул. Медведєва,1) порушив справу про банкрутство Привітненського споживчого товариства (45543, с. Привітне, Локачинського району Волинської області), р/р 26003203740001 АК АПБ «Україна» смт. Локачі, МФО 303086, код ЗКПО 01743708;

Претензії кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом 30 діб з дня опублікування оголошення.

Розпорядником майна (арбітражним керуючим) призначено Матвіїва Вадима Миколайовича (ліцензія Мінекономіки України № 250493 від 17.05.2002 р.), 43001, м. Луцьк, вул. Ковельська, 67, тел. 8-03322-2-41-03.

Постановлением Хозяйственного суда Запорожской области от 20.09. 2002 года по делу № 5/3/105-02 ДП «Мелитопольская автобаза № 24» ЗАО «Запорожстройтранс» (т/с № 2600330128000017 в Мелитопольском филиале отделения Проминвестбанка в Запорожской области, код ОКПО 01236443) объявлена банкротом и открыта ликвидационная процедура. Ликвидатором предприятия назначена арбитражный управляющий ЧУРСИНА Наталия Александровна (лицензия Министерства экономики и европейской интеграции № 249820). Реквизиты ликвидатора: 72319, Запорожская обл., г. Мелитополь, п/о №19, а/я № 6, тел. (06192) 6-98-49, 6-22-86)

Господарським судом Вінницької області (21000, м. Вінниця, вул. Хмельницьке шосе, 7) по справі № 208/10-779 рішенням від 11.10. 2002 року об'явлено підприємство ДП ВЗТП «Віта» банкрутом. Реквізити підприємства : Код ЄДРПОУ 30457378, р/рахунок 260052872 в ВОД АППБ «Аваль» м. Вінниця, МФО 302247. Адреса боржника: 24500, Вінницька область, м. Ямпіль, вул. Котовського,23.

Арбітражним керуючим призначено Малахова Сергія Анатолійовича, ліцензія 250370 від 4.03.2002 року, м. Вінниця, вул. Келецька, 126, кв. 137, тел. 26-13-94.

Кредитори повинні подати свої вимоги в адрес боржника згідно ст. 14 Закону України.

Господарський суд Полтавської області (36000, м. Полтава, вул. Зигіна, 1) Постановою по справі № 7/69 від 26.09.2002 р. визнав МКП «Кременчуцька фірма «Скіф» (39603, м. Кременчук, Полтавської області, вул. Профспілкова, 11, код ЄДРПОУ 13966388, р/р 2600990315 в КФ АКБ «Укрсоцбанк» м. Кременчук, МФО 331348) банкрутом і відкрив ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначений Арбітражний керуючий Іваненко Юрій Миколайович (ліцензія серія АА № 047595 від 9.07.2001 р.), 39626, м. Кременчук, вул. Миру, 31, кв. 106).

Господарський суд Вінницької області (21000, м. Вінниця, вул. Хмельницьке шосе,7) порушив справу № 199/10-735 про банкрутство Приватного підприємства «Подільський торговельний центр» (21050, м. Вінниця, вул. Коцюбинського,78, п/р 26009017410621 в філії «Укрексімбанку», МФО 302429, код ЄДРПОУ 30452851).

Розпорядником майна призначений Осадчий Валентин Герасимович (ліцензія АА № 140460 від 25.06.02 р.), тел.(0432) 53-04-62.

Претензії кредиторів приймаються протягом одного місяця з дня опублікування.

Звіт ТОВ КБ "БУКОВИНА" м.Чернівці ЗА III квартал 2002 р.

Балансовий звіт

(тис. грн.)

Статті балансу	01-10-2002р.
АКТИВИ	21198
Готівкові кошти	503
Кошти в НБУ	3728
Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	21
Резерв під знецінення казначейських ЦП цінні папери, емітовані НБУ	13
Кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	15862
Резерв під кредити та фінансовий лізинг (оренду), які надані клієнтам	2934
Нараховані доходи до отримання	913
Резерви під сумнівну заборгованість за нарахованими доходами	546
Інші активи	150
СУКУПНІ АКТИВИ	21198
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	9234
Кошти клієнтів	4531
Субординована заборгованість	4590
Нараховані витрати до сплати	86
Інші зобов'язання	27
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	9234
КАПІТАЛ	11964
Статутний капітал	7500
Загальні резерви	3654
Результат поточного року	810
СУКУПНИЙ КАПІТАЛ	11964
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ	21198

Звіт про прибутки та збитки

(тис.грн.)

Найменування статті	01-10-2002р.
Процентний дохід	2655
Процентні витрати	-320
Чистий процентний дохід	2335
Комісійний дохід	86
Чистий комісійний дохід	86
Чистий торговельний дохід	7
Інший операційний дохід	11
Операційний дохід	2439
Загальноадміністративні витрати	-516
Витрати на персонал	-436
Прибуток від операцій	1487
Витрати на безнадійні та сумнівні борги	-677
Прибуток до оподаткування	810
Прибуток після оподаткування	810
Чистий прибуток/збиток банку	810

Голова Правління **О.І. Гроссу**
Головний бухгалтер **Л.Д. Дедул**

Господарський суд Херсонської області (вул. Горького, 18, м. Херсон, 73000) Постановою від 19 вересня 2002 року у справі № 5/19-Б визнав банкрутом Дочірнє підприємство ВАТ «Херсонський міськмолокозавод» «Малко», код ЄДРПОУ 24954997 (Бериславське шосе, 37, м. Херсон, 73008) та відкрив ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено Ляшко О. В. (ліц. № 167 від 6.11.00 р.).

ТОВ «АЛЬТАНА» ідентифікаційний код 31685022 повідомляє про свою ліквідацію. Претензії приймаються протягом 2-х місяців з дня публікації, юр. адреса: 49055, м. Дніпропетровськ, сп. Калініна, 1, т. 80679662649.

Господарський суд Харківської області (Держпром, 8-й під. пл. Свободи, 5, м. Харків, 61022) постановою від 08.10.2002 р. по справі № Б-19/126-02 визнав банкрутом сільськогосподарське товариство з обмеженою відповідальністю «Нива» зареєстр. рішенням Первомайської райдержадміністрації № 23918373Ю0010053 від 25.02.2000 р. (ЄДРПОУ 30714209, вул. Леніна, с. Одрадове, Первомайський р-н, Харківська обл.) та відкрив ліквідаційну процедуру.

Ліквідатор Семененко Є. Ю. (ліц. АА № 047763 від 01.10.2002 р.)

Балансовий звіт АБ "Банк регіонального розвитку" станом на 30 вересня 2002 року

Найменування статті	**01.10.2002**	**01.01.2002**
Готівкові кошти та залишки на рахунку в НБУ	13433	4129
Кошти в інших банках	43803	34957
Кредити, які надані клієнтам	64970	63521
Цінні папери в портфелі банку на інвестиції	12592	4209
Основні засоби та нематеріальні активи	2859	2875
Нараховані доходи до отримання	2730	1661
Інші активи банку	3492	982
Активи всього	**143879**	**112334**
Кошти інших банків	17385	32144
Кошти клієнтів	98052	58022
Нараховані витрати до сплати	588	363
Інші зобов'язання	5327	238
Зобов'язання всього	**121352**	**90767**
Статутний капітал	20683	18803
Резерви	193	125
Нерозподілений прибуток	1651	2639
Капітал	**22527**	**21567**
Пасиви	**143879**	**112334**

Голова Правління **І.Л. Рохманюк**
Головний бухгалтер **Л.М. Міхно**

Звіт про фінансові результати АБ "Банк регіонального розвитку" на 31 вересня 2002 року

Найменування статті	**01.10.2002**	**01.01.2002**
Процентний дохід	13161	15826
Процентні витрати	-7119	-7538
Чистий процентний дохід	**6042**	**8288**
Комісійний дохід	1896	2756
Комісійні витрати	-313	-401
Чистий комісійний дохід	**1583**	**2355**
Дивідендний дохід	0	0
Чистий торговельний дохід	516	639
Результат від продажу цінних паперів на інвестиції	5	141
Інший операційний дохід	46	5
Операційний дохід	**8192**	**11428**
Загальноадміністративні витрати	-3389	-4656
Витрати на персонал	-2221	-2688
Прибуток від операцій	**2582**	**4084**
Відрахування у резерви	-1065	-2120
Прибуток до оподаткування	**1517**	**1964**
Податок на прибуток	-556	-600
Чистий прибуток/збиток банку	**961**	**1364**

Голова Правління **І.Л. Рохманюк**
Головний бухгалтер **Л.М. Міхно**

Баланс на 1 жовтня 2002 року АКБ «ПРАВЕКС-БАНК» Київ

Сума, тис.грн.

Найменування статті	на 01.10.2002	на 01.01.2002
АКТИВИ		
Кошти та залишки в НБУ	98813	95940
Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, еміто-вані Національним банком України	0	0
Кошти в інших банках	234053	179382
Цінні папери на продаж	25000	54
Кредити та заборгованість клієнтів	498817	360551
Інвестиційні цінні папери	129	133
Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	2875	3147
Основні засоби та нематеріальні активи	118854	95795
Нараховані доходи до отримання	5906	4514
Інші активи	23103	15728
Усього активів	**1007550**	**755244**
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
Кошти банків	257022	166658
Кошти клієнтів	581853	430109
Інші депозити	1	1
Боргові цінні папери, емітовані банком	0	150
Нараховані витрати до сплати	11488	6356
Інші зобов'язання	66482	63705
Усього зобов'язань	**916846**	**666979**
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
Статутний капітал	60000	60000
Капіталізовані дивіденди	8460	0
Емісійні різниці	672	672
Резерви	2663	2212
Переоцінка основних засобів	108	108
Нерозподілений прибуток	18801	25273
Усього власного капіталу	**90704**	**88265**
Усього пасивів	**1007550**	**755244**

Голова Правління **О.О.Логошняк**
Головний бухгалтер **О.Ю.Кібець**

Звіт про фінансові результати на 1 жовтня 2002 року АКБ "ПРАВЕКС-БАНК" Київ

Сума (тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	на 01.10.2002	на 01.10.2001
1.1.	Процентний дохід	61556	44811
1.2.	Процентні витрати	(42663)	(28383)
1.	Чистий процентний дохід	18893	16428
2.1.	Комісійний дохід	38631	37215
2.2.	Комісійні витрати	(2086)	(2112)
2.	Чистий комісійний дохід	36545	35103
3.	Дивідендний дохід	44	0
4.	Чистий торговельний дохід	5741	2885
5.	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6.	Інший операційний дохід	5129	2315
7.	Операційний дохід	66352	56731
8.	Загальноадміністративні витрати	(40711)	(31988)
9.	Витрати на персонал	(25759)	(19410)
10.	Прибуток від операцій	(118)	5333
11.	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	2615	2867
12.	Прибуток до оподаткування	2497	8200
13.	Податок на прибуток	0	(7)
14.	Прибуток після оподаткування	2497	8193
15.	Непередбачені доходи/витрати	0	0
16.	Чистий прибуток/збиток банку	2497	8193

Голова Правління **О.О.Логошняк**
Головний бухгалтер **О.Ю.Кібець**

ДОНГОРБАНК

Адреса: вул. Артема, 38, 83086, м. Донецьк, тел./факс: (062) 332-73-28

Ліцензія НБУ № 85 від 15.03.2002 р.

ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ ЗАТ "ДОНГОРБАНК" НА 01.10.2002 Р.

Звіт про прибутки та витрати

№ п/п	Найменування статті	тис.грн.
1	Процентний дохід	56 792
2	Процентні витрати	(20 666)
	Чистий процентний дохід	**36 126**
3	Комісійний дохід	13 568
4	Комісійні витрати	(254)
	Чистий комісійний дохід	**13 314**
5	Дивідендний дохід	20
6	Чистий торговельний дохід	(2 492)
7	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	--
8	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	--
9	Інший операційний дохід	34
10	**Операційний дохід**	**47 002**
11	Загальноадміністративні витрати	(6 108)
12	Витрати на персонал	(3 429)
13	**Прибуток від операцій**	**37 465**
14	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(1976)
15	**Прибуток до оподаткування**	**35 489**
16	Податок на прибуток	(3 926)
17	Прибуток після оподаткування	31 563
18	Непередбачені доходи/витрати	--
19	**Чистий прибуток банку**	**31 563**

Голова Правління **В. П. Попович**
Головний бухгалтер **Н. О. Бабашова**

Балансовий звіт

№ п/п	Найменування статті	тис.грн.
	АКТИВИ:	
1.	Кошти та залишки в НБУ	49 147
2.	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	--
3.	Кошти в інших банках	70 413
4.	Цінні папери на продаж	16 638
5.	Кредити та заборгованість клієнтів	282 215
6.	Інвестиційні цінні папери	11
7.	Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	547
8.	Основні засоби та нематеріальні активи	45 716
9.	Чисті нереалізовані доходи від похідних фінансових інструментів	--
10.	Нараховані доходи до отримання	1 119
11.	Інші активи	13 142
12.	**Усього активів**	**478 948**
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	
13.	Кошти банків	80 619
14.	Кошти клієнтів	238 131
15.	Інші депозити	--
16.	Боргові цінні папери, емітовані банком	--
17.	Чисті нереалізовані витрати від похідних фінансових інструментів	--
18.	Нараховані витрати до сплати	914
19.	Інші зобов'язання	6 004
20.	Усього зобов'язань	325 668
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ	
21.	Статутний капітал	112 500
22.	Капіталізовані дивіденди	--
23.	Акції, викуплені в акціонерів	--
24.	Емісійні різниці	--
25.	Резерви	8 469
26.	Переоцінка основних засобів і нематеріальних активів	--
27.	Нерозподілений прибуток	32 311
28.	**Усього власного капіталу**	**153 280**
	Усього пасивів	**478 948**

Баланс на 1 жовтня 2002 р. ВАТ АКБ «АНТАРЕС»

тис. грн.

Статті балансу	Сума
АКТИВИ	
Кошти та залишки в НБУ	5 492
Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	67
Кошти в інших банках	3 872
Кредити та заборгованість клієнтів	19 919
Основні засоби та нематеріальні активи	381
Нараховані доходи до отримання	121
Інші активи	1 023
СУКУПНІ АКТИВИ	**30 875**
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	
Кошти клієнтів	5 565
Нараховані витрати до сплати	30
Інші зобов'язання	12 189
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	**17 784**
КАПІТАЛ	
Статутний капітал	13 000
Загальні резерви	1
Результат поточного року	90
СУКУПНИЙ КАПІТАЛ	**13 091**
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ	**30 875**

Звіт про прибутки та збитки на 1 жовтня 2002 р. ВАТ АКБ «АНТАРЕС»

тис. грн.

	Стаття доходів та витрат	Сума
	ДОХОДИ	**2854**
60	Процентні доходи	1956
61	Комісійні доходи	578
62	Результат від торгівельних операцій	318
63	Інші банківські операційні доходи	2
64	Інші небанківські операційні доходи	-
	ВИТРАТИ	**2764**
70	Процентні витрати	231
71	Комісійні витрати	213
73	Інші банківські операційні витрати	279
74	Інші небанківські операційні витрати	943
77	Відрахування в резерви та списання безнадійних	733
	Прибуток (збиток) до сплати податку	455
79	Податок на прибуток	365
	Чистий прибуток (збиток)	90

Голова Правління **О.Г.Білоненко**
Головний бухгалтер **В.М.Луцький**

До уваги акціонерів ЗАТ «Стальметиз» ім. Ф. Е. Дзержинського

Відповідно до частини другої ст. 43 Закону України «Про господарські товариства» та п. 5.7. Статуту ЗАТ «Стальметиз» ім. Ф. Е. Дзержинського повідомляємо про наступні пропозиції, щодо порядку денного позачергових загальних зборів акціонерів, які відбудуться 16 листопада 2002 року:

Доповнити порядок денний новими пунктами наступного змісту:

1. Затвердження змін та доповнень до Статуту.
2. Відкликання та обрання членів Спостережної ради.
3. Відкликання та обрання Голови та членів Правління.
4. Затвердження змін та доповнень до Статуту дочірнього підприємства «Елмер», дочірнього підприємства «Механік» та дочірньої фірми «Торговий Дім».
5. Про передачу ведення реєстру іншому реєстратору.

Правління.

До уваги акціонерів ЗАТ «Звармет»

Відповідно до частини другої ст. 43 Закону України «Про господарські товариства» повідомляємо про наступні пропозиції, щодо пордку денного позачергових загальних зборів акціонерів, які відбудуться 16 листопада 2002 року:

Доповнити порядок денний новими пунктами наступного змісту:

1. Затвердження змін та доповнень до Статуту.
2. Відкликання та обрання Голови та членів Правління.
3. Про передачу ведення реєстру іншому реєстратору.
4. Обрання членів Спостережної ради.

Правління.

До уваги акціонерів ЗАТ «Трансбуд»

Відповідно до частини другої ст. 43 Закону України «Про господарські товариства» повідомляємо про наступні пропозиції, щодо порядку денного позачергових загальних зборів акціонерів, які відбудуться 16 листопада 2002 року.

Доповнити порядок денний новими пунктами наступного змісту:

1. Затвердження змін та доповнень до Статуту.
2. Відкликання та обрання Голови та членів Правління.
3. Про передачу ведення реєстру іншому реєстратору.
4. Обрання членів Спостережної ради.

Правління.

Фінансова звітність ВАТ АКБ "АВТОКРАЗБАНК" за 3 квартал 2002 р.

(тис.грн.)

БАЛАНСОВИЙ ЗВІТ	станом на 01.01.02	станом на 01.01.02
АКТИВИ		
Кошти та залишки в НБУ	2 964,5	10 864,0
Кошти в інших банках	7 652,3	11 489,7
Цінні папери на продаж	1 890,0	2 925,5
Кредити та заборгованість клієнтів	15 150,2	21 655,5
Інвестиційні цінні папери	6 405,1	6 441,1
Основні засоби та нематеріальні активи	5 302,6	5 932,5
Нараховані доходи до отримання	437,6	124,0
Інші активи	6 972,7	7 251,2
УСЬОГО АКТИВІВ	**46 775,0**	**66 683,5**
ЗОБОВ"ЯЗАННЯ		
Кошти банків	5 000,0	3 533,4
Кошти клієнтів	13 784,8	33 836,0
Боргові цінні папери, емітовані банком	-	-
Нараховані витрати до сплати	262,5	420,7
Інші зобов'язання	4 045,2	4 175,9
УСЬОГО ЗОБОВ"ЯЗАНЬ	**23 092,5**	**41 966,0**
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
Статутний капітал	19 260,0	19 260,0
Емісійні різниці	1 525,4	1 525,4
Резерви	281,0	286,5
Переоцінка основних засобів	1 287,1	1 287,1
Результат поточного року	109,5	1 035,2
Нерозподілений прибуток	1 219,5	1 323,3
Усього власного капіталу	**23 682,5**	**24 717,5**
УСЬОГО ПАСИВІВ	**46 755,0**	**66 683,5**

(тис.грн.)

ЗВІТ ПРО ПРИБУТКИ ТА ЗБИТКИ	станом на 01.01.02	станом на 01.10.02
Процентний дохід	3732,1	3706,2
Процентні витрати	-1989,0	-1800,7
Чистий процентний дохід	**1743,1**	**1905,5**
Комісійний дохід	1328,6	3541,7
Комісійні витрати	-113,4	-137,6
Чистий комісійний дохід	**1215,2**	**3404,1**
Дивидентний дохід	27,0	52,2
Чистий торгівельний дохід	1434,3	1065,4
Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0,0	0,0
Інший операційний дохід	5,8	11,9
Операційний дохід	**4425,4**	**6439,1**
Загальноадміністративні витрати	-2903,9	-2039,8
Витрати на персонал	-1239,1	-1711,7
Прибуток від операцій	**282,4**	**2687,6**
Витрати на безнадійні та сумнівні борги	-150,5	-1539,6
Прибуток до оподаткування	**131,9**	**1148,0**
Податок на прибуток	-22,4	-112,8
Прибуток після оподаткування	**109,5**	**1035,2**
Чистий прибуток/збиток банку	**109,5**	**1035,2**

Голова Правління **М.Г. Щербак**
Головний бухгалтер **Р.А. Колісник**

Господарський суд Харківської області (Держпром, 8-й під. пл. Свободи, 5, м. Харків, 61022) постановою від 10.10.2002 р. по справі № Б-3737/2-31 визнав банкрутом закрите акціонерне товариство «Тепломережа ТЕЦ-4» (ЄДРПОУ 31061079, пр. Московський, 275, м. Харків, р/р 26002301613 у Першому ХФ АКБ «Базис», МФО 351599) та відкрив ліквідаційну процедуру.

Ліквідатор Шишкін О. Ю. (ліц. № 249709 від 19.10.2001 р. , вул. Червоношкільна набережна, 16, к. 301).

Господарським судом м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-В) за заявою ДПІ у Шевченківському районі м. Києва порушено справу № 23/90 про банкрутство Виробничо-комерційного комбінату «Алко» (код ЄДРПОУ 20014122; юридична адреса: 04053, м. Київ, вул. Кудрявська, 16, поштова адреса: м. Київ, вул. Правди, 12-в; р/р № 2600830011816 в АТ «Всеукраїнський Акціонерний банк», МФО 321637).

Розпорядник майна Левкович Олена Кононівна (Київська обл., м. Бровари, вул. Гагаріна, 11, кв. 32). Ліцензія № АА-047750 видана 09.10.2001 р. Міністерством економіки та з питань європейської інтеграції.

Претензії кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом місячного строку з дня опублікування цього оголошення.

Хозяйственным судом Донецкой области (83048, г. Донецк, ул. Артема, 157) возбуждено дело № 15/273Б от 06.09.2002 г. о банкротстве общества с ограниченной ответственностью «Макеевский завод монтажных сантехзаготовок» (86117, Донецкая область, г. Макеевка, ул. Чукотская, 1, р/с 26001301526107 в ЦТО АК ПИБ г. Макеевки, МФО 334516, ОКПО 03078936).

Распорядителем имущества ООО «Макеевский завод монтажных сантехзаготовок» назначена Кондратьева М. В., лицензия № 000017. Претензии кредиторов и заявления санаторов принимаются в течение месяца со дня опубликования объявления.

Господарським судом Івано-Франківської області (76000, м. Івано-Франківськ, вул. Грюнвальська, 11) в справі № 5-9/415 про банкрутство АТЗТ «Агробуд», введено ліквідаційну процедуру від 7.10.2002 р. Адреса боржника: 78455, Івано-Франківська обл., Надвірнянський р-н, смт. Данчин, Молодіжна, 7, р/р 26008306900001 в ІФФ «Приватбанку» м. Надвірна, МФО 336677, ЗКПО 05520069. Ліквідатором призначено Ящишина Олега Юліановича (ліцензія № 250124 від 29.11.2001 р.), 7600, м. Івано-Франківськ, вул. Мазепи, 17»Б», кв. 7.

*Товариство з обмеженою відповідальністю **«ДДК Лтд»**, код 30045318, зареєстроване Оболонською РДА м. Києва, 31.08.1998 року за адресою: м. Київ, пр. Червоних Козаків, 15 а, к. 1, повідомляє, що постановою Господарського суду м. Києва № 24/511-б від 22.10.2002 р. ТОВ «ДДК Лтд» визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено Крикуна В. Б. Претензії кредиторів приймаються за тел.: 234-44-10.*

***Філія ЗАТ «Укрпрофоздоровниця»** — інформаційно-обчислювальне підприємство «Курортінформ», зареєстроване за адресою: 01023, м. Київ, вул. Шота Руставелі, 39/41, код 04850528 повідомляє про свою ліквідацію. Претензії приймаються протягом двох місяців з дня опублікування об'яви.*

Господарський суд Київської області (м. Київ, вул. Жилянська, 58 Б) порушив справу про банкрутство № 132/12б-2001 Ірпінського житлово-експлуатаційного підприємства «Світлиця» (м. Ірпінь, вул. Котляревського, 57), код ЄДРПОУ 13728849, р/р № 260033011 в Ірпінському Ощадбанку № 7853, МФО 320177.

Розпорядником майна призначено Ілляшева М. І. (Юридична фірма «Ілляшев та Партнери», м. Київ, вул. Старонаводницька, 6, тел/факс 254-2668).

ВИСТАВКИ

Свято осінніх квітів

У Нікітському ботанічному саду всорокове відкрилася традиційна виставка хризантем. На ній представлено більш як 250 сортів цих квітів, які називають імператорськими.

Родзинкою експозиції стали бордюрні хризантеми. Їх відрізняють оригінальність і надзвичайно широкий діапазон кольорів. Ці квіти можна використовувати для прикрашання бордюрів, міських площ, присадибних ділянок.

Уперше на виставці представлено більш як 15 сортів, виведених ученими Нікітського ботанічного саду. Гордість працівників саду — хризантеми китайської селекції, виведені понад тисячу років тому.

Крім хризантем, відвідувачі саду можуть побачити жоржини та канни, **передає УНІАН.**



КОРИСНО

Кремній у бокалі

К**ухоль пива на день — кращий засіб для молодих чоловіків і жінок зберегти свої кістки здоровими, вважають дослідники з Британської медичної школи, **пише «Daily Telegraph».

Фахівці з Королівського коледжу і лікарні святого Томаса в Лондоні встановили, що споживання кремнію і мінералів, які надходять з грунту в хлібні злаки, безпосередньо пов'язане з міцністю кісткової системи людини.

Пиво — одне з найбагатших джерел кремнію в сучасній дієті. «Кремній — потенційно дуже важливий елемент для функціонування кісток, і нема сумнівів, що пиво — дуже хороше джерело кремнію, — сказав старший викладач Королівського коледжу Джонатан Пауелл. — У середньому людині необхідно вживати 30 мг кремнію на день, а склянка пива містить 6 мг — 20% денної норми». Також нещодавно він із колегами встановив, що кремній сприяє формуванню в організмі людини колагена — живого матеріалу, що додає кісткам гнучкості та міцності. Особливо нестача кремнію небезпечна для підлітків, які не досягли статевої зрілості.

Цікаво, що і безалкогольне пиво багате на кремній. Ця речовина у великій кількості міститься також у деяких видах мінеральної води. Інші альтернативні джерела —зелена стручкова квасоля або злакові.

Однак учені наполягають на тому, що найліпше кремній засвоюється з рідких продуктів, і тут кращого, ніж пиво, не знайти.

ЦІКАВО

Диво-горобина з академікового саду

***Ц**ей чоловік часто навідується до Чернівецького корпункту «Голосу України». І завжди з сюрпризами — дивовижними експонатами зі свого щедрого саду. Йдеться про знаного в буковинському краї вченого, фахівця нафтодобувної галузі, колишнього викладача Чернівецького університету, академіка Володимира Горського.*

Його пристрасть — садівництво. А вирощує Володимир Федорович нетрадиційні для Буковини культури. Гордість його колекції — ожинове дерево. Ми ж бо звикли, що ожина — це кущ, який трапляється в лісах чи на берегах річок.

Нещодавно садівник прийшов з кетягом незвичайної горобини. Росте вона на Далекому Сході. І лише поблизу села Невежинське. Вчені помітили, що його мешканці рідко хворіють на серцеві недуги. Бо вони постійно вживають цілющу горобину. Вона, як з'ясувалося, містить цілий букет різних дефіцитних вітамінів, що допомагають очищувати стінки судин. Тепер цю рослину культивують і в Чернівцях. Академік Горський **(на знімку)** прищепив одержаний з Далекого Сходу живець на горобині звичайній — він добре прижився, а віднедавна почав плодоносити.



Василь БАБУХ.
Чернівці.

Нові знахідки древнього городища

Завершено чергову охоронну експедицію на місці скіфського городища у селі Більськ Котелевського району. Про грандіозне поселення, яке досліджують більш як століття, свідчать розміри: площа великого укріплення сягає майже п'ять тисяч гектарів, довжина валів — понад 35 кілометрів. За оцінками вчених, у городищі мешкали 20—30 тисяч людей.

Сенсацією сезону стало дивом збережене поховання воїна і його слуги. Їх у потойбічний світ супроводжували залізний меч-акінак довжиною понад 60 сантиметрів і вагою більш як 2 кілограми, військові облаштунки — сагайдачний набір із наконечниками стріл, списів із залишками древок, а ще набір побутової кераміки: амфори для вина, корчаги для пива чи меду, ліпні кубок і світильник... Усі знахідки датуються п'ятим століттям до нашої ери.

Григорій ГРИНЬ.
Полтавська область.

ОБЛИЧЧЯ ВЛАДИ

Мал. Василя ФЛЬОРКА.

НП

Артпідготовка?

***Н**а території Коростенського філіалу ВАТ «Житомирвторомет» вибухнув снаряд. Вибуховою хвилею вибило скло в кабіні крана, п'ятдесятилітня кранівниця з пораненнями потрапила до лікарні. Її прооперовано.*

— До електромагнітної шайби крана прилипилося кілограмів сто брухту, а коли я виключила магніт, щоб кинути його на купу, де було вже тонн 60, пролунав вибух, — розповіла вона. — Подумала спершу, що то мене струмом ударило...

Серед нерозвантаженого брухту фахівці вибухотехнічної служби виявили ще 14 бойових снарядів. Заробити на «спадщині» розформованої військової частини сподівався житель Васьковичів Коростенського району. Це звичайний «бізнес» для жителів сіл, що прилягають до Ігнатпільського навчального полігону. Він давно вже не діє, проте «пошуки скарбів» тривають. От і постає запитання, що це за супротивник такий страшний — реформа армії, від якого наше доблесне військо так відступало, що й не прибрало після себе?

Адже нещодавно, у вересні, схоже вже трапилося в Бердичеві. Там на приймальний пункт металобрухту потрапив ствол гаубиці. Коли його почали різати, під дією високої температури зі ствола вилетів снаряд. То щаслива випадковість, що не вибухнув, а пролетів метрів 800, прошив фронтони двох будинків і впав у дворі. Обійшлося одним потерпілим: до лікарні потрапив робітник, який різав ствол.

Тож іще одне запитання: хто нарешті змусить фірми, які працюють із металобрухтом, дотримуватися елементарних правил?

Олексій КАВУН.
Житомирська область.

НЕБЕЗПЕКА

Жертва «чорної вдови»

Першу жертву «чорної вдови» — павука-каракурта зафіксовано в Донецькій області. Як повідомляє Укрінформ, нею став дачник із Маріуполя. Він потрапив до лікарні селища Володарське.

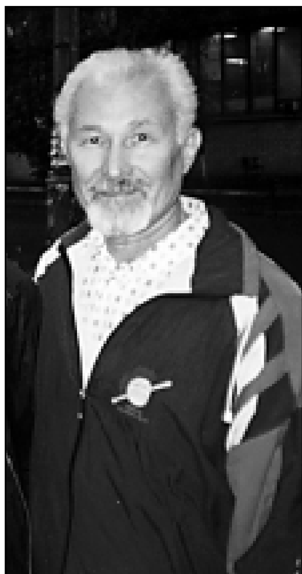
— Назву «чорна вдова» павук дістав не випадково, —розповідає завідувач хірургічного відділення Володарської районної лікарні Олександр Папакіца. — Каракурт (так називають самицю павука) після спарювання з'їдає самця. Павук цей дуже агресивний і отруйний. До Донецької області його найімовірніше було завезено із Середньої Азії. Чималу загрозу становлять сьогодні і самодіяльні серпентарії, що з'явилися у великій кількості. Оскільки в районній лікарні не знайшлося необхідних ліків, потерпілого маріупольського дачника терміново довелося відправити в Донецьк. Однак і тут виникли проблеми: ліки спішно довелося виписувати із Середньої Азії. Нині стан хворого, який готується до виписки, не викликає побоювань.

ХАРАКТЕРИ

Секрет молодості — в оптимізмі

Киянин Альфред Шарафутдінов родом з Казані. Він уже багато років мешкає в Україні. В минулому — інженер, нині живе, як більшість дідусів і бабусь, на скромну пенсію. В цій історії не було б нічого дивного, якби не одна обставина. У свої 68 років дядьку Алику (так називають його знайомі) вдається бути напрочуд молодим. Жодного натяку на похилий вік. Струнка постава, міцні м'язи, впевнена хода. Хіба що сивина видає. Фахівці Київського інституту геронтології декілька років тому з подивом стверджували: біологічний вік Альфреда Мінгазовича — 45! Про секрет молодості пан Шарафутдінов говорить так:

— Уже років 15 я п'ю тільки знесолену воду. Спеціально купую. В їжі не відмовляю собі практично ні в чому — чай, кава, м'ясо й риба, сто грамів принагідно можу випити. Хіба що харчі — теж переважно несолоні...



Свій організм дядько Алик омолоджує ще в один спосіб, про який говорить неохоче, мовляв, рецепт власного гатунку. Зізнався лише, що «відновлює» життєвий потенціал за допомогою якоїсь кислоти.

До такої практики Альфред Мінгазович звернувся випадково. Натрапив у журналі на наукову статтю про шкідливість солі. Тепер він глибоко переконаний, що вживання будь-якої мінеральної води — не на користь організму.

Фізичними вправами дядько Алик особливо не переймається. Так, улітку плаває, взимку бігає на лижах. Цей худорлявий чолов'яга, побившись об заклад, піднімає будь-яку гирю в тренажерному залі. Він гадає, що до лікарів звертатися йому ще зарано.

Скептики скажуть, це — гени, не кожен так зможе... Дядько Алик заперечує чинник спадковості. Мовляв, його батьки померли рано, та й сестра теж не може похвалитися такою витривалістю.

Помітна риса Альфреда Мінгазовича: почуття невичерпного оптимізму. Характерні для татарина очі випромінюють стільки життєвої енергії, що вона передається оточуючим. «Найбільше шкодять людині негативні емоції. Тоді приходять і старість, і хвороби», — каже він.

Ірина БУЛАНЕНКО.

Голос України
ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Редактор номера Віталій ЖЕЖЕРА.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання— КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.

Передплатні індекси: для індивідуальних передплатників — 40224, для підприємств і організацій — 60955.
Загальний тираж 159000.

Ціна договірна

Комбінат друку видавництва «Преса України».
03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50.
Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України»
Зам. 0311196.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.
Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.
ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-84-92; телефакс — 234-72-54; відділ реклами — 449-72-53, 441-89-34, 441-89-44; телефакс — 449-85-62.
E-mail: mail@golos.com.ua — загальний
reklama@golos.com.ua — відділ реклами
let@golos.com.ua — відділ листів
foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій

При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»

Internet: http://uamedia.visti.net/golos